

Chambre des Représentants

SESSION 1957-1958.

23 AVRIL 1958.

PROJET DE LOI relatif aux associations intercommunales.

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

La loi du 1^{er} mars 1922 relative à l'association de communes dans un but d'utilité publique entreprenait d'organiser une matière extrêmement complexe et diverse. Il y a lieu de se féliciter, dans l'ensemble, des résultats atteints. L'expérience acquise a permis, d'autre part, de déceler les lacunes de la législation. La jurisprudence administrative a précisé de nombreux problèmes qu'il n'avait pas été possible de résoudre par la loi elle-même. Cette jurisprudence a atteint les limites de son pouvoir et n'a pu empêcher que le régime instauré ne provoque des critiques d'autant plus justifiées qu'elles sont fondées sur l'esprit même qui animait le législateur de 1922. De cet esprit, certaines pratiques se sont très sensiblement éloignées.

Le Gouvernement juge le moment venu de s'engager dans la voie d'une refonte largement attendue qui puisse à la fois remédier aux lacunes et imperfections du régime en vigueur et l'adapter à l'évolution économique et sociale. L'opportunité en apparaît encore parce que, très florissant dans le domaine économique, le mouvement des associations intercommunales en est à ses débuts en ce qui concerne le domaine social. Le Gouvernement entend souligner que la loi appelée à remplacer celle du 1^{er} mars 1922 ne se situe pas exclusivement dans le cadre relativement restreint de ses applications actuelles.

Le régime général qu'il désire instaurer pourra être utilisé dans tous les domaines où les possibilités et les avantages de l'intercommunalisation se présentent. Il a veillé notamment à ce que la forme des associations ne soit plus nécessairement axée, à titre essentiel, sur celle des sociétés commerciales. Les associations intercommunales pourront prendre la forme des sociétés commerciales, des sociétés civiles, des associations sans but lucratif ou toute autre. Il va de soi que, quelle que soit la forme adoptée, les associations restent soumises aux dispositions impéra-

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1957-1958.

23 APRIL 1958.

WETSONTWERP betreffende de intercommunale verenigingen.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVRQUWEN, MIJNE HEREN,

Met de wet van 1 maart 1922 op de vereniging van gemeenten tot nut van 't algemeen werd de regeling beoogd van een aangelegenheid die uiterst ingewikkeld en verscheiden is. Over het geheel genomen moet het resultaat prijzenswaardig worden genoemd. Maar de ervaring heeft harerzijds de leemten in de wetgeving aan het licht gebracht. De administratieve rechtspraak is tot aan de grens van haar bevoegdheid gekomen en heeft niet kunnen verhinderen dat tegen het ingevoerde stelsel kritiek wordt uitgebracht welke des te meer gegrond is daar ze steunt op de geest zelf waarin de wetgever in 1922 de bepalingen heeft uitgevaardigd. Van die geest zijn sommige praktijken zeer ver verwijderd komen te staan.

De Regering acht de tijd gekomen om een herziening te bewerkstelligen die door velen gewenst wordt en welke moet strekken zowel tot het voorzien in de leemten en onvolmaaktheden van het huidige stelsel als tot het aanpassen van dit stelsel aan de economische en sociale evolutie. Die herziening blijkt ook aangewezen omdat het bedrijf van de intercommunale verenigingen, in economisch opzicht zeer bloeiend, op sociaal gebied nog in de kinderschoenen staat. De Regering vestigt er de aandacht op dat de wet ter vervanging van de wet van 1 maart 1922 niet helemaal binnen het huidig, betrekkelijk beperkt toepassingsveld blijft.

Het algemeen stelsel hetwelk de Regering wil invoeren zal kunnen aangewend worden op ieder gebied waar intercommunale samenwerking mogelijk en voordelig is. De Regering heeft er o.a. voor gewaakt dat de vorm van de vereniging niet meer hoofdzakelijk op die van de handelsvennootschappen moet afgestemd zijn. De intercommunale verenigingen zullen als handelsvennootschappen, burgerlijke vennootschappen, verenigingen zonder winstoogmerk of in om het even welke andere vorm kunnen opgericht worden. Natuurlijk blijven de verenigingen, welke vorm ze

tives et d'ordre public énoncées par une loi destinée à faciliter et à couvrir leurs activités.

D'autre part, il a précisé que les organismes d'Etat dotés de la personnalité juridique de droit public, les commissions d'assistance publique et les établissements publics chargés par la loi de l'administration des cultes pourraient, au même titre que l'Etat, les provinces, les particuliers et les sociétés privées, participer aux associations intercommunales. L'affiliation d'une association intercommunale à une autre association intercommunale est également possible.

Dans le même esprit de souplesse et d'adaptation aux nécessités les plus variables, le projet élargit l'article 18 de la loi du 1^{er} mars 1922 qui permet des conventions entre communes pour des fournitures ou pour tout service d'intérêt communal. La même faculté est désormais ouverte aux associations intercommunales elles-mêmes, soit pour conclure entre elles des conventions, soit pour en conclure avec les communes.

Enfin, attentif au progrès social, le Gouvernement a jugé qu'il n'était ni prématuré ni hasardeux d'envisager la participation du personnel à la direction même de l'entreprise. Il a donc prévu que le conseil d'administration pourrait comprendre un ou plusieurs délégués du personnel. Les délégués ne peuvent être considérés comme inclus dans la catégorie des représentants des autorités publiques.

Le but essentiel, toutefois, de la refonte législative proposée, est de faire obstacle aux pratiques contraires à l'esprit du législateur de 1922.

Celui-ci a été animé d'un souci de souplesse et d'efficacité. Il a prévu que les particuliers et les sociétés privées pourraient coopérer avec les pouvoirs locaux; mais il n'a certainement pas envisagé que cette association puisse faire échapper l'entreprise à l'autorité des pouvoirs publics. L'association intercommunale, chargée d'une mission d'objet communal, est et demeure une autorité administrative. La pratique a révélé que le contrôle même de l'entreprise échappe parfois à l'autorité publique. Les intérêts privés ont eu tendance à considérer que le partage par moitié des voix au conseil d'administration était l'ultime concession qu'ils pouvaient envisager. Parfois encore, l'association confie la gestion à un concessionnaire qui n'est soumis à aucun contrôle.

Telles sont les raisons essentielles qui ont amené le Gouvernement d'une part à renforcer l'autorité des pouvoirs publics et les garanties légales qui leur sont octroyées, d'autre part à affermir et à assouplir les techniques de contrôle.

Dans le premier ordre d'idées, le projet envisage plusieurs dispositions destinées :

a) à faire régner plus de clarté tant dans la constitution que dans les opérations des associations intercommunales :

obligation de joindre, à la demande de participation à une association intercommunale, un ensemble de documents destinés à fournir une vue complète du fonctionnement et de l'organisation de l'entreprise;

obligation d'adopter des statuts précis tant en ce qui concerne la désignation des organes de gestion et de contrôle qu'en ce qui concerne l'affectation et le mode de répartition du produit industriel brut et des bénéfices éventuels;

ook aannemen, onderworpen aan de bepalingen van dwingend recht voorkomende in een wet welke ten doel heeft hun werkzaamheden te vergemakkelijken en te dekken.

Voorts wordt nader bepaald dat de Rijksorganen met publiekrechtelijke rechtspersoonlijkheid, de commissies van openbare onderstand en de bij de wet met het bestuur van de erediensten belaste openbare instellingen, op dezelfde voet als de Staat, de provincies, de particulieren en de private vennootschappen aan de intercommunale verenigingen kunnen deelnemen. Ook kan een bepaalde intercommunale vereniging tot een andere intercommunale vereniging toetreden.

Met dezelfde bezorgdheid om de nodige soepelheid en de mogelijkheid tot aanpassing aan de meest uiteenlopende noodwendigheden te vrijwaren, brengt het ontwerp een verruiming van artikel 18 van de wet van 1 maart 1922, krachtens hetwelk tussen gemeenten overeenkomsten voor leveringen of voor allerlei diensten van gemeentelijk belang kunnen gesloten worden. Voortaan zullen ook de intercommunale verenigingen aldus onder elkaar of met gemeenten overeenkomsten kunnen aangaan.

Tenslotte heeft de Regering gemeend dat het, tegenover de sociale vooruitgang, niet voorbarig of gewaagd was het personeel aan het bestuur zelf van de onderneming te laten deelnemen. Daarom zal de beheerraad een of meer afgevaardigden van het personeel kunnen omvatten. Natuurlijk kunnen die afgevaardigden daar niet als vertegenwoordigers van de openbare instanties beschouwd worden.

Het voornaamste doel van de voorgestelde wetsherziening is echter de praktijken welke in strijd zijn met de wil van de wetgever van 1922, uit te schakelen.

Die wetgever streefde naar soepelheid en doeltreffendheid. Hij bepaalde dat particulieren en private vennootschappen met de plaatselijke overheden konden samenwerken; maar hij heeft zeker niet gewild dat het bedrijf ten gevolge van die samenwerking aan de openbare overheid zou ontfallen. De intercommunale vereniging heeft een opdracht van gemeentelijk belang en is en blijft een administratief overheidsorgaan. De praktijk heeft uitgeezen dat soms het toezicht zelf op de onderneming aan de openbare overheid ontglipt. De private oproepen hebben de neiging gehad de verdeling van de stemmen bij helften in de beheerraad, als de uiterste toevoeging te beschouwen die zij onder de ogen konden nemen. Soms ook draagt de vereniging het beheer op aan een concessiehouder, die aan generlei toezicht is onderworpen.

Dit zijn de voornaamste redenen waarom de Regering enerzijds aan de openbare besturen een sterker gezag en groter wettelijke waarborgen zal bezorgen en anderzijds de toezichtsmethodes wil verstevigen en versoepelen.

Wat het eerste betreft behelst het ontwerp meerdere bepalingen waarvan het doel is :

a) meer duidelijkheid te brengen zowel wat de oprichting als wat de verrichtingen van intercommunale verenigingen betreft :

verplichting met de aanvraag om toetreding tot een intercommunale vereniging een reeks bescheiden voor te leggen welke een algemeen overzicht van de werking en de organisatie van de onderneming geven,

verplichting, nauwkeurige statuten aan te nemen zowel wat de aanwijzing der beheers- en toezichtsorganen als wat de aanwending en de verdelingswijze van de bruto nijverheidsopbrengst en van de eventuele winst aangaat;

b) à définir de manière précise certaines conditions de participation des particuliers et des sociétés privées aux associations :

obligation pour ceux-ci d'être propriétaire des biens dont il est fait apport à l'association intercommunale;

obligation de faire dresser, par un expert, agréé par le Roi, un inventaire précis de ces biens;

c) à conférer aux pouvoirs publics des garanties substantielles dans la constitution, dans la gestion ou lors de la dissolution de l'association :

garantie de majorité dans tous les organes d'administration et de gestion;

adjonction aux administrateurs désignés par les pouvoirs publics, d'experts à voix consultative et agréés par le Roi;

interdiction pour l'association de conclure des contrats pour une durée excédant son propre terme ou, pour les affiliés, de s'engager pour une durée dépassant ce terme;

obligation pour les communes et commissions d'assistance publique de délibérer sur les modifications de statuts qui augmenteraient leurs charges ou diminueraient leurs droits;

organisation d'un droit de démission décennal;

droit de reprise des installations situées sur le territoire communal;

règle d'incompatibilité d'intérêts;

caducité des mandats trois mois après le renouvellement des organes qui les ont confiés;

installation du secrétariat de l'association soit dans ses propres locaux, soit dans ceux d'une administration publique.

On notera que si la plupart de ces garanties jouent essentiellement en faveur des autorités publiques, elles correspondent à une saine gestion, favorable à tous les intérêts en cause.

En ce qui concerne la tutelle et le contrôle, le projet s'est largement inspiré des enseignements de la pratique. Depuis 1922, la technique du contrôle s'est précisée et affinée, de sorte qu'il paraît possible de le rendre à la fois plus efficace et moins encombrant. Ce souci de rendement et de souplesse n'est pas entièrement satisfait par la solution de 1922 telle qu'elle a été modifiée par l'arrêté royal du 31 mars 1936 pris en exécution d'une loi de pouvoirs spéciaux.

Sans envisager en quoi que ce soit la moindre mesure de centralisation, il importe d'abord que chaque Ministre intéressé soit associé à l'exercice de la tutelle. Si la technique législative recommande d'écarter du projet toute règle interne au pouvoir exécutif, encore est-il nécessaire de définir les principes et de déterminer les pouvoirs dont un arrêté royal organique assurera la mise en œuvre.

Il est nécessaire notamment de préciser que le contrôle de tutelle doit, pour s'exercer à bon escient, disposer de toutes les informations nécessaires, que celles-ci soient en possession des associations intercommunales elles-mêmes ou de particuliers, de sociétés privées concessionnaires, de gestionnaires. Il y a lieu aussi, de poser les principes de la

b) sommige voor particulieren en private vennootschappen gestelde toetredingsvoorwaarden nauwkeurig vast te leggen :

verplichting, eigenaar te zijn van de goederen welke zij in de intercommunale vereniging inbrengen,

verplichting, door een deskundige, erkend door de Koning, een nauwkeurige inventaris van die goederen te laten opmaken;

c) de openbare besturen degelijke waarborgen te bieden bij de oprichting, het beheer en de ontbinding van de vereniging :

waarborg van meerderheid in al de bestuurs- en beheersorganen,

toevoeging aan de door de openbare besturen aangewezen beheerders, van door de Koning erkende deskundigen met raadgevende stem,

verbod voor de vereniging overeenkomsten af te sluiten voor een termijn die haar eigen bestaansduur te boven gaat, of verbod voor de aangeslotenen om zich te verbinden voor een termijn welke die duur overtreft,

verplichting voor de gemeenten en commissies van openbare onderstand om te beraadslagen over de statutaire wijzigingen, waarbij hun lasten vermeerderd of hun rechten verminderd worden,

invoering van het recht, om de tien jaar ontslag te nemen,

recht tot afkoop van de op het grondgebied van de gemeente gelegen installaties,

onverenigbaarheid inzake het vertegenwoordigen van belangen,

verval van de mandaten drie maanden na de hernieuwing van de organen die ze verleenden,

inrichting van het secretariaat van de vereniging, hetzij in haar eigen lokalen, hetzij in die van een openbaar bestuur.

Er dient opgemerkt dat, ook al vallen de meeste van die waarborgen ten gunste van de openbare overheid uit, zij beantwoorden aan een gezond beleid, waarbij al de betrokken belangen baat zullen vinden.

Wat de voogdij en het toezicht aangaat, werd in het ontwerp grotelijks rekening gehouden met wat de ervaring geleerd heeft. De techniek van het toezicht heeft sedert 1922 gewonnen aan nauwkeurigheid en scherpte, zodat de mogelijkheid blijkt te bestaan om het toezicht zowel doeltreffender als minder hinderlijk te maken. In deze behoefte aan rendement en soepelheid werd niet helemaal voorzien door de oplossing van 1922, zoals ze gewijzigd werd bij het koninklijk besluit van 31 maart 1936, genomen in uitvoering van een wet tot het verlenen van bijzondere machten.

Zonder dat daarmee ook maar de geringste centraliseringsmaatregel wordt beoogd, komt het er in de eerste plaats op aan dat ieder betrokken Minister deel heeft in het uitoefenen van de voogdij. Zo de techniek van de wetgeving voorhoudt geen enkele tot de uitvoerende macht behorende interne regel in het ontwerp op te nemen, is het toch nodig de beginselen te omschrijven en de bevoegdheden te bepalen waarvan een organiek koninklijk besluit de toepassing zal brengen.

Aldus is het nodig te bepalen dat het tutelair toezicht, om doelmatig te zijn, over alle dienstige inlichtingen moet kunnen beschikken, ongeacht of deze in het bezit zijn van de intercommunale verenigingen zelf of van particulieren of van concessiehoudende of beherende private vennootschappen. Tevens dienen de beginselen vastgelegd van de voogdij en

tutelle et des droits de suspension et d'annulation qu'elle comporte, qu'il s'agisse des tarifs de redevances et de péages ou, plus généralement, de décisions contraires aux statuts, à la loi ou à l'intérêt général.

D'autre part, il est souhaitable que l'autorité amenée à exprimer un avis ne se trouve pas être juge et partie. Ce serait le cas de la députation permanente du conseil provincial, en cas de participation de la province à l'association ou à une association d'objet semblable. Dans ce cas, l'avis du gouverneur de la province est substitué à celui de la députation permanente.

**

Enfin, certaines dispositions du présent projet tendent à éviter divers inconvénients révélés par l'expérience :

interdiction de la prorogation automatique de l'association;
détermination de la durée d'existence accordée pour permettre la liquidation d'une association dissoute;
rappel des principes régissant l'emploi des langues;
fixation du délai entre l'arrêté royal d'approbation et la conclusion de la convention constitutive de l'association.

**

Le projet de loi serait incomplet s'il n'édicteait un régime de dispositions transitoires applicables aux associations de communes régies par la loi du 1^{er} mars 1922.

**

D'autre part, le projet prend soin de modifier certaines lois particulières relatives aux associations de communes, là où l'abrogation de la loi du 1^{er} mars 1922 rend cette adaptation nécessaire.

**

Le Gouvernement se félicite de la coopération qu'il a trouvée dans le Conseil d'Etat, pour la mise au point du projet. Le projet définitif suit l'avis du Conseil d'Etat tant en ce qui concerne la répartition générale des matières que la rédaction du texte. Sur quelques points seulement, il n'a pas paru souhaitable de suivre le Conseil d'Etat, soit que le Gouvernement ait estimé devoir encore apporter au projet quelques améliorations de forme, soit qu'il ait persisté à souhaiter l'inclusion d'un texte considéré comme superfétatoire par le Conseil d'Etat mais dont l'expérience lui a révélé l'opportunité.

Sur deux autres points enfin, le Gouvernement entend préciser ses vues :

a) Le Conseil d'Etat a estimé que la démission d'un associé (voir article 12, alinéa premier du projet du Conseil d'Etat) devait être distinguée du retrait (voir article 12, troisième alinéa du projet du Conseil d'Etat), et que les conséquences, notamment en matière de rachat des installations situées sur le territoire communal en étaient différentes.

Le Gouvernement entend, au contraire, que le « retrait » entraîne tout aussi bien l'obligation de rachat et que les dispositions statutaires qui doivent régler la démission s'appliquent aussi bien à la démission décennale qu'à toute autre démission ou retrait.

b) Le Conseil d'Etat, en commentant les dispositions qui constituent l'article 15 du projet rédigé par lui, relève, à

het daarmede gepaard gaande recht tot schorsing en vernietiging, hetzij het om retributietarieven gaat of, meer in 't algemeen om beslissingen strijdig met de statuten, de wet of het algemeen belang.

Verder is het wenselijk dat de adviesuitbrengende overheid niet de rechter in eigen zaken kan beschouwd worden. Zulks zou het geval zijn voor de bestendige deputatie van de provinciale raad wanneer de provincie lid is van de intercommunale vereniging of van een vereniging met een gelijkaardig opzet. Alsdan is het de provinciegouverneur die advies moet uitbrengen en niet de bestendige deputatie.

**

Zekere bepalingen van het ontwerp ten slotte, strekken ertoe diverse bezwaren te ondervangen welke in de praktijk tot uiting zijn gekomen :

verbod van automatische verlenging van de vereniging;
vaststelling van de verdere bestaansduur van een ontbonden vereniging met het oog op haar vereffening;
herinnering aan de beginselen van de taalwet;
vaststelling van het tijdsverloop tussen het koninklijk besluit tot goedkeuring en het afsluiten van de overeenkomst tot oprichting van de vereniging.

**

Het wetsontwerp ware onvolledig zo het geen overgangsbepalingen behelsde voor de onder de wet van 1 maart 1922 opgerichte vereniging van gemeenten.

**

Daarenboven wijziget het sommige bijzondere wetten betreffende de verenigingen van gemeenten, waar het wegens de opheffing van de wet van 1 maart 1922 noodzakelijk is.

**

De Regering verheugt zich over de samenwerking die zij vanwege de Raad van State mocht ondervinden voor de uiteindelijke vastlegging van het ontwerp. Het advies van de Raad van State werd gevolgd, zowel voor de algemene indeling van de stof als voor het opstellen van de tekst. Slechts op enkele punten bleek het niet wenselijk de Raad van State te volgen hetzij omdat de Regering gemeend heeft nog enkele vormelijke verbeteringen te moeten aanbrengen, hetzij omdat zij een tekst heeft willen behouden welke de Raad van State als overtollig beschouwt maar waarvan de ervaring haar het nut heeft aangetoond.

In verband met twee andere punten ten slotte wil de Regering nog haar zienswijze uiteenzetten :

a) De Raad van State was de mening toegedaan dat er een onderscheid diende gemaakt tussen het ontslag van een deelgenoot (zie artikel 12, eerste lid van het ontwerp van de Raad van State) en de terugtrekking van een deelgenoot (zie artikel 12, derde lid van het ontwerp van de Raad van State), en dat ten deze de gevolgen, o.m. ten aanzien van de afkoop der op het grondgebied der gemeente gelegen installaties, verschillend waren.

De Regering wil evenwel dat de « terugtrekking » evenzeer de verplichting tot afkoop met zich brengt, en dat de statutaire bepalingen welke het ontslag regelen zowel op het ontslag om de 10 jaar als op om het even welk ander ontslag of om het even welke terugtrekking toepasselijk zijn.

b) In zijn commentaar op het bepaalde in artikel 15 van zijn ontwerp, wijst de Raad van State er terecht op dat de

juste titre, une confusion faite par le texte primitif entre « valeur comptable » et « valeur conventionnelle », les deux termes étant opposés à la valeur à dire d'expert.

Après examen du problème, le Gouvernement a estimé qu'il y avait lieu d'étendre le choix à trois valeurs : la valeur à dire d'expert, la valeur fixée par les statuts, la valeur telle qu'il est possible de la dégager de la comptabilité de l'entreprise et désignée par le terme de valeur comptable. Cette dernière peut différer de la valeur conventionnelle si elle tient compte des amortissements.

Commentaire des articles.

Article premier. — Seules les communes ont l'initiative de créer des associations soumises à la loi. Toutes autres personnes physiques et morales peuvent y entrer. Soucieux de donner au régime la plus grande souplesse, le Gouvernement a renoncé à une énumération limitative. Il réserve au Roi d'autoriser ou non la participation de personnes autres que l'Etat.

Le Conseil d'Etat a fort opportunément souligné que les communes peuvent, comme sous le régime antérieur, préférer à l'empire de la nouvelle loi générale celle de la loi du 6 août 1897, de la loi du 1^{er} juillet 1899 ou de la loi du 18 août 1907, selon qu'elles veulent créer un établissement hospitalier, un chemin de fer vicinal ou un service de distribution d'eau.

Enfin, le dernier alinéa de l'article premier réunit les dispositions prévues par le Conseil d'Etat *in fine* de l'article premier et au § 3 de l'article 47 de son projet, c'est-à-dire que les associations soumises au régime général devront porter le nom d'« association intercommunale » et qu'elles auront seules le droit de le faire.

Art. 2. — Les associations intercommunales sont des autorités administratives. Il importe donc, tout en leur laissant la plus grande souplesse d'organisation et en leur laissant un très large choix quant à leur forme juridique, de souligner que ces associations sont soumises aux dispositions d'ordre public du présent projet et que leurs engagements n'ont pas le caractère commercial, quelle que soit, d'ailleurs, la forme qu'elles adoptent.

Art. 3. — Le projet primitif évoquait l'intervention conjointe des Ministres intéressés à divers sujets et, notamment, en ce qui concerne la dispense de l'obligation faite à l'association intercommunale par le présent article.

Le Conseil d'Etat a fait observer qu'il s'agissait de l'organisation interne du pouvoir exécutif et en a conclu qu'il se recommande de ne pas en faire une disposition légale. Au surplus, le Conseil d'Etat a marqué le danger que des particuliers puissent contester la validité d'un arrêté royal pour défaut de contreseing d'un des Ministres intéressés, alors que l'article 64 de la Constitution exige l'intervention d'un seul Ministre pour que les actes du Roi puissent sortir leurs effets.

Le Gouvernement, tout en se rendant aux raisons du Conseil d'Etat, n'entend nullement renoncer à cette manière de concrétiser l'étroite coopération interdépartementale que la matière impose. Il a donc résolu de reporter à l'arrêté royal organique complétant le présent projet, l'organisation du contreseing des arrêtés particuliers d'exécution.

aanvankelijke tekst verwarring sticht tussen de termen « boekwaarde » en « overeengekomen waarde », welke beide tegenover de term « waarde naar deskundige schatting » staan.

Na dit te hebben onderzocht is de Regering van oordeel dat de keuze over drie waarden dient te gaan : de waarde volgens deskundige schatting, de waarde vastgesteld bij de statuten en de waarde welke uit de bedrijfsboekhouding kan worden opgemaakt, boekwaarde genoemd. Deze kan van de overeengekomen waarde verschillen indien daarbij rekening wordt gehouden met de afschrijvingen.

Commentaar op de artikelen.

Eerste artikel. — Het initiatief om verenigingen op te richten welke onder de wet vallen, komt uitsluitend de gemeenten toe. Alle andere natuurlijke en rechtspersonen kunnen tot die verenigingen toetreden. Ten einde het stelsel zo soepel mogelijk te houden, heeft de Regering geen beperkende opsomming van deze personen willen geven. Zij laat het de Koning over het verzoek tot toetreding van anderen dan de Staat al dan niet in te willigen.

De Raad van State heeft er zeer terecht op gewezen dat, zoals onder het vorige stelsel, de gemeenten al naar gelang zij een verplegingsinrichting, een buurtspoorweg of een watervoorzieningsdienst willen tot stand brengen, de voorkeur mogen geven aan de wet van 6 augustus 1897, de wet van 1 juli 1899 of die van 18 augustus 1907, boven de nieuwe algemene wet.

In het laatste lid van het eerste artikel zijn tenslotte de bepalingen welke de Raad van State aan het einde van het eerste artikel en in § 3 van artikel 47 van zijn ontwerp had opgenomen, namelijk dat de verenigingen vallende onder de algemene regeling « intercommunale vereniging » zullen heten en dat zij alleen gerechtigd zijn die naam te dragen.

Art. 2. — De intercommunale verenigingen zijn administratieve overheden. Daarom dient uitdrukkelijk bepaald dat zij hoewel hun de grootste soepelheid op gebied van organisatie en een zeer ruime vrijheid voor hun juridische vorm wordt gelaten, onderworpen zijn aan de voorschriften van dwingend recht vervat in het ontwerp en dat hun verbintenissen geen handelskarakter hebben, welke vorm zij als vereniging ook mogen aannemen.

Art. 3. — In het aanvankelijke ontwerp was er sprake van een gezamenlijke tussenkomst van de betrokken Ministers in verschillende aangelegenheden, o.m. voor het opheffen van de verplichting, welke dit artikel aan de intercommunale vereniging oplegt.

De Raad van State vestigde er de aandacht op dat het hier ging om de interne organisatie van de uitvoerende macht en heeft daaruit afgeleid dat de kwestie niet in een wettekst thuishoort. Bovendien heeft de Raad van State gewezen op het gevaar dat particulieren in zulk geval de geldigheid van een koninklijk besluit kunnen betwisten op grond van het ontbreken van de handtekening van een der betrokken Ministers, terwijl artikel 64 van de Grondwet enkel de tussenkomst van één Minister eist opdat een akte van de Koning gevolg zou hebben.

De Regering, die erkent dat de opmerkingen van de Raad van State juist zijn, wil echter van deze gelegenheid tot concrete uitdrukking van de nauwe departementale samenwerking welke de zaak vereist, niet afzien. Zij heeft dan ook besloten de medeondertekening van de bijzondere uitvoeringsbesluiten te regelen bij het organiek koninklijk besluit dat dit ontwerp zal aanvullen.

Il a jugé opportun, dans de nombreux cas, de prévoir, dans le texte légal, l'intervention du Roi plutôt que l'arrêté ministériel. Le plus souvent, ces divers actes seraient concomitants. Il y avait donc une simplification à réaliser. Dans le cas de l'article 3, par exemple, l'arrêté royal d'approbation des statuts pourra, le cas échéant, accorder la dispense si elle est nécessaire, sans qu'il faille y adjoindre un arrêté ministériel.

Art. 4. — Le Gouvernement se rallie à la rédaction proposée par le Conseil d'Etat qui traduit exactement ses intentions. Celles-ci sont toutefois précisées encore par modification du libellé du 10° dans l'énumération, afin qu'apparaissent clairement les prélèvements que les statuts autoriseraient à charge du produit industriel brut, préalablement à la répartition d'éventuels bénéfices. Plus généralement, le but de cet article est que les statuts soient très clairs quant à la désignation des divers organes d'administration, de gestion et de contrôle.

Art. 5. — Cet article reprend le principe de l'approbation préalable des statuts et de leur modification par le Roi, tel qu'il a été consacré par la loi du 1^{er} mars 1922. Il se rallie à la remarque du Conseil d'Etat qui avait souligné la responsabilité des communes à l'égard des commissions d'assistance publique. Ainsi, en cas de modifications des statuts, dont l'effet serait d'aggraver les obligations ou de diminuer les droits d'une commission d'assistance publique, le conseil communal serait toujours appelé à se prononcer, même si la commune ne fait pas partie de l'association. A plus forte raison, doit-il intervenir si elle en fait partie.

Art. 6. — Il a paru opportun de fixer à deux mois au lieu de quinze jours le délai de publication des statuts et de leurs modifications aux annexes du *Moniteur belge*.

Art. 7. — Cet article est nouveau. Dans le régime actuel il peut arriver que des autorisations soient demandées sans que la constitution de l'association ait lieu dans un délai raisonnable. Il a paru nécessaire de mettre fin à cet état de choses. La constitution d'une association intercommunale ne doit pas suivre de trois ou quatre ans l'arrêté royal autorisant sa création. Sa constitution effective doit être envisagée dans un délai relativement court, ce qui n'est pas toujours le cas actuellement.

Art. 8 et 9. — Le Conseil d'Etat avait estimé que la disposition reprise sous l'article 8 du présent projet allait de soi et pouvait donc être omise du texte légal. L'expérience prouve que cette évidence n'est pas toujours manifeste. Le Gouvernement a donc estimé nécessaire de maintenir ce texte.

Art. 10. — Le projet précise encore, conformément au vœu exprimé par le Conseil d'Etat, la nature des pièces qu'il convient de joindre à toute demande d'affiliation, spécialement s'il s'agit d'une commission d'assistance publique, d'une fabrique d'église ou d'une association intercommunale. De même, il a adopté une nouvelle rédaction en ce qui concerne le 6° de l'énumération, mais il a renoncé à une expédition originale ou à une copie certifiée conforme puisque le document en cause constitue une déclaration d'intention faite par les intéressés.

Une remarque est nécessaire en ce qui concerne l'intervention d'un expert agréé par le Roi pour dresser inventaire des biens dont il est fait apport. Le Gouvernement avait d'abord songé à un système où les experts seraient portés

Zij heeft ook gemeend in talrijke gevallen in de tekst van de wet de tussenkomst van de Koning en niet van een ministerieel besluit te moeten stellen. Meestal zouden deze diverse akten nodeloos samengaan. Er was dus een vereenvoudiging geboden. In het geval van artikel 3, bijvoorbeeld, kan het koninklijk besluit tot goedkeuring van de statuten in voorkomend geval best de nodige vrijstelling verlenen, zonder dat er een ministerieel besluit hoeft aan toegevoegd.

Art. 4. — De Regering is het eens met de door de Raad van State voorgelegde tekst, die volkomen haar bedoeling weergeeft. Deze bedoeling wordt nochtans nog nader bepaald door de wijziging van de tekst van het 10° in de opsomming opdat duidelijk zou blijken welke afnemingen volgens de statuten mogen geschieden op de brutobedrijfsopbrengst vooraleer de eventuele winst wordt verdeeld. Meer in 't algemeen wil dit artikel dat de statuten klaar en duidelijk zouden zijn wat de aanwijzing van de verschillende bestuurs-, beheers- en toezichtsorganen betreft.

Art. 5. — Dit artikel neemt uit de wet van 1 maart 1922 het beginsel over dat de statuten en de wijziging in de statuten vooraf door de Koning dienen te worden goedgekeurd. Er werd rekening gehouden met de opmerking van de Raad van State, die wees op de verantwoordelijkheid van de gemeenten ten aanzien van de commissies van openbare onderstand. Aldus zou bij een wijziging van de statuten waarbij voor een commissie van openbare onderstand haar verplichtingen zouden verzwaaard of haar rechten zouden verminderd worden, de gemeenteraad zich steeds moeten uitspreken, ook wanneer de gemeente niet bij de vereniging is aangesloten. Is zij wel aangesloten dan is er des te meer grond voor haar om op te treden.

Art. 6. — Het bleek geraden de termijn voor de bekendmaking, in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad*, van de statuten en de wijzigingen in de statuten, van vijftien dagen op twee maanden te brengen.

Art. 7. — Dit artikel is nieuw. Onder het huidige stelsel kunnen machtigingen gevraagd worden zonder dat daarom binnen een redelijk tijdsbestek tot de oprichting van de vereniging wordt overgegaan. Het bleek nodig een einde te maken aan die toestand. Het past niet dat een intercommunale vereniging wordt opgericht drie of vier jaar nadat machtiging daartoe bij koninklijk besluit werd verleend. De feitelijke oprichting moet binnen een betrekkelijk korte termijn geschieden, wat thans niet steeds het geval is.

Art. 8 en 9. — De Raad van State was van mening dat het bepaalde in artikel 8 van dit ontwerp vanzelf spreekt en dat het derhalve kon weggelaten worden. De ervaring toont aan dat die vanzelfsprekendheid niet steeds klaarblijkelijk is. Daarom heeft de Regering geacht die tekst te moeten behouden.

Art. 10. — Overeenkomstig de wens van de Raad van State, bepaalt het ontwerp ook nader de aard van de stukken, welke inzonderheid wanneer het om een commissie van openbare onderstand, een kerkfabriek of een intercommunale vereniging gaat, bij iedere aanvraag tot toetreding moeten gevoegd worden. Het heeft eveneens een nieuwe tekst voor 6° van de opsomming aangenomen, doch ziet ervan af dat het de originele uitgifte of een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift moet zijn, aangezien het stuk de uitdrukking is van een voornemen van de betrokkenen.

Wat de tussenkomst betreft van een door de Koning erkend deskundige bij het opmaken van de inventaris der ingebrachte goederen, moet een opmerking worden gedaan. Aanvankelijk had de Regering een regeling overwogen

sur une liste préétablie. Il a jugé plus opportun le système d'agrément direct. Quoi qu'il en soit, en obligeant les parties à s'adresser à un expert et en soumettant leur choix à l'agrément du Roi, le Gouvernement n'entend nullement porter atteinte à leur liberté. Les critères d'agrément seront précisés par l'arrêté royal organique. Ils seront très larges. Ils viseront seulement à donner aux parties la faculté de s'adresser à des personnes dont la compétence est avérée. Ces commentaires valent aussi bien pour ce qui concerne les experts prévus par l'article 24, § 1, du projet.

Art. 11. — Cet article doit contribuer à définir certaines conditions de participation des particuliers ou des sociétés privées aux associations. Il leur impose d'être propriétaire des biens dont ils font apport. Comme par le passé, ils pourront continuer à ne faire apport que de l'usage de ces biens.

Mais il convient de proscrire certaines pratiques qui permettaient à des associés du secteur privé de réaliser des bénéfices indus grâce à l'apport de biens dont le propriétaire primitif était un pouvoir public.

Art. 13. — Le droit de démission après dix ans ou vingt ans que le projet garantit à tout associé n'exclut nullement la possibilité de démissionner à d'autres moments, si les statuts le prévoient.

Le deuxième alinéa de cet article est mis en place pour préciser que la démission, dans le cas qu'il envisage, doit avoir les mêmes conséquences que la démission décennale. Il a paru légitime que l'association elle-même, comme tous les autres membres, puisse disposer d'un recours au Roi.

Les dispositions de cet article sont appelées à jouer principalement, mais non de façon exclusive, au profit des autorités locales.

Art. 14. — L'obligation de rachat imposée à la commune qui démissionne avant la dissolution de l'association paraît normale puisque les communes sont les initiatrices des intercommunales et que leurs habitants en sont les principaux bénéficiaires. Il faut signaler, en outre, qu'il y a là une garantie supplémentaire en faveur de l'autorité communale. Il importe cependant d'éviter les abus et de sauvegarder l'intérêt général; c'est pourquoi, un recours est ouvert à l'association si elle a un intérêt majeur à conserver les installations et établissements en cause.

Art. 17. — La conception primitive du projet était d'assurer la haute main des pouvoirs locaux directement intéressés, c'est-à-dire les communes et, le cas échéant, les commissions d'assistance publique, sur l'association en les obligeant à apporter plus de la moitié du fonds social. Une telle obligation pouvait rendre difficile, dans certaines circonstances, la constitution d'une association intercommunale. Le deuxième alinéa de l'article 10 figurant au projet rédigé par le Conseil d'Etat a donc été abandonné et remplacé par le texte du présent article qui reprend, au surplus, la disposition figurant à l'article 18 du projet rédigé par le Conseil d'Etat. L'ensemble trouve sa place au début du chapitre relatif à la représentation des associés.

Il n'a pas été jugé nécessaire de mentionner, dans le texte, les organes de contrôle propres à l'association car les termes: « organes d'administration et de gestion » les incluent nécessairement.

Art. 18. — L'incompatibilité établie par l'article 18 ne demande pas de commentaires. Il a paru inutile de reprendre

waarbij vooraf een lijst van deskundigen zou worden aangelegd. Zij heeft het stelsel van rechtstreekse erkenning echter wenselijker geacht. Alleszins wil de Regering de vrijheid van de partijen niet beknotten, waar zij hen verplicht een beroep te doen op een deskundige en hun keuze aan 's Konings instemming te onderwerpen. De erkenningscriteria zullen in het organiek koninklijk besluit bepaald worden. Zij zullen zeer ruim zijn. Zij zullen slechts ten doel hebben dat de partijen een beroep doen op personen wier bekwaamheid vaststaat. Dit geldt ook voor de deskundigen waarvan sprake in artikel 24, § 1, van het ontwerp.

Art. 11. — Met dit artikel wordt beoogd sommige deelnemingsvoorwaarden vast te stellen voor de particulieren en de private vennootschappen. Zij dienen eigenaar te zijn van de goederen welke zij inbrengen. Zoals voorheen kan de inbreng van het gebruik van die goederen volstaan.

Sommige praktijken dienen echter verhinderd waardoor vennoten uit de privaatsector winst konden halen uit ingebrachte goederen waarvan de oorspronkelijke eigenaar een openbare overheid was.

Art. 13. — Het recht om na tien of twintig jaar ontslag te nemen, dat door het ontwerp aan ieder deelgenoot is gewaarborgd, sluit de mogelijkheid niet uit om, zo de statuten zulks veroorloven, op andere tijdstippen ontslag in te dienen.

Lid twee van dit artikel onderstreept dat het ontslag in het bedoelde geval, dezelfde gevolgen met zich moet brengen als de ontslagneming na de tien jaar. Het bleek billijk dat de vereniging, zowel als al de overige leden, bij de Koning beroep kon instellen.

De bepalingen van dit artikel zullen in de eerste plaats, doch niet uitsluitend ten behoeve van de plaatselijke overheden spelen.

Art. 14. — De verplichting tot afkoop, rustend op de gemeente welke vóór de ontbinding van de vereniging ontslag neemt, moet als normaal beschouwd worden, aangezien de gemeenten de initiatiefnemers zijn van de intercommunale verenigingen en haar ingezetenen de voornaamste begunstigten zijn. Er ligt bovendien een bijkomende waarborg in voor de gemeenteverheid. Misbruik moet echter vermeden worden en het algemeen belang gevrijwaard; om die reden staat beroep voor de vereniging open indien het voor haar van hoger belang is de installaties en inrichtingen niet af te staan.

Art. 17. — Het eerste opzet van het ontwerp was dat de rechtstreeks betrokken plaatselijke overheden, te weten de gemeenten en eventueel de commissies van openbare onderstand, in de vereniging de overhand zouden hebben ingevolge de verplichting meer dan de helft van het maatschappelijk kapitaal in te brengen. Deze verplichting kon in bepaalde omstandigheden het oprichten van een intercommunale vereniging bemoeilijken. Het tweede lid van artikel 10 voorkomende in het ontwerp van de Raad van State werd daarom weggelaten en door onderhavig artikel vervangen. Tevens werd er het bepaalde bij artikel 18 van het ontwerp van de Raad van State in overgenomen. De ganse bepaling vindt haar juiste plaats in het begin van het hoofdstuk betreffende de vertegenwoordiging van de deelgenoten.

Het werd niet noodzakelijk bevonden de eigen toezichtsorganen van de vereniging in de tekst te vernoemen aangezien zij in de termen « bestuurs- en beheersorganen » begrepen zijn.

Art. 18. — De onverenigbaarheid waarvan sprake in artikel 18 behoeft geen commentaar. Het leek niet nodig de

les mots : « ou de l'institution », qui figurent au texte du projet primitif. Le principe est qu'il y a incompatibilité, dans le chef du mandataire d'un pouvoir public associé, entre son mandat et un intérêt privé, quel qu'il soit.

Art. 19. — Cet article apporte également une garantie aux autorités locales. Il est destiné à assurer la parfaite unité de vues qui doit exister entre l'autorité publique communale et ses délégués exerçant une charge au sein d'une association intercommunale.

Art. 20. — Cet article reprend l'article 18 du projet rédigé par le Conseil d'Etat, à l'exception de ce qui en a été transféré à l'article 17, comme indiqué ci-dessus.

Art. 21. — Il y a lieu de souligner l'importance de cet article. Il correspond à l'impérieuse nécessité de sauvegarder, au sein du conseil d'administration, les droits des représentants des autorités locales, alors même que ceux-ci détiennent la majorité des voix. Très souvent, les administrateurs locaux sont amenés à se prononcer sur des questions techniques; ils ne peuvent défendre avec une autorité et une capacité suffisantes les droits et les devoirs qu'ils tiennent de leur mandat.

Lorsqu'ils se trouvent en contact avec des représentants qualifiés du secteur privé, spécialement dans les entreprises de caractère économique, ils sont parfois enclins à laisser faire, faute de pouvoir être assistés par des techniciens qui les éclaireraient sur-le-champ par leurs recommandations ou leurs conseils. A cette fin, le projet prévoit expressément l'adjonction d'experts aux administrateurs publics. Le Gouvernement attend beaucoup de cette mesure. Il la propose pour normaliser la haute direction des associations intercommunales.

Il ressort du texte proposé que les experts sont choisis par les communes et les commissions d'assistance publique. Il y a lieu de répéter, en ce qui concerne leur agrégation par le Roi, ce qui a été dit à propos des experts mentionnés à l'article 4 ci-dessus.

Art. 23. — Pour les raisons invoquées précédemment, le texte du projet actuel substitue l'intervention royale à l'intervention conjointe des Ministres intéressés. L'arrêté royal organique définira cette procédure selon les principes déjà indiqués, de manière à associer effectivement les Ministres intéressés au contrôle et à assurer la coordination et l'unité de vue des interventions gouvernementales.

Art. 27. — Le Conseil d'Etat, en commentant l'article 25 du projet établi par lui, a fait observer que le texte initial remplaçait les mots : « le Gouvernement », par l'expression : « les Ministres intéressés... conjointement ». Le nouveau texte ici présenté renvoie l'organisation du contrôle à l'arrêté royal organique. Il se borne donc à en poser le principe. Le Gouvernement défère, en ceci, au vœu du Conseil d'Etat.

Il a paru, d'autre part, expédient, d'insérer dans cet article le troisième alinéa, repris à l'article 28 du projet rédigé par le Conseil d'Etat. Il s'est avéré opportun, en effet, d'opérer une révision de l'article 12 de la loi du 1^{er} mars 1922, tel qu'il a été modifié par l'arrêté royal du 31 mars 1936. Le Gouvernement doit disposer de la plénitude de son pouvoir de contrôle. Celui-ci doit être normalisé et s'étendre à toutes les intercommunales, quel que soit leur mode de gestion.

woorden : « of van de instelling », welke in het oorspronkelijke ontwerp voorkomen, te behouden. Het beginsel is dat het mandaat van afgevaardigde van een aangesloten openbare overheid onverenigbaar is met een privaat belang, welk het ook zij.

Art. 19. — Dit artikel vormt eveneens een waarborg voor plaatselijke overheden. Bedoeld is een volkomen eenheid van zienswijze te bereiken zoals die moet heersen tussen de gemeenteoverheid en haar afgevaardigden die een opdracht bij een intercommunale vereniging vervullen.

Art. 20. — Neemt artikel 18 van het ontwerp van de Raad van State over, met uitzondering van het gedeelte dat, zoals hiervoren gezegd, in artikel 17 werd opgenomen.

Art. 21. — Dit artikel is belangrijk. Het vloeit voort uit de dringende noodzakelijkheid de rechten van de afgevaardigden der plaatselijke overheden in de beheerraad te vrijwaren, zelfs al beschikken die afgevaardigden over de meerderheid van stemmen. Zeer vaak moeten de plaatselijke beheerders zich uitspreken over technische aangelegenheden en de rechten en verplichtingen verbonden aan hun mandaat kunnen zij dan niet met het nodige gezag en de vereiste bekwaamheid verdedigen.

Wanneer zij, vooral in ondernemingen van economische aard, tegenover onderlegde vertegenwoordigers van de private sector staan, zijn zij soms geneigd deze te laten betijen, doordien zij niet bijgestaan zijn door technici die hen ter plaatse raad en aanbevelingen kunnen verstrekken. Daarom wordt uitdrukkelijk bepaald dat deskundigen aan de openbare beheerders zullen worden toegevoegd. De Regering verwacht veel van deze maatregel, waarmede zij de hogere leiding van de intercommunale verenigingen wil normaliseren.

Uit de voorgestelde tekst blijkt dat de deskundigen door de gemeenten en de commissies van openbare onderstand gekozen worden. Wat hun erkenning door de Koning aangaat, geldt al wat desangående in verband met de deskundigen bedoeld in artikel 4, hiervoren, werd gezegd.

Art. 23. — Om de redenen welke reeds tevoren werden vermeld, werd in het tegenwoordige ontwerp de tussenkomst van de gezamenlijke betrokken Ministers door die van de Koning vervangen. Het organiek koninklijk besluit zal deze procedure overeenkomstig de reeds uiteengezette beginselen vaststellen, in dier voege dat de betrokken Ministers werkelijk aan het toezicht deelnemen en de Regeringsbemoeiing op gecoördineerde wijze en met eenheid van inzicht geschiedt.

Art. 27. — In zijn commentaar op artikel 25 van zijn ontwerp vestigt de Raad van State er de aandacht op dat in de oorspronkelijke tekst de woorden : « de Regering », vervangen werden door : « de gezamenlijke » bevoegde Ministers. De nieuwe tekst welke hier wordt gebracht, verwijst, wat de regeling van het toezicht betreft, naar het organiek koninklijk besluit. Hij behelst dus alleen het beginsel. De Regering gaat ten deze in op de door de Raad van State te kennen gegeven wens.

Anderzijds is het dienstig gebleken het derde lid van artikel 28 van het ontwerp van de Raad van State, in dit artikel onder te brengen. Het is immers geraden artikel 12 van de wet van 1 maart 1922, zoals het werd gewijzigd bij koninklijk besluit dd. 31 maart 1936, te herzien. De Regering moet haar toezicht ten volle kunnen uitoefenen. Dit toezicht moet genormaliseerd zijn en zich uitstrekken tot alle intercommunale verenigingen, op welke wijze ze ook beheerd worden.

Les tiers, c'est-à-dire les particuliers et les sociétés privées ayant à charge la gestion effective de l'entreprise, doivent s'y soumettre d'office.

Art. 28 et 29. — De même, les articles 28 et 29 reprennent la matière traitée par l'article 12bis de la loi du 1^{er} mars 1922 en précisant et complétant ses dispositions.

Art. 33. — La présente disposition a été rédigée afin d'éviter que les sociétés arrivées à terme se perpétuent inutilement. Il ressort de l'article 36, ci-dessous, que dans le cas de dissolution normale, les opérations de liquidation doivent être terminées au terme des trente années d'existence prévues par la loi ou de cinquante années s'il s'agit d'une association concessionnaire de tramways. L'article 13 de la loi du 1^{er} mars 1922 disposait qu'à l'expiration du terme fixé par les statuts, l'association intercommunale serait prorogée pour une durée identique. Un tel régime a donné lieu à des abus.

La dissolution obligatoire n'empêche évidemment pas la constitution d'une nouvelle association, soit sur des bases neuves, soit sur ses bases anciennes. La constitution de cette nouvelle association intercommunale devra recevoir l'agrément de l'autorité supérieure. On évitera ainsi la prolongation d'organismes fictifs et, en tout temps, le secteur des associations intercommunales sera composé d'institutions répondant à des besoins réels et dûment constatés.

Le dernier alinéa, toutefois, prévoit que si la majorité des communes associées souhaite la reconduction, il y a une présomption suffisante de bien fondé à laquelle il faut pouvoir faire droit.

Art. 36. — Le Conseil d'Etat avait, à juste titre, jugé prudent de proposer l'insertion d'une disposition inspirée de la législation en matière de sociétés commerciales. L'association aurait été réputée exister, après sa dissolution, pour les besoins de la liquidation. Il a paru nécessaire de limiter cette possibilité pour les raisons qui viennent d'être énoncées. Le nouveau texte précise, en même temps, par implication, que dans le cas de dissolution par l'arrivée de l'association à son terme statutaire, celle-ci cesse d'exister de plein droit.

Art. 37. — La matière exigeait une refonte complète. Les premiers effets en ont paru à l'article 14. Parallèlement, les présentes dispositions tendent à l'organiser avec plus de précision que dans le régime antérieur.

Ici encore, dans les cas de reprise, la valeur des installations et établissements peut être déterminée par un expert ou par les statuts ou par l'analyse comptable. Le Gouvernement a renoncé à certaines dispositions du projet primitif qui auraient pu soulever d'inutiles contestations.

Le § 1 reprend le texte de l'article 16, deuxième alinéa, de la loi du 1^{er} mars 1922. Tout comme dans le cas de l'article 15, la disposition ne s'applique qu'aux intercommunales créées en vertu du présent projet. Ainsi que le fait remarquer le Conseil d'Etat, si le texte permet à l'Etat de s'approprier les installations de l'association sans indemnité, c'est à charge d'assurer la continuation du service.

Art. 41. — Le Gouvernement s'est rallié au texte proposé par le Conseil d'Etat.

De derden, d.w.z. de partikulieren en de private vennootschappen die niet het werkelijk beheer over de onderneming hebben, behoren er rechtens aan onderworpen te zijn.

Art. 28 en 29. — Deze artikelen ook nemen het bepaald bij artikel 12bis van de wet van 1 maart 1922 over, met nadere omschrijving en aanvulling.

Art. 33. — Deze bepaling moet verhinderen dat de verenigingen waarvan de bestaanstermijn is verstreken onnodig blijven voortbestaan. Uit het hierna volgende artikel 36 blijkt dat in geval van normale ontbinding, de vereffeningsverrichtingen moeten beëindigd zijn bij het verstrijken van de dertig jaren bestaan bepaald door de wet of van vijftig jaar wanneer het een tramwegconcessie betreft. Artikel 13 van de wet van 1 maart 1922 bepaalde dat de intercommunale vereniging na verloop van de bij de statuten gestelde termijn voor dezelfde duur verlengd werd. Die regeling gaf aanleiding tot misbruiken.

De verplichte ontbinding sluit natuurlijk niet uit dat de nieuwe vereniging, op de oude of op een nieuwe grondslag kan worden opgericht. Deze oprichting moet de goedkeuring van de hogere overheid hebben. Aldus zal men vermijden dat het bestaan van instellingen fictief wordt aangehouden en zal de sector intercommunale vereniging slechts instellingen omvatten welke beantwoorden aan daadwerkelijke en behoorlijk vastgestelde behoeften.

Het laatste lid bepaalt echter dat indien de meerderheid der aangesloten gemeenten de verlenging verlangt, er een voldoende vermoeden van gegrondheid is waaraan moet kunnen tegemoet gekomen worden.

Art. 36. — De Raad van State had het, niet zonder goede reden voorzichtig geoordeeld in het ontwerp een bepaling op te nemen welke op de wetgeving inzake handelsvennootschappen is geïnspireerd. De vereniging zou dan na haar ontbinding geacht worden voor haar vereffening te bestaan. Deze mogelijkheid diende echter om de vorenvermelde redenen beperkt. De nieuwe tekst bepaalt terzelfder tijd, als gevolgtrekking, dat een vereniging welke tot ontbinding komt door het bereiken van haar statutaire termijn, van rechtswege ophoudt te bestaan.

Art. 37. — Deze aangelegenheid diende grondig hervormd. De eerste gevolgen van die hervorming zijn in artikel 14 te bespeuren. Daarnaast regelen de bepalingen van onderhavig artikel de aangelegenheid met meer nauwkeurigheid dan in het vorige stelsel.

Ook hier kan, in geval van overneming, de waarde van de installaties en de inrichtingen door een deskundige, door de statuten, of op grond van de boekhouding, worden vastgesteld. De Regering heeft sommige bepalingen van het eerste ontwerp, welke aanleiding konden geven tot nodeloze betwistingen, weggelaten.

Paragraaf 1 neemt de tekst over van artikel 16, tweede lid, van de wet van 1 maart 1922. Deze bepaling is, zoals die in artikel 15, slechts toepasselijk op de intercommunale verenigingen welke op grond van onderhavig ontwerp worden opgericht. Zo het ontwerp voor de Staat de mogelijkheid schept om zich de installaties en de inrichtingen zonder vergoeding toe te eigenen, dan geschiedt zulks, zoals de Raad van State het terecht liet opmerken, met het voorbehoud dat de Staat voor de verdere werking van de dienst moet zorgen.

Art. 41. — De Regering heeft de tekst van de Raad van State aangenomen.

Art. 42, 43, 44, 45, 46 et 47. — Le Gouvernement s'est rallié, dans l'ensemble, aux arguments du Conseil d'Etat et a inséré dans le présent projet les textes destinés à modifier la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique, l'arrêté royal n° 308 du 31 mars 1936 établissant le Code des droits de succession, l'arrêté royal du 29 septembre 1938 contenant le Code des taxes assimilées au timbre, l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe et l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre.

Art. 48. — Le Gouvernement s'est, ici encore, rallié aux arguments du Conseil d'Etat et a adopté le texte proposé par ce Haut Collège. Ainsi qu'il a été dit plus haut le § 3 du texte proposé par le Conseil d'Etat a toutefois été fusionné avec le dernier alinéa de l'article premier du présent projet.

Dans l'ensemble, les associations créées en vertu de l'ancienne loi restent soumises aux dispositions de celle-ci, jusqu'à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal d'approbation des modifications à apporter à leurs statuts, pour mettre ceux-ci en concordance avec la législation nouvelle.

Les associations ont un an pour rendre leurs statuts et, en cas de nécessité, leurs contrats, conformes aux prescriptions proposées, à moins que leur dissolution soit prononcée. Celle-ci doit toutefois avoir lieu dans le délai prévu.

Un arrêté royal motivé approuvera ou improuvera, dans les six mois de la réception des statuts au Ministère de l'Intérieur, les nouvelles dispositions conventionnelles. Il a été jugé opportun de permettre au Roi de proroger une fois ce délai, en cas de nécessité. En cas de non-approbation, les associations disposent, d'un nouveau délai de trois mois pour présenter à nouveau leurs statuts. Faute de le faire, l'association est dissoute de plein droit à l'expiration du délai.

L'autorité de tutelle réexaminera les statuts dans les trois mois. Tout arrêté royal de non-approbation, dûment motivé, entraînera la dissolution, à ce moment, de l'association intercommunale.

Les dispositions transitoires formulées par l'article 48 permettent de prévoir que deux ans après la date d'entrée en vigueur de la nouvelle loi, le secteur des associations intercommunales s'y sera conformé dans l'ensemble.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. VERMEYLEN.

Art. 42, 43, 44, 45, 46 en 47. — De Regering heeft zich, in 't geheel genomen, aangesloten bij de argumenten van de Raad van State en heeft in het ontwerp de teksten opgenomen tot wijziging van de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening, van het koninklijk besluit n° 308 van 31 maart 1936 houdende het Wetboek der successierechten, van het koninklijk besluit van 29 september 1938, houdende het Wetboek van de met het zegel gelijkgestelde taxes, van het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939, houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffie-rechten, en van het besluit van de Regent dd. 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegel-rechten.

Art. 48. — De Regering heeft ook hier met de zienswijze van de Raad van State ingestemd en de tekst van dit Hoge College aangenomen. Nochtans werd, zoals reeds is gezegd, § 3 van de tekst van de Raad van State met het laatste lid van het eerste artikel van dit ontwerp samengesmolten.

De op grond van de oude wet opgerichte verenigingen blijven in de regel door die wet beheerst tot bij de van krachtwording van het koninklijk besluit waarbij de wijzigingen in hun statuten om ze aan de nieuwe wet aan te passen, goedgekeurd worden.

Die verenigingen hebben een jaar tijd om hun statuten en zo nodig hun overeenkomsten in overeenstemming te brengen met de hier voorgestelde regeling, tenzij zij ontbonden worden. De ontbinding moet echter binnen de gestelde termijn plaats vinden.

Een met redenen omkleed besluit zal, binnen zes maanden na het inkomen van de statuten op het Ministerie van Binnenlandse Zaken, goedkeuring aan de nieuwe overeengekomen bepalingen verlenen of onthouden. Het werd wenselijk geacht dat de Koning die termijn desnoods eenmaal zou kunnen verlengen. Bij niet-goedkeuring beschikken de verenigingen over een nieuwe termijn van drie maanden om hun statuten andermaal voor te leggen. Wordt dit niet gedaan, dan is de vereniging bij het verstrijken van die termijn van rechtswege ontbonden.

De tutelaire overheid zal de statuten binnen drie maanden aan een nieuw onderzoek onderwerpen. Treedt er dan een met redenen omkleed niet-goedkeuringsbesluit in, dan vloeit daaruit ogenblikkelijk de ontbinding van de intercommunale vereniging voort.

De overgangsbepalingen van artikel 48 voorzien dat twee jaar na de inwerkingtreding van de nieuwe wet de sector intercommunale verenigingen zijn aanpassing algemeen zal gevonden hebben.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT.

Le Conseil d'Etat, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Intérieur, le 22 janvier 1958, d'une demande d'avis sur un projet de loi « relatif aux associations intercommunales », a donné le 25 février 1958 l'avis suivant :

Le projet de loi tend à modifier la législation relative aux associations de communes.

L'Exposé des Motifs explique, quant au fond de la matière, les buts poursuivis et les moyens employés. Il passe en revue les diverses modifications projetées en trois séries successives d'observations, pour se terminer par le commentaire du régime transitoire et des autres dispositions finales du projet. Il suffit d'indiquer ici que le projet poursuit deux buts principaux : assurer la maîtrise des associations aux communes et aux commissions d'assistance publique qui en sont membres, et renforcer le contrôle des autorités supérieures sur les associations.

Quant à la forme, le projet tend à substituer un nouvel ensemble de dispositions à celles de la loi du 1^{er} mars 1922. Il abroge, en effet, cette dernière loi, et modifie, en outre, ou abroge certaines dispositions :

1^o de la loi du 6 août 1897 relative à l'organisation d'établissements hospitaliers intercommunaux;

2^o de la loi du 18 août 1907 relative aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau;

3^o de la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.

Les modifications que le projet apporte à ces trois dernières lois sont inspirées par le souci d'assurer leur concordance avec la nouvelle législation générale. Si le projet n'adapte pas de même la loi du 1^{er} juillet 1899 concernant les associations de communes et de provinces pour l'exploitation de chemins de fer vicinaux, c'est parce que le Gouvernement la considère comme tombée en désuétude (cfr. lettre du Ministre de l'Intérieur amendant le projet, p. 4).

Enfin, le projet rend applicables certains articles de la loi nouvelle aux associations de communes et de particuliers régies par la loi du 18 août 1907 précitée. Cette méthode inusitée de législation offre des inconvénients et a d'ailleurs donné lieu dans le projet même à des erreurs, qui seront signalées lors de l'examen des dispositions finales.

..

Le projet n'appelle qu'une seule observation générale. Elle est relative à l'ordre dans lequel sont groupées les diverses dispositions. Les auteurs du projet paraissent avoir été dominés dans la présentation des règles nouvelles par leurs préoccupations relatives aux buts qu'ils s'assignaient en modifiant la législation existante. Or, il est indispensable, si l'on veut qu'une loi soit aisément appliquée sans risque d'erreur, que ses diverses dispositions soient groupées suivant un ordre logique.

C'est pourquoi, le Conseil d'Etat a estimé devoir refondre entièrement le plan du projet dans un sens plus conforme à la chronologie de toute société, de façon à le rendre plus clair et plus accessible aux praticiens.

En raison de l'importance du remaniement, l'avis reproduit en annexe, d'une manière synoptique, les dispositions du texte du Gouvernement, tel que le Ministre de l'Intérieur l'a amendé le 4 février 1958, et celles du texte proposé par le Conseil d'Etat, dans l'ordre adopté pour ce dernier texte.

C'est dans le même ordre que sont présentées les observations particulières qui suivent. Si le Gouvernement se rallie au texte proposé, il serait souhaitable que l'Exposé des Motifs s'y adapte.

Il paraît utile d'indiquer, pour la compréhension aisée de l'avis, que le terme « projet » dans cet avis signifie qu'il s'agit du projet, tel qu'il a été élaboré par le Gouvernement, et que les lettres C.E. se rapportent au texte proposé par le Conseil d'Etat.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De Raad van State, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 22^o januari 1958 door de Minister van Binnenlandse Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « betreffende de intercommunale verenigingen », heeft de 25^o februari 1958 het volgend advies gegeven :

Het wetsontwerp strekt tot het wijzigen van de wetgeving betreffende de verenigingen van gemeenten.

De Memorie van Toelichting zet, wat de grond van de materie betreft, uiteen welk het nagestreefde doel is en welke middelen worden aangewend. In drie reeksen van opmerkingen geeft ze een overzicht van de ontworpen wijzigingen, om te besluiten met een commentaar op de overgangsregeling en de overige slotbepalingen van het ontwerp. Hier moge worden verstaan met de vaststelling dat het hoofddoel van het ontwerp tweeledig is : er voor zorgen dat gemeenten en commissies van openbare onderstand in de verenigingen waar zij lid van zijn de overhand behouden, en tevens de controle van de hogere overheid op de verenigingen versterken.

Wat de vorm betreft, wil het ontwerp een nieuw geheel van voorschriften in de plaats stellen van de wet van 1 maart 1922. Het heeft immers deze wet op terwijl ook worden gewijzigd of opgeheven een aantal voorschriften van :

1^o de wet van 6 augustus 1897 betreffende de organisatie van intercommunale verplegingsinrichtingen;

2^o de wet van 18 augustus 1907 op de verenigingen van gemeenten en van particulieren voor het oprichten van watervoorzieningsdiensten;

3^o de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening.

De ontworpen wijzigingen aan deze laatste drie wetten hebben tot doel, ze met de nieuwe algemene wetgeving in overeenstemming te brengen. Dat het ontwerp zich hiervan onthoudt ten aanzien van de wet van 1 Juli 1899 betreffende de verenigingen van gemeenten en provincies voor de exploitatie van buurtspoorwegen, is hieruit te verklaren dat zij volgens de Regering in onbruik is geraakt (zie brief van de Minister van Binnenlandse Zaken waarbij het ontwerp wordt geamendeerd, blz. 4).

Ten slotte verklaart het ontwerp een aantal artikelen van de nieuwe wet toepasselijk op verenigingen van gemeenten en particulieren waarvoor genoemde wet van 18 augustus 1907 geldt. Deze ongebruikelijke wetgevingsmethode is niet zonder bezwaren en heeft overigens in het ontwerp zelf tot vergissingen geleid, die bij het onderzoek van de slotartikelen zullen worden aangestipt.

..

Bij het ontwerp is maar één algemene opmerking te maken, namelijk over de volgorde van de bepalingen. Het schema van de nieuwe regelen schijnt te zijn ingegeven door de opmerken die de stellers van het ontwerp met de wijzigingen van de bestaande wetgeving willen bereiken. Een wet kan echter alleen dan gemakkelijk en zonder gevaar van vergissing worden toegepast, als de daarin neergelegde voorschriften in een logische volgorde worden gegeven.

Daarom heeft de Raad van State gemeend het plan van het ontwerp volledig te moeten omwerken, meer in overeenstemming met het tijdschema van een vennootschap, zodat het geheel aan helderheid wint en voor de practici bevattelijker wordt.

De omvang van de bewerking heeft het wenselijk gemaakt, aan dit advies deze maal een synopsis toe te voegen, waarin de bepalingen van het Regeringsontwerp, zoals de Minister van Binnenlandse Zaken dit op 4 februari 1958 heeft geamendeerd, worden afgedrukt naast en in de volgorde van de tekst die de Raad van State voorstelt.

Dezelfde volgorde is inachtgenomen voor de bijzondere opmerkingen die hier volgen. Mocht de Regering zich met de voorgestelde tekst verenigen, dan behoort de Memorie van Toelichting dienovereenkomstig te worden bewerkt.

Voor een beter begrip van het advies moge nog worden opgemerkt dat hier met « ontwerp » wordt bedoeld het ontwerp van de Regering, terwijl de letters (R.S.) betrekking hebben op de tekst van de Raad van State.

Article premier (C.E.).

L'article premier, premier alinéa, du projet gouvernemental a une triple portée :

1° seules, les communes ont l'initiative de créer des associations soumises au régime du projet, auxquelles peuvent adhérer d'autres personnes, physiques ou morales, limitativement énumérées au deuxième alinéa;

2° les communes peuvent, comme par le passé, préférer au régime de la nouvelle loi générale, celui de la loi du 6 août 1897, de la loi du 1^{er} juillet 1899 ou de la loi du 18 août 1907, selon qu'elles veulent créer un établissement hospitalier, un chemin de fer vicinal ou un service de distribution d'eau;

3° mais, seules pourront désormais porter le nom d'association intercommunale, les associations créées sous le régime de la nouvelle loi ou adaptées à ce régime après avoir été créées conformément à la loi du 1^{er} mars 1922.

La première idée ressort de la rédaction différente des alinéas 1 et 2. La deuxième résulte de la formule non restrictive de l'alinéa premier et de l'observation de l'Exposé des Motifs concernant les dispositions du projet qui modifient des lois particulières. La troisième idée n'est pas énoncée dans l'Exposé des Motifs et elle n'apparaît pas clairement à la lecture de l'alinéa premier, malgré l'insertion des mots : « dites intercommunales », que le projet ajoute au texte de 1922. Le Conseil d'Etat l'a exprimée dans une nouvelle disposition de l'article premier, pour les associations qui seront créées sous la loi nouvelle, et dans une disposition insérée à l'article 47, § 3, pour celles qui seront adaptées à cette loi.

On remarquera, d'autre part, que la finale de l'article premier, premier alinéa, est légèrement différente de celle du texte de 1922. Les mots : « pour des objets d'un intérêt communal bien déterminé », deviennent : « pour des objets d'intérêt communal bien déterminés ». Si la modification est involontaire, mieux vaudrait en revenir au texte ancien, appliqué depuis plus de trente ans; si elle est voulue, elle devrait être justifiée dans l'Exposé des Motifs de manière à ce qu'on puisse en saisir la portée. La version néerlandaise du projet a conservé les termes de la loi de 1922. Il semble donc que la modification n'est pas intentionnelle. C'est pourquoi le Conseil d'Etat a estimé devoir reprendre dans la version française du projet le texte de la loi de 1922.

L'article premier, deuxième alinéa, du projet omet, par pure inadvertance, de citer au nombre des associés possibles les commissions d'assistance publique, dont l'Exposé des Motifs et le texte lui-même parlent à de nombreuses reprises et dont le projet veut même faire des associés privilégiés, presque à l'égal des communes.

La formule « organismes publics d'Etat » est imprécise. En l'utilisant, le Gouvernement vise, selon les renseignements qui ont été donnés au Conseil d'Etat, les organismes dits parastataux, mais non les simples établissements d'utilité publique. Le Conseil d'Etat suggère l'expression plus précise de : « organismes d'Etat dotés de la personnalité juridique de droit public ». Si le Gouvernement la trouve encore trop générale, il lui appartiendra de la compléter par l'indication claire des organismes qu'il entend exclure.

Art. 2 (C.E.).

L'article 5, premier alinéa, du projet insiste sur le caractère public des associations intercommunales. L'Exposé des Motifs précise, avec raison, que toutes ces associations, même celles qui prendront la forme d'associations sans but lucratif ou de sociétés commerciales reconnues par la loi, resteront soumises aux dispositions d'ordre public énoncées dans le projet.

Il n'en reste pas moins vrai que, lorsque les associations prendront la forme de sociétés commerciales, ainsi que la loi de 1922 les y oblige actuellement, elles garderont leur caractère civil, comme le prévoit l'article 5, 1^{er}, de cette loi. Le Conseil d'Etat complète le projet sur ce point. Si donc le Gouvernement entendait imposer ou permettre à certaines associations de donner un caractère commercial à leurs engagements, il devrait le prévoir par une disposition expresse.

Art. 3 (C.E.).

L'article 5, deuxième alinéa, du projet, qui énumère les mentions qui doivent obligatoirement figurer dans les statuts de l'association, contient aussi trois dispositions « de fond », concernant respectivement le siège social, les engagements des provinces, des communes et des commissions d'assistance publique et les mandataires désignés par les communes. Ces trois dispositions deviennent les articles 3, 11 et 17 du texte du Conseil d'Etat.

Eerste artikel (R.S.).

Het eerste artikel, eerste lid, van het Regeringsontwerp heeft een driedelig doel :

1° het initiatief tot het oprichten van verenigingen volgens de ontworpen regeling komt uitsluitend gemeenten toe; andere natuurlijke personen of rechtspersonen, die in het tweede lid limitatief zijn opgesomd, kunnen tot die verenigingen toetreden;

2° zoals in het verleden kunnen gemeenten, al naar gelang zij een verplegingsinrichting, een buurtspoorweg of een dienst voor watervoorziening wensen op te richten, aan de wet van 6 augustus 1897, de wet van 1 juli 1899 of van de wet van 18 augustus 1907 de voorkeur geven boven de regeling van de nieuwe algemene wet;

3° maar alleen verenigingen die onder de nieuwe regeling zijn opgericht of die, overeenkomstig de wet van 1 maart 1922 ingesteld, zich aan deze nieuwe regeling hebben aangepast, zullen zich voortaan intercommunale vereniging mogen noemen.

Tot de eerste gedachte leidt de vaststelling, dat het tweede lid anders geredigeerd is dan het eerste. De tweede gedachte is af te leiden uit de niet restrictieve formulering van het eerste lid en uit de opmerking van de Memorie van Toelichting betreffende de ontworpen bepalingen tot wijziging van bijzondere wetten. De derde gedachte is in de Memorie van Toelichting niet uitgesproken en komt, ondanks de woorden : « zogenaamde intercommunale », die het ontwerp aan de tekst van 1922 toevoegt, niet duidelijk tot uiting in het eerste artikel. De Raad van State heeft die gedachte tot uitdrukking gebracht in een nieuw voorschrift van het eerste artikel, voor wat aangaat de onder de nieuwe wet op te richten verenigingen, en in een voorschrift van artikel 47, § 3, voor wat aangaat de verenigingen die aan de nieuwe regeling zullen worden aangepast.

Voorts moge worden opgemerkt dat het slot van het eerste artikel, eerste lid, in de Franse tekst licht verschilt van de tekst van 1922. De woorden : « pour des objets d'un intérêt communal bien déterminé », zijn geworden : « pour des objets d'intérêt communal bien déterminés ». Is deze wijziging onvrijwillig gebeurd, dan ware het beter zich te houden aan de oude tekst die sinds meer dan dertig jaar wordt toegepast; is ze opzettelijk aangebracht, dan behoort de Memorie van Toelichting ze te verantwoorden, zodat de betekenis ervan duidelijk wordt. De Nederlandse versie van het ontwerp houdt zich aan de bewoordingen van de wet van 1922. De wijziging schijnt dus niet gewild te zijn. Daarom heeft de Raad van State gemeend, in de Franse versie van het ontwerp de tekst van de wet van 1922 te moeten overnemen.

In het eerste artikel, tweede lid, van het ontwerp zijn gewoon uit onachtzaamheid de commissies van openbare onderstand niet genoemd onder de mogelijke leden van de vereniging, waarover de Memorie van Toelichting en de tekst zelf herhaaldelijk spreken; het ontwerp wil er zelfs bevoorrechte leden van maken, bijna op gelijke voet als de gemeenten.

« Openbare Rijksorganen » is een vage uitdrukking. Naar aan de Raad van State is medegedeeld, bedoelt de Regering hiermede de zogenaamde parastatale instellingen, en niet de gewone « instellingen van openbaar nut ». De Raad van State stelt de nauwkeuriger uitdrukking voor : « Rijksinstellingen met rechtspersoonlijkheid naar publiekrecht ». Acht de Regering deze termen nog te algemeen, dan zal zij ze moeten aanvullen door een duidelijke opgave van instellingen die zij wenst uit te sluiten.

Art. 2 (R.S.).

Artikel 5, eerste lid, van het ontwerp legt de nadruk op het openbaar karakter van de intercommunale vennootschappen. Terecht verklaart de Memorie van Toelichting, dat al deze verenigingen, ook wanneer zij de vorm aannemen van een vereniging zonder winstoogmerk of van een handelsvennootschap erkend door de wet, onderworpen blijven aan de in het ontwerp neergelegde voorschriften van openbare orde.

Dit neemt niet weg, dat de verenigingen, wanneer zij de vorm aannemen van een handelsvennootschap — wat zij thans volgens de wet van 1922 verplicht zijn te doen —, hun burgerlijk karakter zullen behouden, zoals artikel 5, 1^{er}, van deze wet bepaalt. De Raad van State vult het ontwerp op dit punt aan. Wenst de Regering dat de verbintenissen van sommige verenigingen een handelskarakter zullen hebben of kunnen hebben, dan zal dus een uitdrukkelijk voorschrift daarin moeten voorzien.

Art. 3 (R.S.).

Artikel 5, tweede lid, van het ontwerp, dat bepaalt welke vermeldingen verplicht in de statuten van de verenigingen moeten zijn opgenomen, bevat ook drie bepalingen over de grond, onderscheidenlijk betrekking hebbend op de maatschappelijke zetel, de verbintenissen van provincies, gemeenten en commissies van openbare onderstand, en de mandatarissen aangewezen door de gemeenten. Deze drie voorschriften worden de artikelen 3, 11 en 17 in de tekst van de Raad van State.

Art. 4 (C.E.).

Il importe de compléter, dans l'article 5, deuxième alinéa, du projet, relatif au contenu des statuts, le membre de phrase liminaire et les numéros de l'énumération relatifs au capital (5°) et à la liquidation (12°). Le 5° doit notamment être rédigé en termes généraux pour pouvoir s'appliquer à toutes les formes de société que peut revêtir l'association intercommunale.

Art. 5 (C.E.).

Aux termes de l'article 2, premier alinéa, du projet, toute modification statutaire entraînant une diminution des droits ou une aggravation des obligations des communes ou des commissions d'assistance publique, doit être acceptée préalablement par les communes ou par les commissions intéressées. Etant donné que les communes approuvent les budgets des commissions et couvrent éventuellement leurs déficits, il serait normal que les modifications intéressant les commissions d'assistance fussent approuvées à la fois par celles-ci et par les conseils communaux correspondants.

Art. 8 (C.E.).

Il va sans dire que l'affiliation d'un membre ne peut se faire pour un terme dépassant la durée de l'association. L'article 2, quatrième alinéa, du projet est donc inutile et peut être omis.

Art. 9 (C.E.).

L'article 2, deuxième alinéa, du projet prévoit parmi les conditions requises pour l'affiliation des communes, un avis de la députation permanente du conseil provincial. On peut s'étonner qu'aucun avis ne doive être donné au Roi en vue de l'affiliation des fabriques d'église, des commissions d'assistance publique et des associations intercommunales. Il semble qu'il y ait là une omission.

L'article 2, troisième alinéa, du projet oblige les futurs membres de l'association à joindre à leur dossier de demande d'autorisation royale, « le plan de l'entreprise ou de l'institution ». Il ne serait pas inutile que les intéressés sachent, d'une part, de quel plan il s'agit, du plan des installations ou d'un plan d'organisation et, d'autre part, si l'« entreprise ou institution » est celle du futur associé ou celle de l'association elle-même.

Art. 12 (C.E.).

Les délégués du Gouvernement ont précisé au Conseil d'Etat que les « parties intéressées » auxquelles l'article 5, troisième alinéa, du projet ouvre un « recours » au Roi contre la démission d'un associé après dix ou vingt ans, sont en réalité tous les autres associés. Il semble bien qu'il entre dans les intentions du Gouvernement d'accorder ce recours également à l'association elle-même. C'est dans ce sens qu'est rédigé le texte proposé.

Le droit de démission après dix ou vingt ans, que le projet garantit à tout associé, n'exclut pas la possibilité de démissionner à d'autres moments, si les statuts le prévoient. Cela ressort des termes généraux : « conditions de démission » employés à l'article 5, deuxième alinéa, 13°, du projet (article 4, 7°, C.E.), mais il n'est pas inutile de le souligner ici.

Le « retrait » d'un associé, prévu à l'article 7, deuxième alinéa, du projet est, dans l'intention du Gouvernement, un acte d'une autre nature juridique que la démission. La conséquence en est que l'obligation de rachat imposée à toute commune démissionnaire (article 5, cinquième alinéa du projet, article 13, premier alinéa, C.E.) ne s'applique pas à l'hypothèse du retrait.

D'autre part, le projet ne règle pas les modalités de ce retrait (à part l'autorisation royale) et ne prévoit pas que les statuts les régleront. C'est là une lacune qui devrait être comblée.

Art. 13 (C.E.).

Les alinéas 4 et 5 de l'article 5 du projet prévoient le rachat, par les communes, des installations et établissements d'intérêt communal situés sur leur territoire.

Le quatrième alinéa instaure une faculté de rachat pour les communes qui ne font pas usage de la faculté de démission après dix ou vingt ans. Son but est de mettre les communes dans une situation financière plus avantageuse au sein de l'association, dont elles percevront un droit d'usage ou de location sur les installations rachetées. On remarque que, dans cette hypothèse, les co-associés n'ont pas le droit de s'opposer au rachat.

Art. 4 (R.S.).

In artikel 5, tweede lid, van het ontwerp, met betrekking tot de inhoud van de statuten, is aanvulling gewenst van de inleidende zinsnede en van de nummers betreffende het kapitaal (5°) en de vereffening (12°). De tekst onder 5° met name moet in algemene bewoordingen worden geredigeerd, opdat het toepassing kan vinden op alle vormen van vennootschap welke de intercommunale vereniging kan aannemen.

Art. 5 (R.S.).

Luidens artikel 2, tweede lid, van het ontwerp dient elke wijziging, die voor gemeenten of commissies van openbare onderstand zwaardere verplichtingen of een vermindering van rechten tot gevolg heeft, vooraf door de betrokken gemeenten of commissies van openbare onderstand te worden aangenomen. Aangezien de gemeenten de begrotingen van de commissies goedkeuren en eventueel hun tekort aanvullen, zou het voor de hand liggen dat wijzigingen waarbij commissies van openbare onderstand betrokken zijn, zowel door de gemeenteraden als door die commissies worden goedgekeurd.

Art. 8 (R.S.).

Dat tot een vereniging niet voor langer dan de duur der vereniging kan worden toetredend, spreekt vanzelf. Artikel 2, vierde lid, van het ontwerp is dus overbodig en kan vervallen.

Art. 9 (R.S.).

Artikel 2, tweede lid, van het ontwerp vermeldt onder de voorwaarden tot toetreding van gemeenten, het advies van de bestendige deputatie van de provinciale raad. Het valt op, dat aan de Koning geen advies moet worden gegeven omtrent de toetreding van kerkfabrieken, commissies van openbare onderstand en intercommunale verenigingen. Dit zal wel een nalatigheid zijn.

Krachtens artikel 2, derde lid, van het ontwerp moeten de toekomstige leden van de vereniging « het plan van de onderneming of van de instelling » voegen bij het dossier, waarbij om 's Konings machtiging wordt verzocht. Voor de belanghebbenden ware het niet onnuttig te weten, ten eerste, welk plan wordt bedoeld, het plan van de installaties of een organisatieplan, en vervolgens of de « onderaeming of instelling » die van de toekomstige deelgenoot dan wel die der vereniging zelf is.

Art. 12 (R.S.).

De gemachtigden van de Regering hebben aan de Raad van State medegedeeld, dat met de « betrokken partijen » die krachtens artikel 5, derde lid, bij de Koning beroep kunnen instellen tegen het ontslag van een deelgenoot na tien of twintig jaar, in feite alle andere deelgenoten worden bedoeld. Het blijkt wel de bedoeling van de Regering te zijn, dat ook de vereniging zelf beroep kan instellen. De voorgestelde tekst is in die zin geredigeerd.

Het door het ontwerp aan ieder deelgenoot toegekende recht om na tien of twintig jaar ontslag te nemen, belet niet dat ook op andere tijdstippen ontslag kan worden genomen, als dit in de statuten is bepaald. Dit volgt uit de algemene bewoordingen : « voorwaarden inzake ontslag » die zijn gebruikt in artikel 5, tweede lid, 13°, van het ontwerp (artikel 4, 7°, R.S.), maar het is niet overbodig er hier op te wijzen.

De « terugtrekking » van een deelgenoot waarover artikel 7, tweede lid, van het ontwerp handelt, is volgens de Regering in juridisch opzicht van een andere aard dan het ontslag. Hiervan volgt dat de verplichting tot afkoop, waartoe elke ontslagnemende gemeente is gehouden (artikel 5, vijfde lid, van het ontwerp; artikel 13, eerste lid, R.S.), geen toepassing vindt in geval van terugtrekking.

Anderzijds stelt het ontwerp geen nadere regelen terzake van die intrekking (behalve 's Konings machtiging) en bepaalt evenmin, dat de statuten zodanige regelen zullen stellen. Die leemte moet worden aangevuld.

Art. 13 (R.S.).

Krachtens het vierde en het vijfde lid van artikel 5 van het ontwerp hebben de gemeenten het recht, de op hun grondgebied gelegen installaties en inrichtingen van gemeentelijk belang af te kopen.

Het vierde lid geeft een recht van afkoop aan de gemeenten die geen gebruik maken van het recht om na tien of twintig jaar ontslag te nemen. De bedoeling daarvan is, de gemeenten in een voordeliger financiële positie te plaatsen in de vereniging, van wie zij dan een recht van gebruik of verhuring op de afgekochte installaties kunnen heffen. Op te merken valt, dat de andere deelgenoten zich in zodanig geval niet tegen de afkoop mogen verzetten.

Le cinquième alinéa, au contraire, oblige au rachat les communes qui démissionnent, à quelque moment que ce soit. Cette sanction paraît logique, si l'on songe que les communes sont les initiatrices des intercommunales et que leurs habitants en sont les principaux bénéficiaires. Toutefois, il importe que ce rachat forcé ne mette pas en péril la vie de toute l'association. C'est pourquoi le projet permet à celle-ci d'exciper de son intérêt à garder les biens en cause. Le projet n'indique pas par qui il sera statué sur cet intérêt. Etant donné que ce sera normalement au Roi qu'il appartiendra de se prononcer à cet égard, le texte a été complété dans ce sens.

Art. 14 (C.E.).

L'article 10, 1^{er}, du projet reproduit presque textuellement l'article 16, premier alinéa, de la loi du 1^{er} mars 1922, qui donne à l'Etat le droit de racheter les installations des sociétés de tramways et de distribution d'eau à tout moment de la durée de ces sociétés.

La disposition de 1922 commence par les mots : « Par dérogation aux articles 13, 14 et 15 ». Il en résulte qu'elle ne s'applique qu'à des sociétés créées en application de la loi de 1922. Le projet omet toute formule liminaire semblable, mais l'Exposé des Motifs fait remarquer qu'il va de soi que les associations intercommunales visées à l'article 10 ne sont que celles définies par l'article premier. Cette précision est rendue superflue par l'emploi des mots : « associations intercommunales » et par le nouvel alinéa que le Conseil d'Etat propose d'ajouter à l'article premier pour réserver cette dénomination.

Alors que la loi de 1922 dispose que le rachat se fera à dire d'expert, le projet laisse à l'Etat le choix entre pareille estimation et la valeur conventionnelle définie dans les statuts. Sous cette seule réserve, le Gouvernement déclare se référer, pour l'interprétation de l'article, aux intentions du législateur de 1922.

Art. 15 (C.E.).

Pour les rachats à faire pendant la durée de l'association, le projet laisse aux communes (article 5, alinéas 4 et 5) le même choix qu'à l'Etat (article 10, 1^{er}), avec cette différence qu'il parle de valeur comptable dans la première disposition et de valeur conventionnelle dans la seconde. Le deuxième qualificatif est le bon, puisqu'il s'agit exclusivement de la valeur fixée dans les statuts, ainsi que le précise le projet.

D'autre part, seule la seconde disposition prévoit que les statuts déterminent les conditions du rachat. Or, il n'y a pas de raisons que les statuts ne prévoient pas pour les communes ce qui est prévu pour l'Etat.

Le Conseil d'Etat a groupé en un article commun toutes ces dispositions relatives aux estimations et aux autres modalités des rachats à faire tant par les communes que par l'Etat.

Art. 19 (C.E.).

Au § 1, le texte du projet a été remanié afin de bien faire ressortir : 1^o que le droit de récusation peut être exercé deux fois pour chaque place d'expert; 2^o que ce droit de récusation n'appartient pas à chaque membre de l'association agissant individuellement, mais à la majorité des membres autres que les communes et les commissions d'assistance publique.

Le § 2 permet de prévoir dans les statuts que le conseil d'administration comprendra des membres du personnel. Tel qu'il est rédigé, le texte implique que ces membres auront voix délibérative au même titre que les autres administrateurs, à l'exception des experts.

Art. 20 (C.E.).

L'article 11, premier alinéa, du projet, dispose que certains frais « sont à charge » de l'association. Etant donné que le but du texte est d'interdire à l'association de les faire supporter par d'autres personnes, il est préférable de dire que ces frais « doivent être supportés par l'association ».

Art. 22 (C.E.).

L'article 13, troisième alinéa, du projet, tel qu'il a été amendé par le Gouvernement, prévoit pour les décisions à prendre par l'assemblée générale, la nécessité de deux majorités : l'une au sein de l'ensemble des communes et des commissions d'assistance publique, l'autre parmi l'ensemble des sociétés privées et des particuliers membres de l'association.

Le texte semble ainsi exclure du vote les autres associés, tels l'Etat ou les provinces. Il est bien évident que cela ne correspond pas à la

In het vijfde lid daaren'egen worden de gemeenten, die op enigerlei tijdstip ontslag nemen, tot afkopen verplicht. Die sanctie lijkt logisch als men bedenkt dat de gemeenten toch de initiatiefnemers van de intercommunale verenigingen zijn en dat hun ingezetenen er de voor-naamste begunstigten van zijn. De gedwongen afkoop mag echter geen gevaar opleveren voor het bestaan van de ganse vereniging. Daarom staat het ontwerp haar toe zich te beroepen op het belang dat zij er bij heeft, de betrokken goederen te behouden. Het ontwerp zegt niet, wie over dit belang zal oordelen. Aangezien dit normaal de Koning zal zijn, is de tekst in die zin aangevuld.

Art. 14 (R.S.).

Artikel 10, 1^o, van het ontwerp is op enkele woorden na een herhaling van artikel 16, eerste lid, van de wet van 1 maart 1922, dat aan de Staat het recht toekent om de installaties van trammaatschappijen en maatschappijen voor watervoorziening op ieder oogenblik van hun bestaan terug te kopen.

De bepaling van 1922 begint met de woorden : « Bij afwijking van de artikelen 13, 14 en 15 ». Zij vindt dus alleen toepassing op maatschappijen die krachtens de wet van 1922 zijn opgericht. In het ontwerp komt geen soortgelijke inleidende formule voor, maar de Memorie van Toelichting merkt op : « Het spreekt vanzelf, dat de intercommunale verenigingen bedoeld in voornoemd artikel 10 slechts deze zijn bepaald bij het eerste artikel ». Deze toelichting wordt overbodig door het gebruik van de woorden : « intercommunale verenigingen » en door het nieuwe lid, dat de Raad van State aan het eerste artikel wenst toe te voegen om die benaming voor te behouden.

Terwijl de wet van 1922 bepaalt dat de terugkoop geschiedt volgens schatting van deskundigen, laat het ontwerp de keuze tussen zodanige schatting en de overeengekomen waarde zoals deze in de statuten is bepaald. Onder dit enig voorbehoud, verklaart de Regering dat zij voor de interpretatie van dit artikel steunt op de bedoeling van de wetgever van 1922.

Art. 15 (R.S.).

Voor afkoop tijdens de duur van de vereniging laat het ontwerp aan de gemeenten (artikel 5, vierde en vijfde lid) dezelfde keuze als aan de Staat (artikel 10, 1^o), met dit verschil dat in de eerste bepaling de term : « boekwaarde », en in de tweede de term : « overeengekomen boekwaarden » voorkomt. De juiste term ware : « overeengekomen waarde », want zoals het ontwerp zegt, het betreft uitsluitend de waarde die in de statuten is vastgesteld.

Anderzijds zegt alleen de tweede bepaling dat de statuten « de voorwaarden van inkoop » vermelden. Er is echter geen reden, waarom de statuten voor de gemeenten niet zouden voorschrijven wat voor de Staat geldt.

De Raad van State heeft al deze bepalingen betreffende de schattingen en de andere regelen inzake afkoop, zowel door gemeenten als door de Staat in één artikel samengebracht.

Art. 19 (R.S.).

In § 1 is de tekst van het ontwerp omgewerkt om goed te doen uitkomen : 1^o dat het recht tot wraking tweemaal voor elke plaats van deskundige kan worden uitgeoefend; 2^o dat dit recht van wraking niet toekomt aan ieder lid van de vereniging afzonderlijk, maar wel aan de meerderheid van de andere leden dan gemeenten en commissies van openbare onderstand.

Volgens § 2 mag in de statuten worden bepaald, dat in de raad van beheer leden van het personeel zitting kunnen hebben. Zoals deze tekst is geredigeerd, betekent hij, dat deze leden beslissende stem hebben evenged als de overige beheerders, met uitzondering van de deskundigen.

Art. 20 (R.S.).

Volgens artikel 11, eerste lid, van het ontwerp komen sommige kosten « ten laste van » de vereniging. Daar de bedoeling van de tekst is, te verhinderen dat de vereniging ze ten laste van anderen brengt, ware het raadzaam te schrijven dat deze kosten « door de vereniging moeten worden gedragen ».

Art. 22 (R.S.).

Artikel 13, derde lid, van het door de Regering geamendeerd ontwerp eist voor de beslissingen van de algemene vergadering een dubbele meerderheid : een meerderheid onder de gezamenlijke gemeenten en commissies van openbare onderstand, een tweede onder de gezamenlijke private vennootschappen en particulieren die lid zijn van de vereniging.

De tekst schijnt dus de overige deelgenoten, zoals Staat en provincies, van de stemming uit te sluiten. Het is echter duidelijk, dat de Regering

volonté du Gouvernement et que, pour qu'une proposition soit adoptée, il faut d'abord qu'elle recueille une majorité parmi l'ensemble des associés. C'est la raison pour laquelle le texte a été remanié.

Il a paru préférable au Conseil d'Etat d'éliminer la notion de « représentants » dans cette disposition, d'abord parce que les particuliers n'ont pas besoin de représentants, ensuite parce que les voix dont disposent les représentants des personnes morales appartiennent à ces personnes morales elles-mêmes et non à leurs représentants.

Art. 25 (C.E.).

L'article 12 de la loi du 1^{er} mars 1922 donne au Gouvernement le droit de « s'opposer à l'exécution de toute mesure contraire à la loi, aux statuts ou à l'intérêt général ». Le projet reprend ce texte mais en conférant ce pouvoir « conjointement » aux Ministres intéressés.

Cette disposition, qui figure à l'article 25, deuxième alinéa, du texte proposé par le Conseil d'Etat, suscite deux observations :

1. Il est normal que toute intervention gouvernementale soit subordonnée à l'accord des Ministres intéressés, mais il s'agit là d'une règle interne au pouvoir exécutif et qui ne devrait pas figurer dans un texte de loi. Cette façon de procéder offre, du reste, l'inconvénient de faire de cette disposition une règle de validité vis-à-vis des tiers de toute opposition gouvernementale à une mesure prise par une intercommunale : l'acte d'opposition ne sera valable que si son texte fournit la preuve de l'accord des Ministres.

2. Il serait souhaitable, pour l'efficacité de la disposition, que le projet donne au Gouvernement des pouvoirs précis, par exemple, en lui permettant de recourir à des mesures de suspension ou d'annulation des décisions contraires à la loi, aux statuts ou à l'intérêt général. Le Gouvernement n'a, en effet, aucun pouvoir disciplinaire à l'égard des administrateurs des associations intercommunales au cas où il serait passé outre à son opposition.

Art. 27 (C.E.).

Cet article énumère les cas où les Ministres peuvent suspendre l'application des tarifs de péages et de redevances. Il prévoit notamment comme cause de suspension le défaut de transmission des comptes annuels au gouverneur dans les quarante jours de la date de l'assemblée générale. Il est à remarquer qu'en vertu de l'article 24, premier alinéa, c'est dans les quinze jours de leur approbation par l'assemblée générale que les comptes doivent être transmis au gouverneur de la province. Le caractère très grave de la mesure explique le délai supplémentaire accordé aux associations en défaut.

Art. 28 (C.E.).

Le dernier alinéa de cet article prévoit l'obligation pour les associations d'inscrire, dans les contrats passés avec des tiers pour la gestion de l'entreprise, l'obligation de fournir aux Ministres tous les documents et renseignements nécessaires. En cas d'omission de cette clause, la sanction sera le refus d'approbation du contrat qui, en vertu de l'alinéa précédent, ne peut sortir ses effets qu'après avoir été approuvé par le Roi.

Art. 29 (C.E.).

L'expression « autorités publiques », utilisée à l'article 16 du projet, ne paraît pas correspondre exactement à la pensée du Gouvernement telle qu'elle a été exposée au Conseil d'Etat. Il est donc proposé de dire : « pouvoirs et administrations publics ».

Art. 31 (C.E.).

L'article 6 du projet dispose que l'association est dissoute dès la réalisation de son projet social ou à l'expiration du terme fixé par les statuts. Le texte ne prévoyant pas comment la dissolution sera constatée, on pourrait soutenir qu'elle se produit de plein droit.

Si la dissolution de plein droit à l'expiration du terme fixé ne soulève aucune difficulté, le point de savoir si l'association a réalisé son objet social donnera souvent lieu à contestation. Dans ce dernier cas, la dissolution ne peut avoir lieu de plein droit. Si tous les associés sont d'accord, on se trouvera devant une dissolution volontaire, conformément à l'article 32. Dans le cas contraire, si le Roi considère que l'association ne réalise plus son objet social parce qu'elle a accompli sa mission, il pourra prononcer la dissolution en vertu de l'article 33.

C'est pourquoi le texte proposé ne prévoit la dissolution de plein droit qu'à l'expiration du terme fixé par les statuts.

het niet zo bedoelt en dat een voorstel eerst zal worden aangenomen wanneer een meerderheid onder alle deelgenoten zich ten gunste daarvan uitsprekt. De tekst is dan ook dienovereenkomstig omgewerkt.

De Raad van State heeft het verkieslijk geacht in dit voorschrift af te zien van het begrip « vertegenwoordigers », ten eerste omdat particulieren geen vertegenwoordigers nodig hebben en voorts omdat de stemmen waarover de vertegenwoordigers van rechtspersonen beschikken, toebehoren aan die rechtspersonen zelf en niet aan hun vertegenwoordigers.

Art. 25 (R.S.).

Volgens artikel 12 van de wet van 1 maart 1922 is de Regering gerechtigd « zich te verzetten tegen de tenuitvoerlegging van elke maatregel, die zij acht in strijd te zijn met de wet, de statuten of het algemeen belang ». Het ontwerp herhaalt deze tekst, maar draagt deze bevoegdheid aan de « gezamenlijke » bevoegde Ministers op.

Bij deze bepaling, die de Raad overbrengt naar artikel 25, tweede lid, van de tekst die hij voorstelt, zijn twee opmerkingen te maken :

1. Het ligt voor de hand, dat iedere Regeringsbemoeiing afhankelijk is van een akkoord onder de betrokken Ministers, maar het gaat hier om een interne regel van de uitvoerende macht die niet in een wettekst thuishoort. Bovendien is er het bezwaar aan verbonden, dat zodanig voorschrift meteen een regel wordt voor de geldigheid, ten aanzien van derden, van ieder verzet vanwege de Regering tegen een maatregel van een intercommunale vereniging : de akte van verzet zal alleen dan geldig zijn, als de tekst ervan bewijst dat er akkoord van de Ministers was.

2. Om de bepaling doeltreffend te maken, ware het wenselijk dat het ontwerp de Regering preciese bevoegdheden opdraagt, bijvoorbeeld de schorsing of vernietiging van beslissingen die strijdig zijn met de wet, de statuten of het algemeen belang. De Regering heeft immers geen tuchtbevoegdheid ten aanzien van de beheerders van intercommunale verenigingen, indien zij met haar verzet geen rekening houden.

Art. 27 (R.S.).

Dit artikel geeft aan, in welke gevallen de Ministers de toepassing van retributietarieven kunnen opschorten. Een van de daarin genoemde oorzaken van opschorting is het verzuim van toezending van de jaarrekeningen aan de gouverneur binnen veertig dagen na de datum van de algemene vergadering. Hier moge worden opgemerkt dat de rekeningen luidens artikel 24, eerste lid, aan de provinciegouverneur moeten worden toegestuurd binnen vijftien dagen nadat ze door de algemene vergadering zijn goedgekeurd. Deze maatregel is zo ernstig, dat hij een bijkomende termijn voor de in gebreke gebleven verenigingen wettigt.

Art. 28 (R.S.).

Volgens het laatste lid van dit artikel moeten de verenigingen in de overeenkomsten die zij voor het beheer van de onderneming met derden sluiten, de verplichting inschrijven, aan de Ministers alle nodige stukken en gegevens mede te delen. Ontbreekt zodanig beding, dan zal de sanctie hierin bestaan, dat goedkeuring wordt onthouden aan de overeenkomst, die krachtens het vorige lid eerst met 's Konings goedkeuring uitwerking mag hebben.

Art. 29 (R.S.).

De uitdrukking « openbare overheden », die in artikel 16 van het ontwerp wordt gebruikt, blijkt niet geheel overeen te stemmen met de opvatting van de Regering, zoals zij aan de Raad van State is medegedeeld. Voorgesteld wordt : « openbare machten en besturen ».

Art. 31 (R.S.).

Volgens artikel 6 van het ontwerp wordt de vereniging ontbonden zodra het maatschappelijk doel is verwezenlijkt of als de in de statuten gestelde termijn is verstreken. Daar de tekst niet zegt hoe de ontbinding wordt geconstateerd, zou men kunnen beweren dat ze van rechtswege intreedt.

Zal de ontbinding van rechtswege bij het einde van de gestelde termijn geen moeilijkheden opleveren, betwisting zal er vaak zijn over de vraag, of de vereniging haar maatschappelijk doel heeft « verwezenlijkt ». In dit laatste geval kan ontbinding niet van rechtswege intreden. Zijn alle deelgenoten het eens, dan is er vrijwillige ontbinding overeenkomstig artikel 32. Zoniet zal de Koning, indien hij oordeelt dat de vereniging haar maatschappelijk doel niet meer verwezenlijkt omdat zij haar taak heeft afgewerkt, de ontbinding op grond van artikel 33 kunnen uitspreken.

Daarom bepaalt de voorgestelde tekst alleen dat de ontbinding van rechtswege intreedt bij het einde van de in de statuten gestelde termijn.

Art. 34 (C.E.).

Le Conseil d'Etat a cru prudent d'insérer dans le projet un article inspiré de la législation en matière de sociétés commerciales, article suivant lequel, après sa dissolution, l'association est réputée exister pour sa liquidation.

L'association ne bénéficie, en effet, de la personnalité juridique que dans les limites tracées par le législateur.

Art. 35 (C.E.).

Au § 1, premier alinéa, le mot : « apports », est employé dans un sens différent de sa signification habituelle, puisque les apports dont il y est question n'entrent pas dans le capital social. Aussi, pour éviter toute fausse interprétation, le Conseil d'Etat a remplacé ce mot par une périphrase qui exprime plus clairement la pensée du Gouvernement.

Le deuxième alinéa du même § 1 reprend la règle de l'article 9, deuxième alinéa, du projet qui permet aux communes de racheter « soit à la valeur comptable définie dans les statuts, soit à dire d'expert » les installations se trouvant sur leur territoire. Il est bien évident que la commune ne peut exercer ce choix que si les installations ont été évaluées dans les statuts. C'est pourquoi le texte a été remanié dans ce sens.

Le § 2 reprend le texte de l'article 16, deuxième alinéa, de la loi du 1^{er} mars 1922. Il résulte toutefois des déclarations des délégués du Gouvernement que l'entrée en possession implique le transfert de la propriété des biens. Le texte a donc été précisé sur ce point.

Ainsi qu'il a été observé à l'article 14 qui correspond au premier alinéa du même article 16, cette disposition ne s'applique qu'aux associations intercommunales créées en vertu du présent projet.

Il est à remarquer que, si le texte permet à l'Etat de s'approprier les installations de l'association sans indemnité, c'est à charge d'assurer la continuation du service. La dérogation à la règle constitutionnelle de l'indemnité juste et préalable se justifie par la nécessité d'assurer la continuité du service public et de suppléer à la carence des anciens associés, l'intérêt général devant primer les intérêts particuliers.

Art. 39 (C.E.).

L'article 29 du projet dispose que l'avis de la députation permanente doit parvenir au Ministre de l'Intérieur au plus tard « le jour qui suit l'expiration du délai » fixé par l'article.

Eu égard à la suppression de la distribution postale les dimanches et jours fériés, le Conseil d'Etat a estimé qu'il y avait lieu de reporter l'obligation au surlendemain du dernier jour du délai.

CHAPITRE X (C.E.).

Ainsi qu'il a été observé au début de cet avis, l'article 30 du projet rend applicables certains articles de la loi nouvelle aux associations de communes et de particuliers pour l'exploitation de distributions d'eau créées en vertu de la loi du 18 août 1907; il rend également applicable aux établissements hospitaliers intercommunaux créés en vertu de la loi du 6 août 1897 l'article 3 de la nouvelle loi.

Eu égard aux inconvénients et aux risques d'erreurs que présente une telle façon de procéder, le Conseil d'Etat propose des dispositions nouvelles tendant à insérer dans ces deux lois les règles qui les complètent. C'est l'objet de l'article 40 pour la loi du 6 août 1897 et de l'article 41 pour la loi du 18 août 1907. Ce dernier article appelle quelques observations.

Art. 41 (C.E.).

L'article 30, § 3, du projet étend aux associations créées en vertu de la loi du 18 août 1907 le bénéfice de l'article 24, § 1, du projet relatif aux exemptions d'impôts.

Cette extension doit être abandonnée puisque le Gouvernement maintient par amendement l'article 13 de la loi du 18 août 1907, modifié par la loi du 16 mars 1957, qui a le même objet.

La même disposition étend aux associations constituées en vertu de la loi de 1907 les articles 19, 21 et 22 du projet. Mais l'article 19 (article 30 du texte du Conseil d'Etat) se borne à reprendre la dispo-

Art. 34 (R.S.).

Voorzichtigheidshalve heeft de Raad van State in het ontwerp een artikel opgenomen dat op de wetgeving inzake handelsvennootschappen is geïnspireerd, en volgens hetwelk de vereniging na de ontbinding geacht wordt voor haar liquidatie te bestaan.

De vereniging is immers slechts rechtspersoon binnen de grenzen die de wetgever omschrijft.

Art. 35 (R.S.).

In § 1, eerste lid, wordt de term : « inbrengen », in een andere dan de gebruikelijke betekenis gebezigd, want de bedoelde inbrengen zullen geen deel uitmaken van het maatschappelijk kapitaal. Om verkeerde interpretatie te voorkomen, heeft de Raad van State deze term vervangen door een omschrijving, die de bedoeling van de Regering duidelijker tot uiting brengt.

Het tweede lid van dezelfde § 1 is een herhaling van de tekst van artikel 9, tweede lid, van het ontwerp, dat de gemeenten toestaat, de op hun grondgebied gelegen installaties af te kopen « hetzij tegen de boekwaarde als bepaald in de statuten, hetzij naar deskundige schatting ». Het is dus duidelijk, dat de gemeente van dit recht alleen dan gebruik kan maken, als de installaties in de statuten zijn geschat. Daarom is de tekst dienovereenkomstig omgewerkt.

Paragraaf 2 is de herhaling van de tekst van artikel 16, tweede lid, van de wet van 1 maart 1922. Naar de gemachtigden van de Regering hebben verklaard, impliceert de inbezitting de overdracht van de eigendom van de goederen. De tekst is dus dienovereenkomstig aangepast.

Zoals is opgemerkt bij artikel 14, dat overeenstemt met het eerste lid van hetzelfde artikel 16, geldt deze bepaling alleen voor intercommunale verenigingen die op grond van dit ontwerp zijn opgericht.

Opgemerkt moge worden dat de Staat, al mag hij zich volgens de tekst de installaties van de vereniging zonder vergoeding toeëigenen, last heeft, voor de verdere werking van de dienst te zorgen. De afwijking van de grondwettelijke regel die een billijke en voorafgaande schadeloosstelling eist, wordt verantwoord door de noodzaak de continuïteit van de openbare dienst te verzekeren en het in gebreke blijven van de vroegere deelgenoten te verhelpen, daar het algemeen belang voorgaat op particuliere belangen.

Art. 39 (R.S.).

Artikel 29 van het ontwerp bepaalt, dat het advies van de bestendige deputatie bij de Minister van Binnelandse Zaken moet toekomen uiterlijk « de dag na het verstrijken van de in het artikel vastgestelde termijn ».

Gelet op de afschaffing van de postbestelling op zon- en feestdagen, is de Raad van State van mening dat die verplichting moet worden verschoven naar de tweede dag na de laatste dag van de termijn.

HOOFDSTUK X (R.S.).

Zoals bij het begin van dit advies is opgemerkt, vinden sommige artikelen van de nieuwe wet krachtens artikel 30 van het ontwerp toepassing op de verenigingen van gemeenten en particulieren voor het exploiteren van watervoorzieningsdiensten, opgericht krachtens de wet van 18 augustus 1907; hetzelfde artikel 30 maakt ook artikel 3 van de nieuwe wet toepasselijk op de intercommunale verplegingsinrichtingen, opgericht krachtens de wet van 6 augustus 1897.

Wegens de bezwaren en het gevaar voor vergissing die aan een dergelijke werkwijze zijn verbonden, stelt de Raad van State nieuwe bepalingen voor, om in die beide wetten de aanvullende regelen in te voegen. Zo vult artikel 40 de wet van 6 augustus 1897, artikel 41 de wet van 18 augustus 1907 aan. Bij laatstgenoemd artikel zijn enkele opmerkingen te maken.

Art. 41 (R.S.).

Artikel 30, § 3, van het ontwerp verklaart artikel 24, § 1, van het ontwerp, handelend over vrijstelling van belastingen, toepasselijk op de verenigingen die zijn opgericht krachtens de wet van 18 augustus 1907.

Deze verruiming moet worden prijsgegeven, aangezien de Regering artikel 13 van de wet van 18 augustus 1907, gewijzigd bij de wet van 16 maart 1957 betreffende hetzelfde onderwerp, bij amendement handhaaft.

Dezelfde bepaling maakt de artikelen 19, 21 en 22 van het ontwerp ook van toepassing op de verenigingen opgericht krachtens de wet van 1907. Maar artikel 19 (artikel 30 van de tekst van de Raad van

sition de l'article 5, premier alinéa, de cette loi en y ajoutant uniquement les mots : « par le Roi ». Cette précision, qui va de soi, ne nécessite pas un remplacement de texte.

En revanche, le projet omet d'étendre ses articles 18 et 20 à la loi de 1907 alors qu'il abroge dans celle-ci les dispositions correspondantes, savoir l'article 7, modifié par l'article 2 de l'arrêté royal n° 279 du 31 mars 1936 (voir l'article 30, § 1, 3°, du projet). C'est pourquoi le Conseil d'Etat fait des articles 18 et 20 du projet le nouvel article 7 de la loi de 1907.

Ainsi qu'on vient de le voir, le projet étend l'application de son article 21 à la loi de 1907. Par ses alinéas 1 et 4 (contrôle ministériel), cet article 21 a pour effet de modifier l'article 8 de la loi de 1907 (déjà modifié par l'article 2 de l'arrêté royal n° 279 précité); par ses alinéas 2 et 3 (contrats), il complète cette loi. Le texte proposé fait des alinéas 1 et 4 le nouvel article 8, et des alinéas 2 et 3 un article 8bis de la loi de 1907.

Enfin, l'article 22 du projet (suspension des tarifs) ajoute à la loi de 1907 une disposition nouvelle dont le Conseil d'Etat fait un article 7bis.

A cet égard, il y a lieu d'observer que la loi de 1907 ne contient actuellement aucune disposition relative aux tarifs. On peut se demander s'il n'y aurait pas lieu d'y insérer également l'article 14 du projet (article 26 du texte proposé par le Conseil d'Etat) relatif à l'approbation des tarifs.

Art. 42 (C.E.).

Cet article est relatif aux modifications apportées à la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.

Le projet en modifie les articles 6 et 8. En ce qui concerne ce dernier article, la modification apportée à l'alinéa premier se limite au remplacement des mots : « la commune ou l'association de communes », par les mots : « les communes ou l'association intercommunale ». Un changement aussi peu important ne nécessite pas la reproduction complète de l'alinéa dans le projet. Le Conseil d'Etat a donc modifié le texte sur ce point.

Les mots : « associations de communes » se retrouvent également dans les articles 7, 13 et 22 de la loi. Le même souci de concordance devrait provoquer l'introduction de la nouvelle terminologie dans ces articles. Le projet a donc été complété sur ce point. Toutefois, aux articles 7 et 22, la modification n'a pu se limiter au remplacement des mots : « associations de communes », à cause d'une légère discordance entre les textes français et néerlandais de ces deux articles de la loi du 10 mars 1925. Dans ces articles, la modification a donc porté sur l'alinéa entier afin d'établir une harmonie complète entre les deux versions.

Art. 47 (C.E.).

L'article 27, sixième alinéa, du projet dispose que toute association créée sur la base de la loi de 1922 qui n'aura pas soumis à l'approbation ses statuts modifiés ou dont les statuts auront été improuvés définitivement, sera dissoute de plein droit.

Une dissolution de plein droit, résultant de faits dont les tiers n'ont pas connaissance, présente de graves inconvénients.

C'est pourquoi le Conseil d'Etat estime que, dans les deux cas qui viennent d'être cités, la dissolution devrait être prononcée par le Roi qui pourrait fixer la date à laquelle elle produirait ses effets. Dans le cas d'improbation définitive des statuts, le même arrêté royal pourrait à la fois improuver les statuts et prononcer la dissolution.

Disposition omise.

L'article 28 du projet dispose que les arrêtés royaux d'exécution sont contresignés par le Ministre de l'Intérieur et par chacun des Ministres intéressés au fonctionnement des associations intercommunales auxquelles leurs dispositions s'appliquent.

C'est là une règle traditionnelle qu'il convient de respecter mais qui est interne au pouvoir exécutif et qu'il est anormal d'insérer dans une disposition légale.

On peut se demander, au surplus dans quelle mesure elle est compatible avec l'article 64 de la Constitution, puisqu'elle fait du contresignement des divers Ministres une condition de validité des arrêtés, alors que l'article 64 exige l'intervention d'un seul Ministre pour que les actes du Roi puissent sortir leurs effets.

Il ne convient pas, en effet, que des particuliers puissent, en contestant la validité d'un arrêté royal pour défaut de contresignement d'un des Ministres intéressés, mettre en doute l'unité de vues du Gouvernement.

C'est pourquoi le Conseil d'Etat propose d'omettre cette disposition.

State) is slechts een herhaling van artikel 5, eerste lid, van die wet met toevoeging van de woorden : « door de Koning ». Deze bijzonderheid, die vanzelf spreekt, wettigt geen vervanging van de gehele tekst.

Daarentegen verzuimt het ontwerp de artikelen 18 en 20 van toepassing te maken op de wet van 1907, terwijl het in diezelfde wet de overeenkomstige bepalingen opheft, namelijk artikel 7, gewijzigd bij artikel 2 van het koninklijk besluit n° 279 van 31 maart 1936 (zie artikel 30, § 1, 3°, van het ontwerp). Daarom maakt de Raad van State van de artikelen 18 en 20 van het ontwerp het nieuwe artikel 7 van de wet van 1907.

Zoals reeds gezegd, breidt het ontwerp de toepassing van artikel 21 uit tot de wet van 1907. In zijn eerste en vierde lid (ministerieel toezicht) wijzigt dit artikel 21 artikel 8 van de wet van 1907 (reeds gewijzigd bij artikel 2 van evengenoemd koninklijk besluit n° 279); in zijn tweede en derde lid (contracten) vult het die wet aan. De voorgestelde tekst maakt van het eerste en vierde lid het nieuwe artikel 8, en van het tweede en derde lid artikel 8bis van de wet van 1907.

Tenslotte voegt artikel 22 van het ontwerp (opschorting van de tarieven) aan de wet van 1907 een nieuwe bepaling toe, waarvan de Raad van State artikel 7bis maakt.

In dit verband moge worden opgemerkt, dat de wet van 1907 thans geen enkele bepaling inzake tarieven bevat. Het is de vraag of men daarin ook niet artikel 14 van het ontwerp (artikel 26 van de door de Raad van State voorgestelde tekst) betreffende de goedkeuring van de tarieven, moet invoegen.

Art. 42 (R.S.).

Dit artikel heeft betrekking op de wijzigingen in de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening.

Het ontwerp wijzigt de artikelen 6 en 8 van die wet. Wat dit laatste betreft, blijft de wijziging van het eerste lid beperkt tot de vervanging van de woorden : « de gemeente of de vereniging van gemeenten », door de woorden : « de gemeenten of de intercommunale vereniging ». De wijziging is zo gering, dat het niet nodig is het gehele lid in het ontwerp over te nemen. De Raad van State heeft de tekst dus op dat punt gewijzigd.

De woorden : « verenigingen van gemeenten », komen ook voor in de artikelen 7, 13 en 22 van de wet. Ter wille van de overeenstemming zou ook in die artikelen de nieuwe terminologie moeten worden gebruikt. Het ontwerp is dienovereenkomstig aangevuld. In de artikelen 7 en 22 echter kon niet worden volstaan met de vervanging van de woorden : « verenigingen van gemeenten », wegens een lichte afwijking tussen de Franse en de Nederlandse versie van bedoelde artikelen van de wet van 10 maart 1925. In die artikelen is daarom het gehele lid gewijzigd, om beide versies volkomen in overeenstemming te brengen.

Art. 47 (R.S.).

Artikel 27, zesde lid, van het ontwerp bepaalt, dat iedere op grond van de wet van 1922 opgerichte vereniging, die haar gewijzigde statuten niet ter goedkeuring heeft voorgelegd of aan welke statuten definitief goedkeuring is onthouden, van rechtswege wordt ontbonden.

Aan ontbinding van rechtswege ingevolge feiten die aan derden niet bekend zijn, zijn grote bezwaren verbonden.

Daarom oordeelt de Raad van State dat in beide aangehaalde gevallen de ontbinding zou moeten worden uitgesproken door de Koning, die zou kunnen bepalen op welke datum zij uitwerking heeft. Wordt aan de statuten definitief goedkeuring onthouden, dan kan hetzelfde koninklijk besluit tegelijk goedkeuring onthouden aan de statuten en de ontbinding uitspreken.

Niet overgenomen bepaling.

Artikel 28 van het ontwerp bepaalt dat de koninklijke besluiten tot uitvoering van de wet mede worden ondertekend door de Minister van Binnenlandse Zaken en door ieder der Ministers betrokken bij de werking der intercommunale verenigingen waarop het bepaalde bij die besluiten van toepassing is.

Dit is een traditionele regel, die moet worden in acht genomen; het is echter een interne regel van de uitvoerende macht, die normaal niet in een wetsbepaling moet worden ingevoegd.

De vraag is bovendien gewettigd, in hoever hij overeen is te brengen met artikel 64 van de Grondwet, want hij eist dat de verschillende Ministers medeondertekenen opdat de besluiten geldig zijn, terwijl artikel 64 van de Grondwet de medeondertekening van slechts één Minister eist, opdat de akten van de Koning gevolg hebben.

Het mag immers niet zijn dat particulieren, wanneer zij de geldigheid van een koninklijk besluit betwisten omdat de medeondertekening van één der betrokken Ministers ontbreekt, de eensgezindheid van de Regering in twijfel kunnen trekken.

Daarom stelt de Raad van State voor, deze bepaling achterwege te laten.

Projet de loi relatif aux associations intercommunales.

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

(Article premier, premier alinéa.) — Deux ou plusieurs communes peuvent former des associations, dites intercommunales, pour des objets d'intérêt communal bien déterminés.

(Article premier, deuxième alinéa, première phrase.) — Peuvent faire partie d'une association, l'Etat, les organismes publics d'Etat, les provinces dans lesquelles les communes sont situées, d'autres associations intercommunales, les établissements publics chargés par la loi de l'administration des cultes ainsi que les particuliers ou sociétés privées.

(Nouveau.)

(Article 4.) — L'association intercommunale régie par la présente loi jouit de la personnalité civile.

(Article 5, premier alinéa.) — Les associations intercommunales peuvent, sans perdre leur caractère public et sous réserve de l'observation des dispositions de la présente loi, adopter la forme juridique des sociétés civiles, des associations sans but lucratif et des sociétés commerciales reconnues par la loi.

(Article 5, deuxième alinéa, 2^e, *partim*.) — Celui-ci (le siège social) est établi dans une des communes associées ou au chef-lieu de la province ou de l'arrondissement comprenant le plus grand nombre de communes associées. Sauf dispense donnée conjointement par les Ministres intéressés et toujours révocable par eux, le siège social est installé dans des locaux appartenant à l'association ou à une administration publique.

(Article 5, deuxième alinéa, *partim*.) — Les statuts mentionnent, sans préjudice des dispositions des articles 10, 1^{er}, 12, troisième alinéa, 13, deuxième alinéa, et 18 :

- 1^o la dénomination de l'association et sa forme juridique;
- 2^o son siège social (on omet);
- 3^o l'objet ou les objets de l'association;
- 4^o la désignation précise des associés, de leurs apports et de leurs engagements (on omet);
- 5^o le montant du capital minimum;
- 6^o la durée de l'association;
- 7^o le nombre, le mode de désignation et de révocation des administrateurs, des commissaires et des suppléants des uns et des autres, ainsi que leurs pouvoirs;
- 8^o si leur institution se justifie, le mode de désignation et de révocation, la composition de tous autres organes de gestion et de surveillance, ainsi que leurs pouvoirs (on omet);

(TEXTE DU CONSEIL D'ETAT.)

CHAPITRE PREMIER.

De la nature et de la constitution des associations intercommunales.

Article premier.

Deux ou plusieurs communes peuvent, en se conformant aux dispositions de la présente loi, former des associations ayant des objets d'intérêt communal bien déterminé.

Peuvent faire partie de ces associations :

- 1^o l'Etat;
- 2^o les provinces dans lesquelles les communes sont situées;
- 3^o d'autres associations intercommunales;
- 4^o les commissions d'assistance publique;
- 5^o les établissements publics chargés par la loi de l'administration des cultes;
- 6^o les organismes d'Etat dotés de la personnalité juridique de droit public;
- 7^o les sociétés privées et les particuliers.

Seules les associations créées en vertu de la présente loi portent le nom d'association intercommunale.

Art. 2.

Les associations intercommunales constituent des personnes juridiques de droit public.

Elles peuvent, sous réserve de l'observation des dispositions de la présente loi, adopter la forme des sociétés, des associations sans but lucratif ou des sociétés commerciales reconnues par la loi, sans que, dans ce dernier cas, leurs engagements perdent leur caractère civil.

Art. 3.

Le siège de l'association intercommunale est établi dans une des communes associées ou au chef-lieu de la province ou de l'arrondissement, comprenant le plus grand nombre de communes associées.

Il est installé dans les locaux appartenant à l'association ou à une administration publique, sauf dispense, toujours révocable, donnée conjointement par les Ministres intéressés.

Art. 4.

Les statuts de l'association mentionnent, outre les indications requises par les dispositions particulières de la présente loi et, selon le cas, par la législation sur les sociétés civiles, sur les sociétés commerciales ou sur les associations sans but lucratif :

- 1^o la dénomination de l'association et sa forme juridique;
- 2^o son siège social;
- 3^o l'objet ou les objets de l'association;
- 4^o la désignation précise des associés;
- 5^o les apports et engagements des associés, ou bien la manière dont le fonds social est ou sera ultérieurement formé, et son minimum;
- 6^o la durée de l'association;
- 7^o les droits et obligations, les conditions de démission et d'exclusion des associés;
- 8^o le nombre, le mode de désignation et de révocation et les pouvoirs des administrateurs, des commissaires, de leurs suppléants et des membres de tous autres organes de gestion et de surveillance que les statuts institueraient;

Ontwerp van wet betreffende de intercommunale verenigingen.

(TEKST VAN DE REGERING.)

(Eerste artikel, eerste lid.) — Twee of meer gemeenten kunnen zogenoemde intercommunale verenigingen tot stand brengen voor zaken van een bepaald gemeentelijk belang.

(Eerste artikel, tweede lid, eerste volzin.) — Kunnen van een vereniging deel uitmaken, de Staat, de openbare Rijksorganen, de provincies, waarin de gemeenten gelegen zijn, andere intercommunale verenigingen, de openbare instellingen, die bij de wet met het besturen van de erediensten belast zijn, alsmede particulieren of private vennootschappen.

(Nieuw.)

(Artikel 4.) — De onder deze wet vallende intercommunale vereniging heeft rechtspersoonlijkheid.

(Artikel 5, eerste lid.) — De intercommunale verenigingen kunnen, zonder hun openbaar karakter te verliezen en mits inachtneming der bepalingen van deze wet, de juridische vorm aannemen van de burgerlijke vennootschappen, van de verenigingen zonder winstoogmerk en van de handelsvennootschappen erkend door de wet.

(Artikel 5, tweede lid, 2°, *partim*.) — Deze (de maatschappelijke zetel) moet gevestigd zijn in een der aangesloten gemeenten of in de hoofdplaats van de provincie of van het arrondissement met het grootste aantal aangesloten gemeenten. Behoudens door de betrokken Ministers gezamenlijk verleende en steeds herroepbare vrijstelling dient de maatschappelijke zetel ondergebracht in de lokalen toebehorende aan de vereniging of aan een openbaar bestuur.

(Artikel 5, tweede lid, *partim*.) — De statuten moeten vermelden, onverminderd het bepaalde in de artikelen 10, 1°, 12, derde lid, 13, tweede lid, en 18 :

- 1° de benaming van de vereniging en haar juridische vorm;
- 2° haar maatschappelijke zetel (hier wordt iets weggelaten);
- 3° het doel of de doelstellingen van de vereniging;
- 4° de nauwkeurige aanduiding van de deelgenoten, van hun inbrengen en van hun verbintenissen (hier wordt iets weggelaten);
- 5° het bedrag van het minimaal kapitaal;

6° de duur van de vereniging;

7° het aantal, de wijze van aanwijzing en van ontzetting van de beheerders en de commissarissen en van hun plaatsvervangers, alsmede hun bevoegdheid;

8° zo hun instelling verantwoord is, de wijze van aanwijzing en van ontzetting, de samenstelling van alle andere beheers- en toezichtsorganen, zomede hun bevoegdheid (hier wordt iets weggelaten);

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

EERSTE HOOFDSTUK.

Aard en oprichting van de intercommunale verenigingen.

Eerste artikel.

Twee of meer gemeenten kunnen, in overeenstemming met de voorschriften van deze wet, verenigingen voor zaken van een bepaald gemeentelijk belang tot stand brengen.

Van deze verenigingen kunnen deel uitmaken :

- 1° de Staat;
- 2° de provincies waarin de gemeenten zijn gelegen;
- 3° andere intercommunale verenigingen;
- 4° commissies van openbare onderstand;
- 5° openbare instellingen die door de wet met het beheer van een eredienst zijn belast;
- 6° Staatsinstellingen met rechtspersoonlijkheid naar publiekrecht;
- 7° private vennootschappen en particulieren.

Alleen verenigingen die krachtens deze wet worden opgericht, worden intercommunale vereniging geheten.

Art. 2.

Intercommunale verenigingen zijn rechtspersonen naar publiekrecht.

Behoudens inachtneming van het bepaalde in deze wet, kunnen zij de vorm aannemen van burgerlijke vennootschappen, van verenigingen zonder winstoogmerk of van handelsvennootschappen, door de wet erkend zonder dat hun verbintenissen in dit laatste geval hun burgerlijk karakter verliezen.

Art. 3.

De zetel van de intercommunale vereniging is gevestigd in een der aangesloten gemeenten of in de hoofdplaats van de provincie of het arrondissement met het grootste aantal aangesloten gemeenten.

Hij wordt ingericht in lokalen toebehorend aan de vereniging of aan een openbaar bestuur, behoudens vrijstelling die de betrokken Ministers gezamenlijk tot wederopzeggen verlenen.

Art. 4.

De statuten van de vereniging vermelden, behalve de opgaven voorgeschreven door de bijzondere bepalingen van deze wet en, naar gelang van het geval, door de wetgeving op de burgerlijke vennootschappen, de handelsvennootschappen of de verenigingen zonder winstoogmerk :

- 1° benaming en rechtsvorm van de vereniging;
- 2° de maatschappelijke zetel;
- 3° het doel of de doeleinden van de vereniging;
- 4° de nauwkeurige lijst van de deelgenoten;
- 5° de inbrengen en verbintenissen van de deelgenoten, ofwel de wijze waarop het maatschappelijk kapitaal wordt of later zal worden gevormd, en het minimum daarvan;
- 6° de duur van de vereniging;
- 7° de rechten en verplichtingen en de voorwaarden inzake ontslag of uitsluiting van deelgenoten;
- 8° het getal, de wijze van aanstelling en van ontzetting, alsook de bevoegdheid van beheerders, commissarissen, hun plaatsvervangers en van leden van alle andere beheers- en toezichtsorganen, welke de statuten mochten instellen;

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

9° les dispositions selon lesquelles les bilans, les comptes et les actes administratifs sont communiqués aux associés et approuvés par eux;

10° le mode de répartition des bénéfices éventuels;

11° le lieu, heure et jour de l'assemblée générale annuelle;

12° le mode de liquidation de l'association et la destination de ses biens;

13° les droits et les obligations des associés, le mode et les cas de leur démission et de leur exclusion.

(Article 2, premier alinéa.) — Les statuts de toute association intercommunale et les modifications qui y sont apportées, sont approuvés par le Roi. Toute modification entraînant pour les communes ou pour les commissions d'assistance publique une aggravation de leurs obligations ou une diminution de leurs droits dans l'association intercommunale est acceptée préalablement par les conseils communaux ou par les commissions d'assistance publique intéressés.

(Article 3, deuxième alinéa.) — Les statuts et leurs modifications, les modifications qui y sont apportées, est publié par extrait au *Moniteur belge*.

Article 3, deuxième alinéa.) — Les statuts et leurs modifications, précédés de la date de l'arrêté d'approbation, sont publiés in extenso aux frais de l'association intercommunale, dans les annexes du *Moniteur belge*, dans les deux mois de la date des actes définitifs.

(Article 2, cinquième alinéa, première phrase.) — L'acte constitutif de l'association ne peut sortir ses effets que s'il est conclu endéans les six mois de la date de l'autorisation donnée par le Roi.

(Article 2, quatrième alinéa.) — L'affiliation d'un membre ne peut se faire pour un terme dépassant la durée de l'association.

(Article premier, deuxième alinéa, deuxième phrase.) — Hormis la participation de l'Etat, celle des autres membres de l'association intercommunale est autorisée par le Roi.

(Article 2, cinquième alinéa, deuxième phrase.) — Il en est de même en ce qui concerne l'acte d'affiliation d'une commune (savoir: qu'il ne peut sortir ses effets que dans les six mois de la date de son approbation).

(Article 2, deuxième alinéa.) — Toute autorisation de participation à une association intercommunale est subordonnée à l'envoi au Ministre de l'Intérieur, d'une copie certifiée conforme :

1° des délibérations des conseils communaux intéressés et de celles des conseils provinciaux pour les provinces qui désirent en être membres;

2° des actes par lesquels les autres organismes ou personnes peuvent régulièrement demander leur participation;

3° de l'avis motivé de la députation permanente de la province dans laquelle la commune est située;

4° du projet des statuts, si l'association n'est pas encore constituée ou des statuts en vigueur dans les autres cas.

(Article 2, troisième alinéa.) — L'inventaire des biens apportés par l'associé, les projets de contrats de concession, de fourniture, d'affer-

(TEXTE DU CONSEIL D'ÉTAT.)

9° le mode selon lequel les bilans, les comptes et les divers documents sont communiqués aux associés et approuvés par eux;

10° le mode de répartition des bénéfices éventuels;

11° le lieu, heure et jour de l'assemblée générale annuelle;

12° le mode de liquidation de l'association, le mode de désignation des liquidateurs et la détermination de leurs pouvoirs, ainsi que la destination des biens de l'association.

Art. 5.

Les statuts de l'association intercommunale et les modifications qui y sont apportées, sont approuvés par le Roi.

Toute modification entraînant pour les communes ou pour les commissions d'assistance publique une aggravation de leurs obligations ou une diminution de leurs droits dans l'association, doit, au préalable, recevoir l'agrément des conseils communaux ou des commissions d'assistance publique intéressés (sous réserve de l'observation formulée lors de l'examen de l'article 5).

Art. 6.

L'arrêté approuvant les statuts ou les modifications qui y sont apportées, est publié par extrait au *Moniteur belge*.

Les statuts et leurs modifications, précédés de la date de l'arrêté d'approbation, sont publiés aux frais de l'association intercommunale, dans les annexes du *Moniteur belge*, dans les deux mois de la date des actes définitifs.

Art. 7.

L'acte constitutif de l'association ne peut sortir ses effets que s'il intervient dans les six mois de la date de l'approbation des statuts.

CHAPITRE II.

Des associés et du fonds social.

(Disposition supprimée.)

Art. 8.

La participation à l'association des personnes autres que l'Etat, est autorisée par le Roi.

L'acte d'affiliation d'une commune à une association existante ne peut sortir ses effets que s'il intervient dans les six mois de la date de l'autorisation royale.

Art. 9.

L'autorisation de faire partie d'une association intercommunale est subordonnée à l'envoi au Ministre de l'Intérieur, en expédition originale ou en copie certifiée conforme :

1° s'il s'agit d'une personne morale, d'un extrait de la délibération de l'organe compétent pour l'engager;

2° s'il s'agit d'une commune, de l'avis motivé de la députation permanente de la province dans laquelle la commune est située;

3° du projet de statuts ou des statuts, selon le cas;

4° de l'inventaire, avec estimation des biens dont l'apport est envisagé, établi par un expert choisi sur une liste arrêtée par le Roi;

(TEKST VAN DE REGERING.)

9° de regelen voor de mededeling en de goedkeuring van de balansen, de rekeningen en de administratieve akten aan en door de deelgenoten;

10° de wijze van verdeling van de eventuele winst;

11° plaats, uur en dag van de jaarlijkse algemene vergadering;

12° de wijze van vereffening van de vereniging en de bestemming van haar goederen;

13° de rechten en verplichtingen der deelgenoten, de wijze en de gevallen van ontslag en van uitsluiting van dezen.

(Artikel 2, eerste lid.) — De statuten van elke intercommunale vereniging en de daarin gebrachte wijzigingen dienen door de Koning goedgekeurd. Elke wijziging, welke voor de gemeenten of voor de commissies van openbare onderstand zwaardere verplichtingen of een vermindering van rechten ten aanzien van de intercommunale vereniging tot gevolg heeft, dient vooraf door de betrokken gemeenteraden of commissies van openbare onderstand aangenomen.

(Artikel 3, eerste lid.) — Het besluit tot goedkeuring van de statuten of van de daarin gebrachte wijzigingen, dient in uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* opgenomen.

(Artikel 3, tweede lid.) — De statuten en de desbetreffende wijzigingen dienen, voorafgegaan door de datum van het goedkeuringsbesluit, op kosten van de intercommunale vereniging in extenso bekend gemaakt in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, binnen twee maanden na de datum van de definitieve akten.

(Artikel 2, vijfde lid, eerste zin.) — De akte tot oprichting van de vereniging kan slechts uitwerking hebben indien zij tot stand komt binnen zes maanden na de datum waarop de machtiging door de Koning is gegeven.

(Artikel 2, vierde lid.) — De aansluiting van een lid kan niet voor langer dan de duur van de vereniging geschieden.

(Eerste artikel, tweede lid, tweede zin.) — Behalve voor de Staat, moet voor de leden van de intercommunale vereniging machtiging tot toetreding door de Koning worden verleend.

(Artikel 2, vijfde lid, tweede volzin.) — Hetzelfde geldt voor de akte tot aansluiting van een gemeente (te weten: dat hij geen uitwerking kan hebben dan binnen zes maanden na de goedkeuring).

(Artikel 2, tweede lid.) — Elke machtiging tot toetreding tot een intercommunale vereniging is afhankelijk van de toezending aan de Minister van Binnenlandse Zaken van een voor eensluidend gewaarmerkt afschrift van:

1° de beslissingen van de betrokken gemeenteraden en van de raden der provincieën, die lid wensen te worden;

2° de akten, waarbij de andere organen of personen regelmatig om aansluiting kunnen verzoeken;

3° het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie der provincie, waarin de gemeente gelegen is;

4° het ontwerp van statuten, zo de vereniging nog niet is opgericht, of de van kracht zijnde statuten in de andere gevallen.

(Artikel 2, derde lid.) — De inventaris der door de deelgenoot ingebrachte goederen, de ontwerpen van concessie-, leverings-, pacht- of zaakvoeringscontracten, zomede het plan van de onderneming of van

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

9° de wijze waarop de balansen, rekeningen en diverse documenten aan de deelgenoten worden medegedeeld en door hen goedgekeurd;

10° de wijze waarop de eventuele winst wordt verdeeld;

11° plaats, dag en uur van de jaarlijkse algemene vergadering;

12° de wijze waarop de vereniging in liquidatie wordt gesteld en de liquidateurs worden aangesteld, de omschrijving van hun bevoegdheid en de bestemming van de goederen der vereniging.

Art. 5.

De statuten van de intercommunale vereniging en de wijzigingen ervan worden door de Koning goedgekeurd.

Elke wijziging die voor gemeenten of voor commissies van openbare onderstand zwaardere verplichtingen of een vermindering van rechten ten aanzien van de vereniging tot gevolg heeft, moet vooraf door de betrokken gemeenteraden of commissies van openbare onderstand worden aanvaard (onder voorbehoud van de opmerking bij artikel 5).

Art. 6.

Van het besluit tot goedkeuring van de statuten of van wijzigingen daarvan wordt een uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

De statuten en de wijzigingen ervan voorafgegaan door de datum van het goedkeuringsbesluit, worden op kosten van de intercommunale vereniging bekendgemaakt in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad*, binnen twee maanden na de datum van de definitieve akten.

Art. 7.

De akte tot oprichting van de vereniging kan slechts uitwerking hebben indien zij tot stand komt binnen zes maanden na de datum waarop de statuten zijn goedgekeurd.

HOOFDSTUK II.

Deelgenoten en maatschappelijk kapitaal.

(Bepaling die vervalt.)

Art. 8.

Andere personen dan de Staat moeten door de Koning worden gemachtigd tot het deelnemen aan de vereniging.

De akte waarbij een gemeente tot een bestaande vereniging toetreedt, kan slechts uitwerking hebben indien zij tot stand komt binnen zes maanden na de datum van 's Konings machtiging.

Art. 9.

Machtiging om van een intercommunale vereniging deel uit te maken, kan niet worden verleend, tenzij aan de Minister van Binnenlandse Zaken in originele uitgifte of in voor eensluidend gewaarmerkt afschrift is toegezonden:

1° wanneer het een rechtspersoon betreft, een uittreksel uit de beslissing van het orgaan dat bevoegd is om de rechtspersoon te verbinden;

2° wanneer het een gemeente betreft, het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provincie waarin de gemeente is gelegen;

3° het ontwerp van statuten of de statuten, naar gelang van het geval;

4° de inventaris, met schatting, van de goederen die men zich voornemt in te brengen, welke inventaris moet zijn opgemaakt door een deskundige, gekozen uit een door de Koning vastgestelde lijst;

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

mage ou de gestion, ainsi que le plan de l'entreprise ou de l'institution, sont annexés à la demande de participation. L'inventaire et la valeur des biens sont établis par un expert choisi parmi ceux dont le nom figure sur une liste arrêtée par le Roi.

(Article premier, troisième alinéa.) — Les particuliers ou sociétés privées, membres d'une association intercommunale, doivent être propriétaires des biens dont ils font apport.

(Article 13, premier alinéa.) — Plus de la moitié du capital de l'association doit être détenue par les communes et les commissions d'assistance publique.

(Article 5, deuxième alinéa, 4°, *partim*.) — Les communes, les commissions d'assistance publique et les provinces ne peuvent s'engager que divisément et jusqu'à concurrence d'une somme déterminée.

(Article 5, troisième alinéa.) — Nonobstant toute convention contraire, tout associé peut se retirer dix ans après la date de son affiliation. Pour être valable, la démission doit être portée à la connaissance de l'association intercommunale par pli recommandé à la poste au moins six mois à l'avance. Dans les trois mois de sa notification à l'association intercommunale, un recours au Roi est ouvert aux parties intéressées contre l'acte de démission. Le Roi se prononce par arrêté motivé dans les trente jours de la réception du recours au Ministère de l'Intérieur. A défaut de démission, l'affiliation est reconduite tacitement pour dix ans.

(Article 7, deuxième alinéa.) — Les associés peuvent, en tout temps, avec l'autorisation du Roi se retirer de l'association qui ne réalise pas son objet social.

(Article 5, cinquième alinéa.) — La commune qui démissionne avant l'expiration du terme de l'association intercommunale, rachète les installations et établissements se trouvant sur son territoire, dans les conditions fixées à l'alinéa précédent, sauf si l'association intercommunale invoque un intérêt suffisant pour en maintenir le régime de propriété existant.

(Article 5, quatrième alinéa.) — A la fin de chaque période décennale visée à l'alinéa précédent, les communes associées peuvent être autorisées par le Roi à racheter soit à la valeur comptable précitée, soit à dire d'expert, les installations et établissements d'intérêt communal situés sur leur territoire. Elles bénéficient pour ces installations et établissements des avantages prévus par les statuts ou les contrats en faveur de leurs propriétaires.

(Art. 10, 1°, premier alinéa.) — En ce qui concerne les associations intercommunales de distribution d'eau et celles auxquelles a été concédée une exploitation de tramways, l'Etat peut :

1° pendant leur durée, reprendre, soit à dire d'expert, soit à la valeur conventionnelle définie dans les statuts, après un préavis d'un an, tout ou partie des installations affectées au service et dont il n'était pas propriétaire lors de la constitution de l'association.

(Extrait des articles 5, quatrième alinéa, et 10, 1°, premier alinéa.)

(Article 10, 1°, deuxième alinéa.) — Les statuts de l'association déterminent les conditions du rachat éventuel de ces installations.

(TEXTE DU CONSEIL D'ETAT.)

5° des projets de contrats de concession, de fourniture, d'affermage ou de gestion;

6° du plan de l'entreprise ou de l'institution.

Art. 10.

Les sociétés privées et les particuliers doivent être propriétaires des biens dont ils font apport à l'association.

Le fonds social doit être constitué, pour plus de moitié, par les apports des communes et des commissions d'assistance publique.

Art. 11.

Les provinces, les communes et les commissions d'assistance publique ne peuvent s'engager que divisément et chacune jusqu'à concurrence d'un montant déterminé.

Art. 12.

Nonobstant toute convention contraire, tout associé peut démissionner dix ans ou vingt ans après la date de son affiliation. Pour être valable, la démission doit être notifiée à l'association, par pli recommandé à la poste, au moins six mois d'avance. L'association et chacun de ses membres peuvent, dans les trois mois de la notification de la démission, s'opposer à ce que celle-ci produise ses effets. Le Roi statue sur cette opposition, par arrêté motivé, dans les trente jours de la réception de l'acte au Ministère de l'Intérieur.

Tout associé peut, avec l'autorisation du Roi, se retirer en tout temps de l'association, si elle ne réalise pas l'objet social à son égard.

Art. 13.

La commune qui démissionne avant la dissolution de l'association, est tenue de racheter les installations et établissements d'intérêt communal se trouvant sur son territoire, sauf si l'association excipe d'un intérêt suffisant, constaté par le Roi, pour en garder la propriété.

Toute commune peut, dix ans ou vingt ans après la date de son entrée dans l'association et sans quitter celle-ci, racheter, avec l'autorisation du Roi, les installations et établissements précités. Elle bénéficie en ce cas des avantages prévus par les statuts ou par les contrats en faveur du propriétaire des biens.

Art. 14.

L'Etat peut, pendant la durée des associations intercommunales de distribution d'eau et de celles auxquelles a été concédée une exploitation de tramways, racheter, moyennant préavis d'un an, tout ou partie des installations affectées au service et dont il n'était pas propriétaire lors de la constitution de l'association.

Art. 15.

Les rachats prévus aux articles 13 et 14 se font à dire d'expert ou à la valeur conventionnelle définie dans les statuts, au choix de l'acquéreur.

Les statuts déterminent les modalités de ces rachats.

(TEKST VAN DE REGERING.)

de instelling worden bij de aanvraag om toetreding gevoegd. De inventaris en de waarde der goederen worden opgemaakt door een expert gekozen onder die voorkomende op een door de Koning vastgestelde lijst.

(Eerste artikel, derde lid.) — De particulieren of private vennootschappen die lid zijn van een intercommunale vereniging, moeten de goederen die zij inbrengen in eigendom bezitten.

(Artikel 13, eerste lid.) — Meer dan de helft van het kapitaal van de vereniging moet in handen zijn van de gemeenten en de commissies van openbare onderstand.

(Artikel 5, tweede lid, 4°, *partim*.) — De gemeenten, de commissies van openbare onderstand en de provincies kunnen zich niet hoofdelijk en ten bedrage van een bepaalde som verbinden.

(Artikel 5, derde lid.) — Niettegenstaande alle andersluidende overeenkomst kan elke deelgenoot zich terugtrekken tien jaar na de datum van zijn aansluiting. Om geldig te zijn moet het ontslag bij de intercommunale vereniging aangetekend ingediend worden ten minste zes maanden vooruit. Binnen drie maanden na de notificatie van de ontslagakte aan de intercommunale vereniging kunnen de betrokken partijen daartegen bij de Koning in beroep komen. De Koning doet uitspraak bij een met redenen omkleed besluit binnen dertig dagen na de ontvangst van het beroep op het Ministerie van Binnenlandse Zaken. Bij ontstentenis van ontslagindiening wordt de aansluiting stilzijgend voor tien jaar verleend.

(Artikel 7, tweede lid.) — De deelgenoten kunnen zich, te allen tijde, mits machtiging door de Koning, terugtrekken uit de vereniging die haar maatschappelijk deel niet verwezenlijkt.

(Artikel 5, vijfde lid.) — De gemeente die ontslag neemt vóór het verstrijken van de duur van de intercommunale vereniging koopt de op haar gebied gelegen installaties en inrichtingen af onder de voorwaarden bepaald in het vorig lid, behalve wanneer de intercommunale vereniging zich op een genoegzaam belang beroept om de bestaande eigendomsregeling te behouden.

(Artikel 5, vierde lid.) — Op het einde van elke periode van tien jaar, bedoeld in het vorig lid, kunnen de aangesloten gemeenten door de Koning worden gemachtigd om de installaties en de inrichtingen van gemeentelijk belang gelegen op hun grondgebied, hetzij tegen de voornoemde boekwaarde, hetzij naar deskundige schatting, in te kopen. Voor deze installaties en inrichtingen genieten zij de voordelen welke in de statuten of in de contracten ten gunste van hun eigenaars zijn bepaald.

(Artikel 10, 1°, eerste lid.) — Wat betreft de intercommunale verenigingen voor watervoorziening en die, waaraan een tramwegenexploitatie is geconcedeerd, kan de Staat :

1° tijdens hun duur, de voor de dienst gebruikte installaties waarvan hij bij de oprichting van de vereniging niet eigenaar was, geheel of ten dele overnemen, hetzij naar deskundige schatting, hetzij tegen de overeengekomen boekwaarde als bepaald in de statuten, na een opzegging van een jaar.

(Ontleend aan artikelen 5, vierde lid, en 10, 1°, eerste lid.)

(Artikel 10, 1°, tweede lid.) — De statuten van de vereniging vermelden de voorwaarden van eventuele inkoop van die installaties.

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

5° de ontwerpen van concessie-, leverings-, pacht- of beheersovereenkomst;

6° het plan van de onderneming of instelling.

Art. 10.

Private vennootschappen en particulieren moeten eigenaar zijn van de goederen die zij in de vereniging inbrengen.

Het maatschappelijk kapitaal moet voor meer dan de helft bestaan uit inbrengen van gemeenten en van commissies van openbare onderstand.

Art. 11.

Provincies, gemeenten en commissies van openbare onderstand mogen zich niet verbinden dan ieder afzonderlijk en tot een bepaald bedrag.

Art. 12.

Ondanks alle andersluidende overeenkomst, kan elke deelgenoot ontslag nemen tien of twintig jaar na de datum van zijn aansluiting. Om geldig te zijn, moet het ontslag bij de vereniging ten minste zes maanden vooruit bij een ter post aangetekende brief worden ingediend. Binnen drie maanden na kennisgeving van het ontslag kan de vereniging en ieder van haar leden zich er tegen verzetten, dat het ontslag uitwerking heeft. Over dit verzet doet de Koning bij een met redenen omkleed besluit uitspraak binnen dertig dagen nadat de akte op het Ministerie van Binnenlandse Zaken is ingekomen.

Met machtiging van de Koning kan iedere deelgenoot zich te allen tijde uit de vereniging terugtrekken, wanneer deze te zijnen opzichte het maatschappelijk doel niet verwezenlijkt.

Art. 13.

De gemeente die vóór de ontbinding van de vereniging ontslag neemt, dient de op haar grondgebied gelegen installaties en inrichtingen van gemeentelijk belang af te kopen, tenzij de vereniging zich beroept op een voldoende, door de Koning vastgesteld belang om de eigendom ervan te behouden.

Iedere gemeente kan tien of twintig jaar na haar toetreding tot de vereniging en zonder eruit te treden, de genoemde installaties en inrichtingen met machtiging van de Koning afkopen. Zij geniet in dat geval de voordelen, die bij de statuten of de overeenkomsten ten gunste van de eigenaar van de goederen zijn bepaald.

Art. 14.

De Staat kan tijdens de duur van intercommunale verenigingen voor watervoorziening of van intercommunale verenigingen waaraan een trambedrijf in concessie is gegeven, met een opzeggingstermijn van een jaar de voor de dienst gebruikte installaties waarvan hij bij de oprichting van de vereniging geen eigenaar was geheel of gedeeltelijk afkopen.

Art. 15.

Afkoop als bedoeld in de artikelen 13 en 14 heeft, naar keuze van de koper, plaats volgens de schatting van deskundigen of volgens de overeengekomen waarde zoals bepaald in de statuten.

De statuten bepalen de nadere regelen voor deze afkoop.

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

(Article 12, cinquième alinéa.) — Nul ne peut représenter au sein de l'association l'une des autorités administratives associées s'il est membre d'un des organes de la société privée gestionnaire ou concessionnaire de l'entreprise ou de l'institution pour laquelle l'association intercommunale est constituée.

(Article 5, deuxième alinéa, 8°, *partim*.) — Les administrateurs, les commissaires et les suppléants des uns et des autres, proposés par les communes, cessent leurs fonctions trois mois après le renouvellement, consécutif à une élection, des conseils communaux qui les ont proposés, sauf si leur mandat est confirmé par ceux-ci.

(Article 12, premier alinéa.) — Les organes de gestion de l'association sont composés en majorité de membres représentant les communes et les commissions d'assistance publique associées. Ces membres seuls désignent le président.

(Article 12, deuxième alinéa.) — Le conseil d'administration comprend, sauf dispense accordée par les Ministres intéressés, un ou plusieurs experts choisis par les communes et par les commissions d'assistance publique sur une liste établie conjointement par ces Ministres. Les experts n'ont pas voix délibérative.

(Article 12, troisième alinéa.) — Les membres de l'association autres que les communes et les commissions d'assistance publique peuvent récuser deux fois le choix de chaque expert. Les statuts indiquent le mode de cette récusation.

(Article 12, quatrième alinéa.) — Le conseil d'administration peut comprendre un ou plusieurs délégués du personnel.

(Article 11, premier alinéa.) — Les frais de fonctionnement du conseil d'administration, du bureau exécutif et du secrétariat sont à charge de l'association intercommunale.

(Article 11, deuxième alinéa.) — Sauf dispense donnée conjointement par les Ministres intéressés, le secrétariat est établi, soit au siège social, soit dans les locaux d'une administration publique.

(Article 13, troisième alinéa.) — Les majorités requises par les statuts pour prendre les décisions doivent être constatées à la fois pour l'ensemble des voix des représentants des particuliers ou des sociétés privées et pour l'ensemble de ces voix qui appartiennent aux représentants des communes et des commissions d'assistance publique.

(Extrait de l'article 20, deuxième alinéa.)

(TEXTE DU CONSEIL D'ÉTAT.)

CHAPITRE III.

De la représentation des associés.

Art. 16.

Nul ne peut représenter au sein de l'association l'une des autorités administratives associées, s'il est membre d'un des organes de la société privée gestionnaire ou concessionnaire de l'entreprise ou de l'institution pour laquelle l'association intercommunale est constituée.

Art. 17.

Lorsqu'ils ont été désignés sur la proposition des communes, les administrateurs, les commissaires, leurs suppléants et les membres des autres organes de gestion et de surveillance cessent leurs fonctions trois mois après le renouvellement des conseils communaux qui les ont proposés, sauf confirmation de leur mandat.

CHAPITRE IV.

Des organes et des frais de gestion.

Art. 18.

Les organes de gestion de l'association sont composés en majorité de membres représentant les communes et les commissions d'assistance publique associées. Ces membres seuls désignent le président.

Art. 19.

§ 1. Le conseil d'administration comprend, sauf dispense accordée par les Ministres intéressés, un ou plusieurs experts, qui n'ont pas voix délibérative. Ils sont choisis par les communes et par les commissions d'assistance publique sur une liste établie conjointement par ces Ministres. Les membres de l'association autres que les communes et que les commissions d'assistance publique, peuvent exercer collégalement le droit de récusation, deux fois pour chaque place d'expert. Les statuts règlent les modalités de la récusation.

§ 2. Le conseil d'administration peut comprendre un ou plusieurs délégués du personnel.

Art. 20.

Les frais de fonctionnement du conseil d'administration du secrétariat, ainsi que ceux du bureau exécutif, s'il en est créé un, doivent être supportés par l'association.

Art. 21.

Sauf dispense donnée conjointement par les Ministres intéressés, le secrétariat est établi, soit au siège social, soit dans les locaux d'une administration publique.

CHAPITRE V.

De l'assemblée générale et du contrôle ministériel sur l'association.

Art. 22.

Au sein de l'assemblée générale, les majorités requises par les statuts pour prendre les décisions, doivent être réunies à la fois pour l'ensemble des voix des associés, pour l'ensemble des voix des communes et des commissions d'assistance publique et pour l'ensemble des voix des particuliers et des sociétés privées.

Art. 23.

Le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes sont dressés dans la forme déterminée par les Ministres intéressés.

(TEKST VAN DE REGERING.)

(Artikel 12, vijfde lid.) — Niemand kan in de vereniging een van de aangesloten administratieve overheden vertegenwoordigen zo hij lid is van een der organen van de private vennootschap, die zaakvoerder of concessiehouder is van het bedrijf waarvoor de intercommunale vereniging is opgericht.

(Artikel 5, tweede lid, 8^e, *partim*.) — De door gemeenten voorgedragen beheerders, commissarissen en plaatsvervangers, leggen hun ambt neer drie maanden na de vernieuwing, door verkiezing, van de gemeenteraden die hen hebben voorgedragen, behoudens bevestiging van hun mandaat door deze raden.

(Artikel 12, eerste lid.) — De beheersorganen van de vereniging bestaan voor de meerderheid uit leden die de aangesloten gemeenten en commissies van openbare onderstand vertegenwoordigen. Alleen deze leden zijn bevoegd om de voorzitter aan te wijzen.

(Artikel 12, tweede lid.) — Behoudens vrijstelling door de betrokken Ministers verleend, omvat de beheerraad een of meer experts door de aangesloten gemeenten en commissies van openbare onderstand gekozen uit een door deze Ministers aangelegde lijst. Deze experts hebben geen medebeslissende stem.

(Artikel 12, derde lid.) — De andere deelgenoten mogen tweemaal de keuze van elke expert wraken. De statuten vermelden op welke wijze deze wraking moet geschieden.

(Artikel 12, vierde lid.) — De beheerraad kan een of meer afgevaardigden van het personeel omvatten.

(Artikel 11, eerste lid.) — De bedieningskosten van de beheerraad van het uitvoerend bureau en van het secretariaat komen ten laste van de intercommunale vereniging.

(Artikel 11, tweede lid.) — Behoudens door de betrokken Ministers gezamenlijk verleende vrijstelling, dient het secretariaat ondergebracht in de maatschappelijke zetel of in de lokalen van een openbaar bestuur.

(Artikel 13, derde lid.) — De bij de statuten vereiste meerderheid om te beslissen moet vastgesteld zijn tegelijk voor het geheel van de stemmen van de vertegenwoordigers der particulieren en private vennootschappen die aan de stemming deelnemen en voor het geheel van de stemmen, welke toebehoren aan de vertegenwoordigers van de gemeenten en de commissies van openbare onderstand.

(Ontleend aan artikel 20, tweede lid.)

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

HOOFDSTUK III.

Vertegenwoordiging van de deelgenoten.

Art. 16.

Niemand kan in de vereniging een van de aangesloten bestuurs-overheden vertegenwoordigen als hij lid is van een der organen van de private vennootschap, die zaakvoerder of concessiehouder is van de onderneming of de instelling waarvoor de intercommunale vereniging is opgericht.

Art. 17.

Wanneer zij op de voordracht van de gemeenten zijn aangewezen, leggen de beheerders, de commissarissen, hun plaatsvervangers en de leden van de andere beheers- en toezichtsorganen hun ambt neer drie maanden na de vernieuwing van de gemeenteraden die hen hebben voorgedragen, behoudens bevestiging van hun mandaat.

HOOFDSTUK IV.

Beheersorganen en beheerskosten.

Art. 18.

De beheersorganen van de vereniging bestaan voor de meerderheid uit leden die de aangesloten gemeenten en commissies van openbare onderstand vertegenwoordigen. Deze leden alleen wijzen de voorzitter aan.

Art. 19.

§ 1. Behoudens vrijstelling door de betrokken Ministers verleend, omvat de raad van beheer een of meer niet stemgerechtigde deskundigen. Zij worden door de gemeenten en door de commissies van openbare onderstand gekozen uit een door die Ministers gezamenlijk opgestelde lijst. De leden van de vereniging die niet zijn gemeenten en commissies van openbare onderstand, mogen voor elke plaats van deskundige in college tweemaal het recht van wraking uitoefenen. De statuten regelen de wijze van wraking.

§ 2. De raad van beheer kan een of meer afgevaardigden van het personeel omvatten.

Art. 20.

De werkingskosten van de raad van beheer en van het secretariaat, alsook die van het uitvoerend bureau, zo er een is opgericht, moeten door de vereniging worden gedragen.

Art. 21.

Behoudens vrijstelling door de betrokken Ministers gezamenlijk verleend, wordt het secretariaat ondergebracht in de maatschappelijke zetel of in de lokalen van een openbaar bestuur.

HOOFDSTUK V.

Algemene vergadering. Ministerieel toezicht op de vereniging.

Art. 22.

In de algemene vergadering moet de meerderheid die de statuten voor beslissingen vereisen, bereikt zijn tegelijk voor het geheel van de stemmen der deelgenoten, voor het geheel van de stemmen der gemeenten en commissies van openbare onderstand en voor het geheel van de stemmen der particulieren en private vennootschappen.

Art. 23.

Balans, bedrijfsrekening en winst- en verliesrekening worden opgesteld in de door de betrokken Ministers bepaalde vorm.

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

(Article 13, deuxième alinéa.) — Le bilan, le compte de profits et pertes, le projet de répartition des bénéfices, les rapports des administrateurs et des commissaires, et, éventuellement, celui du bureau exécutif sont communiqués aux membres au moins trente jours francs avant la date de la fixation de l'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle.

(Article 20, premier alinéa.) — Chaque année, les comptes de l'association intercommunale sont soumis à l'approbation conjointe des Ministres intéressés.

(Article 20, deuxième alinéa.) — A cet effet, le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes dressés dans la forme déterminée conjointement par les Ministres intéressés sont transmis endéans les quinze jours de leur approbation par l'assemblée générale annuelle, au gouverneur de la province pour avis motivé de la députation permanente du conseil provincial.

(Article 20, troisième alinéa.) — Lorsque l'activité de l'association s'exerce dans plusieurs provinces, l'intervention de chacune des autorités provinciales intéressées a lieu simultanément.

(Article 18.) — Le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes sont publiés ou déposés dans les quinze jours de la notification de leur approbation conjointe par les Ministres intéressés, conformément aux dispositions prévues dans les statuts.

(Article 21, premier alinéa.) — Les opérations de chaque association intercommunale sont contrôlées par les Ministres intéressés selon les dispositions arrêtées par le Roi. Ils peuvent se faire procurer tous états et renseignements à recueillir tant sur place que par correspondance.

(Article 21, quatrième alinéa.) — Les Ministres intéressés peuvent s'opposer conjointement à l'exécution de toute mesure contraire à la loi, aux statuts ou à l'intérêt général.

(Article 14.) — Les tarifs de péages et de redevances n'entrent en vigueur qu'après avoir été approuvés par le Roi et sur avis motivé de la députation permanente du conseil provincial.

(Article 22, premier alinéa.) — Sauf prorogation temporaire arrêtée par le Roi, l'application des tarifs de péages et des redevances des associations intercommunales peut être suspendue conjointement par les Ministres intéressés :

1° si les comptes annuels n'ont pas été soumis à l'assemblée générale statutaire ou si les comptes n'ont pas été transmis au gouverneur de la province en vue de leur approbation conjointe par les Ministres intéressés dans les quarante jours après la date de l'assemblée générale;

2° si dans un délai de soixante jours après la date de la publication au *Moniteur* de l'arrêté ministériel imputant les comptes, les administrateurs ou gérants négligent de convoquer une assemblée générale en vue de l'adoption de nouveaux comptes ou négligent de soumettre ceux-ci à l'approbation conjointe des Ministres intéressés.

(Article 22, deuxième alinéa.) — La décision de suspendre les tarifs de péage est notifiée aux administrateurs ou gérants et à chacun des associés, quatre-vingt-dix jours avant son entrée en vigueur; elle peut être rapportée si l'association intercommunale satisfait à ses obligations légales endéans ce délai.

(TEXTE DU CONSEIL D'ÉTAT.)

Ces documents, ainsi que le projet de répartition des bénéfices, les rapports des administrateurs, des commissaires et, s'il y a lieu, du bureau exécutif sont communiqués aux membres de l'association. L'ordre du jour de l'assemblée générale annuelle ne peut être arrêté que trente jours au moins après cette communication.

Art. 24.

Le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes sont soumis annuellement à l'approbation des Ministres intéressés. A cet effet, ils sont transmis, dans les quinze jours de leur approbation par l'assemblée générale, au gouverneur de la province pour avis motivé de la députation permanente du conseil provincial. Lorsque l'activité de l'association s'exerce dans plusieurs provinces, la transmission est faite simultanément à toutes les autorités provinciales intéressées.

Le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes sont publiés ou déposés, conformément aux statuts, dans les quinze jours de la notification de leur approbation conjointe par les Ministres intéressés.

Art. 25.

Les Ministres intéressés contrôlent les opérations de l'association selon le mode arrêté par le Roi. Ils peuvent se faire produire tous états et renseignements, tant sur place que par correspondance.

Les Ministres intéressés peuvent conjointement s'opposer à l'exécution de toute mesure contraire à la loi, aux statuts ou à l'intérêt général.

CHAPITRE VI.

Des rapports de l'association avec les tiers.

Art. 26. —

Les tarifs de péages et de redevances de l'association n'entrent en vigueur qu'après avoir été approuvés par le Roi, sur avis motivé de la députation permanente du conseil provincial.

Art. 27.

A défaut de prorogation de délai par le Roi, l'application des tarifs de péages et de redevances peut être suspendue conjointement par les Ministres intéressés :

1° si les comptes annuels n'ont pas été soumis à l'assemblée générale statutaire;

2° s'ils n'ont pas été transmis au gouverneur de la province dans les quarante jours de la date de l'assemblée générale;

3° en cas d'improbation des comptes, si les administrateurs ou les gérants ont négligé, dans les soixante jours de la publication de l'arrêté ministériel :

a) de convoquer une nouvelle assemblée générale en vue de l'adoption des comptes rectifiés;

b) ou de soumettre ceux-ci à l'approbation des Ministres intéressés.

La décision de suspendre les tarifs est notifiée aux administrateurs ou aux gérants et à chacun des associés, quatre-vingt-dix jours avant son entrée en vigueur; elle peut être rapportée si l'association intercommunale satisfait à ses obligations légales dans ce délai.

(TEKST VAN DE REGERING.)

(Artikel 13, tweede lid.) — De balans, de bedrijfsrekening, de winst- en verliesrekening, het ontwerp van winstverdeling, de verslagen van de beheerders en de commissarissen, en, eventueel het verslag van het uitvoerend bureau worden aan de leden overgemaakt dertig volle dagen voor de datum van de vaststelling van de agenda van de jaarlijkse algemene vergadering.

(Artikel 20, eerste lid.) — Ieder jaar worden de rekeningen van de intercommunale vereniging aan de gezamenlijke betrokken Ministers ter goedkeuring voorgelegd.

(Artikel 20, tweede lid.) — Te dien einde worden de balans, de bedrijfsrekening en de winst- en verliesrekening, opgemaakt als door de betrokken Ministers gezamenlijk bepaald, binnen vijftien dagen na hun goedkeuring door de jaarlijkse algemene vergadering, aan de gouverneur van de provincie voor met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provincieraad overgemaakt.

(Artikel 20, derde lid.) — Wanneer de vereniging haar werking in verschillende provincies uitoefent, geschiedt de tussenkomst van elk der betrokken provinciale overheden gelijktijdig.

(Artikel 18.) — De balans, de bedrijfsrekening en de winst- en verliesrekening moeten binnen vijftien dagen na de notificatie van hun goedkeuring door de gezamenlijke betrokken Ministers bekendgemaakt of neergelegd worden, overeenkomstig het bepaalde in de statuten.

(Artikel 21, eerste lid.) — Op de verrichtingen van de intercommunale vereniging wordt door de betrokken Ministers controle uitgeoefend op de wijze als door de Koning bepaald. Zij kunnen alle dienstige staten en inlichtingen vorderen, zowel ter plaatse als per briefwisseling.

(Artikel 21, vierde lid.) — De betrokken Ministers kunnen zich gezamenlijk verzetten tegen de tenuitvoerlegging van elke maatregel die strijdig is met de wet, de statuten of het algemeen belang.

(Artikel 14.) — De retributietarieven worden slechts van kracht na goedkeuring door de Koning en op het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provinciale raad.

(Artikel 22, eerste lid.) — Behoudens tijdelijke verlenging besloten door de Koning, kunnen de betrokken Ministers gezamenlijk de toepassing van de retributietarieven der intercommunale verenigingen opschorten:

1° indien de jaarrekeningen niet aan de statutaire algemene vergadering werden voorgelegd of indien de rekeningen niet ter goedkeuring van de gezamenlijke betrokken Ministers aan de provinciegouverneur werden overgemaakt binnen veertig dagen na de datum van de algemene vergadering;

2° indien de beheerders of zaakvoerders nalaten, binnen een termijn van zestig dagen na de datum van de bekendmaking in het *Staatsblad* van het ministerieel besluit tot afkeuring van de rekeningen, een algemene vergadering bijeen te roepen met het oog op de aanneming van nieuwe rekeningen of nalaten deze laatste aan de gezamenlijke betrokken Ministers ter goedkeuring te onderwerpen.

(Artikel 22, tweede lid.) — De beslissing tot opschorting van de retributietarieven wordt aan de beheerders of zaakvoerders en aan elke deelgenoot genotificeerd negentig dagen vóór de dag waarop zij van kracht wordt; zij kan worden ingetrokken indien de intercommunale vereniging aan haar wettelijke verplichtingen binnen deze termijn voldoet.

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

Deze stukken, alsook het ontwerp van winstverdeling, de verslagen van de beheerders en commissarissen, en, in voorkomend geval, het verslag van het uitvoerend bureau worden aan de leden van de vereniging medegedeeld. De agenda van de jaarlijkse algemene vergadering mag eerst worden vastgesteld dertig dagen ten minste na die mededeling.

Art. 24.

Balans, bedrijfsrekening en winst- en verliesrekening worden ieder jaar aan de betrokken Ministers ter goedkeuring voorgelegd. Te dien einde worden zij binnen vijftien dagen nadat zij door de algemene vergadering zijn goedgekeurd, aan de provincie-gouverneur toegezonden voor met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provinciale raad. Wanneer de vereniging over verscheidene provincies werkzaam is, worden die stukken tegelijkertijd aan alle betrokken provincie-overheden toegezonden.

Balans, bedrijfsrekening en winst- en verliesrekening worden, overeenkomstig de statuten, bekendgemaakt of neergelegd binnen vijftien dagen na de kennisgeving van hun goedkeuring door de gezamenlijk betrokken Ministers.

Art. 25.

De betrokken Ministers houden op de verrichtingen van de vereniging toezicht volgens regelen die de Koning bepaalt. Zowel ter plaatse als per briefwisseling kunnen zij zich alle staten en inlichtingen doen overleggen.

De betrokken Ministers kunnen zich gezamenlijk verzetten tegen de uitvoering van enige maatregel die strijdig is met de wet, de statuten of het algemeen belang.

HOOFDSTUK VI.

Betrekkingen van de vereniging met derden.

Art. 26.

De retributietarieven van de vereniging worden eerst van kracht nadat de Koning ze, op het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provinciale raad, heeft goedgekeurd.

Art. 27.

Wanneer de Koning geen termijnverlenging toestaat, kunnen de betrokken Ministers gezamenlijk de toepassing van de retributietarieven opschorten:

1° indien de jaarrekeningen niet aan de statutaire algemene vergadering zijn voorgelegd;

2° indien zij niet binnen veertig dagen na de datum van de algemene vergadering aan de provinciegouverneur zijn toegezonden;

3° ingeval aan de rekeningen goedkeuring is onthouden, indien de beheerders of de zaakvoerders hebben verzuimd, binnen zestig dagen na de datum van de bekendmaking van het ministerieel besluit:

a) een nieuwe algemene vergadering bijeen te roepen met het oog op de goedkeuring van de verbeterde rekeningen;

b) of die rekeningen aan de betrokken Ministers ter goedkeuring voor te leggen.

Van de beslissing tot opschorting van de tarieven wordt aan de beheerders of zaakvoerders en aan elke deelgenoot kennis gegeven negentig dagen vóór de dag waarop zij van kracht wordt; zij kan worden ingetrokken indien de intercommunale vereniging binnen deze termijn aan haar wettelijke verplichtingen voldoet.

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

(Article 22, troisième alinéa.) — La suspension de l'application des tarifs de péages en vigueur est portée à la connaissance du public par la voie du *Moniteur belge*.

(Article 7, premier alinéa.) — L'association intercommunale ne peut conclure aucun engagement pour une période postérieure au terme fixé par les statuts à son activité, sauf si cet engagement se justifie par une nécessité technique dûment constatée par le Roi.

(Article 21, troisième alinéa.) — Les contrats de concession, de fourniture, d'affermage et de gestion ne sortent leurs effets qu'après approbation du Roi. La durée de ces contrats ne peut excéder une période de dix ans.

(Article 21, deuxième alinéa.) — Si une association intercommunale charge par contrat des tiers de la gestion totale ou partielle de l'entreprise, ce contrat prévoit pour ces tiers l'obligation de fournir aux Ministres intéressés toute documentation nécessaire à leur contrôle. Le gestionnaire ne peut refuser de fournir les renseignements demandés à l'association intercommunale par les Ministres ou leurs délégués.

(Article 16.) — L'association intercommunale peut recevoir des subventions des autorités publiques ainsi que des libéralités. Celles-ci sont seules soumises à l'approbation du Roi.

(Article 17.) — L'association intercommunale peut, avec l'autorisation du Roi, contracter des emprunts dans les mêmes conditions que les communes.

(Article 19.) — L'association peut être autorisée par le Roi à poursuivre en son nom des expropriations pour cause d'utilité publique.

(Article 15.) — Le gouverneur de la province dans laquelle l'association intercommunale a son siège, établit les actes prévus par l'article 9 de la loi du 27 mai 1870 portant simplification des formalités prescrites en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

(Article 6.) — La durée de l'association ne peut excéder trente ans ou, s'il s'agit d'une association concessionnaire de tramways, cinquante ans. Elle est dissoute dès la réalisation de son objet social ou à l'expiration du terme fixé par les statuts.

(Article 8.) — La dissolution de l'association avant l'expiration du terme fixé par les statuts n'est prononcée que du consentement de toutes les communes, des commissions d'assistance publique et des provinces qui en sont membres; elle est approuvée par le Roi.

(Article 23, premier alinéa.) — Le Roi peut prononcer la dissolution de toute association intercommunale qui ne produit pas ses comptes dans le délai des trois cents jours suivant la date de l'assemblée générale annuelle statutaire.

(Article 23, deuxième alinéa.) — La dissolution sort ses effets cent cinquante jours après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui la prononce. Cet arrêté sera retiré si l'association intercommunale produit ses comptes avant l'expiration de ce délai.

(Article 23, troisième alinéa.) — Le Roi peut prononcer la dissolution de toute association intercommunale qui ne réalise pas son objet social.

(TEXTE DU CONSEIL D'ÉTAT.)

La suspension des tarifs est portée à la connaissance du public par la voie du *Moniteur belge*.

Art. 28.

L'association intercommunale ne peut conclure aucun engagement pour une période postérieure au terme fixé par les statuts à son activité, à moins que cet engagement ne se justifie par une nécessité technique constatée par le Roi.

Les contrats de concession, de fourniture, d'affermage et de gestion ne peuvent sortir leurs effets qu'après avoir été approuvés par le Roi. Leur durée ne peut excéder dix ans.

Lorsque des tiers sont chargés par l'association de la gestion totale ou partielle de l'entreprise, ils sont tenus de fournir aux Ministres intéressés tous les documents et renseignements nécessaires à l'exercice du contrôle ministériel. Cette obligation est inscrite dans leur contrat.

Art. 29.

L'association peut :

- 1° recevoir des subventions des pouvoirs et administrations publiques;
- 2° avec l'autorisation du Roi, accepter des libéralités;
- 3° avec l'autorisation du Roi, contracter des emprunts dans les mêmes conditions que les communes.

Art. 30.

L'association peut être autorisée par le Roi à poursuivre en son nom des expropriations pour cause d'utilité publique.

Le gouverneur de la province dans laquelle l'association a son siège, établit les actes prévus à l'article 9 de la loi du 27 mai 1870 portant simplification des formalités prescrites en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

CHAPITRE VII.

De la durée et de la dissolution de l'association.

Art. 31.

La durée de l'association ne peut excéder trente ans ou, s'il s'agit d'une association concessionnaire de tramways, cinquante ans.

L'association est dissoute de plein droit à l'expiration du terme fixé par les statuts.

Art. 32.

La dissolution volontaire de l'association avant l'expiration du terme fixé par les statuts, n'est décidée que du consentement de toutes les provinces, communes et commissions d'assistance publique qui en sont membres. Elle est approuvée par le Roi.

Art. 33.

Le Roi peut prononcer la dissolution de toute association :

- 1° qui ne réalise pas son objet social;
- 2° qui ne produit pas ses comptes dans les trois cents jours de la date de l'assemblée générale statutaire annuelle.

Dans le second cas, la dissolution produit ses effets cent cinquante jours après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui la prononce. L'arrêté sera retiré si l'association produit ses comptes dans ce délai.

(TEKST VAN DE REGERING.)

(Artikel 22, derde lid.) — De opschorting van de toepassing der van kracht zijnde retributietarieven wordt door middel van het *Belgisch Staatsblad* ter kennis gebracht van het publiek.

(Artikel 7, eerste lid.) — De intercommunale vereniging kan geen enkele verbintenis aangaan voor een langere duur dan bij de statuten voor haar activiteit gesteld is, behalve wanneer de verbintenis door een technische noodzakelijkheid, behoorlijk vastgesteld door de Koning, gewettigd is.

(Artikel 21, derde lid.) — De concessie-, leverings-, pacht- en zaakvoeringscontracten hebben slechts uitwerking nadat zij door de Koning zijn goedgekeurd. De duur van deze contracten mag niet langer dan tien jaar zijn.

(Artikel 21, tweede lid.) — Wanneer een intercommunale vereniging bij overeenkomst derden geheel of ten dele belast met de zaakvoering van het bedrijf, bepaalt die overeenkomst dat deze derden verplicht zijn aan de betrokken Ministers, alle voor hun controle nodige documentatie te verstrekken. De zaakvoerder kan niet weigeren de inlichtingen te verstrekken waar de intercommunale vereniging door de Ministers of hun gemachtigden om verzocht worden.

(Artikel 16.) — De intercommunale vereniging kan toelagen vanwege de openbare overheden, alsmede vrijgevheden ontvangen. Alleen deze behoeven koninklijke goedkeuring.

(Artikel 17.) — De intercommunale vereniging kan, mits goedkeuring door de Koning, leningen aangaan, onder dezelfde voorwaarden als de gemeenten.

(Artikel 19.) — De vereniging kan door de Koning machtiging worden verleend om uit eigen naam onteigeningen ten algemenen nutte te vervolgen.

Artikel 15.) — De gouverneur van de provincie waarin de zetel van de intercommunale vereniging gevestigd is, maakt de akten op bedoeld in artikel 9 van de wet van 27 mei 1870, tot vereenvoudiging van de formaliteiten inzake onteigening wegens algemeen nut.

(Artikel 6.) — De duur van de vereniging mag dertig jaar niet overschrijden of wanneer het een concessiehoudende vereniging van tramwegen is, vijftig jaar. De vereniging is ontbonden zodra haar maatschappelijk doel verwezenlijkt of de bij de statuten gestelde tijdsduur verstreken is.

(Artikel 8.) — De ontbinding van de vereniging vóór de bij de statuten gestelde tijdsduur kan slechts met de instemming van al de gemeenten, commissies van openbare onderstand en provincies, die er lid van zijn, uitgesproken worden; zij dient door de Koning goedgekeurd.

(Artikel 23, eerste lid.) — De Koning kan de ontbinding uitspreken van elke intercommunale vereniging die haar rekeningen niet ingediend heeft binnen een termijn van driehonderd dagen na de datum van de statutaire jaarlijkse algemene vergadering.

(Artikel 23, tweede lid.) — De ontbinding gaat in honderdvijftig dagen na de van krachtwording van het koninklijk besluit waarbij zij uitgesproken werd. Dat besluit wordt ingetrokken, zo de intercommunale vereniging haar rekeningen indient vóór het verstrijken van deze termijn.

(Artikel 23, derde lid.) — De Koning kan de ontbinding uitspreken van elke intercommunale vereniging die haar maatschappelijk doel niet verwezenlijkt.

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

De opschorting van de tarieven wordt door middel van het *Belgisch Staatsblad* ter kennis van het publiek gebracht.

Art. 28.

De intercommunale vereniging mag zich niet verbinden voor een langere tijd dan de statuten voor haar activiteit hebben bepaald, tenzij een door de Koning vastgestelde technische noodzaak zodanige verbintenis wettigt. Concessie-, leverings-, pacht- en beheerscontracten kunnen eerst uitwerking hebben nadat de Koning ze heeft goedgekeurd. Zij mogen voor niet langer dan tien jaar worden gesloten.

Wanneer de vereniging het beheer van de onderneming geheel of ten dele aan derden heeft opgedragen, zijn deze gehouden aan de betrokken Ministers alle documenten en inlichtingen te bezorgen die deze voor hun toezicht nodig hebben. Hun contract vermeldt deze verplichting.

Art. 29.

De vereniging kan :

- 1° toelagen van openbare machten en besturen ontvangen;
- 2° met machtiging van de Koning giften aanvaarden;
- 3° met machtiging van de Koning leningen aangaan onder dezelfde voorwaarden als gemeenten.

Art. 30.

De Koning kan de vereniging machtigen om in eigen naam onteigeningen te algemenen nutte te vervolgen.

De gouverneur van de provincie waar de zetel van de vereniging is gevestigd, maakt de akten op bedoeld in artikel 9 van de wet van 27 mei 1870 tot vereenvoudiging van de formaliteiten inzake onteigening te algemenen nutte.

HOOFDSTUK VII.

Duur en ontbinding van de vereniging.

Art. 31.

De duur van de vereniging is beperkt tot ten hoogste dertig jaar of, wanneer het een vereniging betreft die tramwegen in concessie heeft, vijftig jaar.

Na verloop van de door de statuten bepaalde termijn is de vereniging van rechtswege ontbonden.

Art. 32.

Vóór het verstrijken van de door de statuten bepaalde termijn kan de vereniging alleen dan vrijwillig worden ontbonden als alle provincies, gemeenten en commissies van openbare onderstand, die er lid van zijn, daarmede instemmen. Deze handeling wordt door de Koning goedgekeurd.

Art. 33.

De Koning kan besluiten tot de ontbinding van iedere vereniging :

- 1° die haar maatschappelijk doel niet verwezenlijkt;
- 2° die haar rekeningen niet overlegt binnen driehonderd dagen na de datum van de jaarlijkse statutaire algemene vergadering.

In het tweede geval heeft de ontbinding uitwerking honderdvijftig dagen na de inwerkingtreding van het desbetreffende koninklijk besluit. Het besluit wordt ingetrokken indien de vereniging haar rekeningen binnen deze termijn overlegt.

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

(Nouveau.)

(Article 9, premier alinéa.) — En cas de dissolution de l'association, les installations et les apports financés par chaque membre de l'association sont repris par lui sans indemnité, nonobstant toute clause ou convention contraire.

(Article 9, deuxième alinéa.) — Les communes membres de l'association peuvent être autorisées par le Roi à racheter soit à la valeur comptable définie dans les statuts, soit à dire d'expert, les installations ou établissements d'intérêt communal situés sur leur territoire.

(Article 10, 2^e.) — (En ce qui concerne les associations intercommunales de distribution d'eau et celles auxquelles a été concédée une exploitation de tramways, l'Etat peut :)

2^e à l'expiration de leur durée, ou en cas de leur dissolution anticipée, et à défaut de constitution d'une nouvelle association intercommunale, entrer de plein droit et sans indemnité en possession des propriétés et des installations affectées à l'exploitation, à charge d'assurer le fonctionnement de ce service aux conditions et dans la forme que le Roi détermine.

(Article 26.) — Les associations intercommunales sont soumises aux dispositions de la loi concernant l'emploi des langues en matière administrative.

(Article 24, § 1.) — Les associations intercommunales régies par la présente loi sont exemptes de tous impôts directs au profit de l'Etat ainsi que de toutes impositions provinciales ou communales.

(Article 25, premier alinéa.) — Les communes peuvent conclure entre elles pour une durée déterminée des conventions relatives à des fournitures et à tout service d'intérêt communal.

(Article 25, deuxième alinéa.) — Les associations peuvent conclure des conventions semblables soit entre elles, soit avec les communes.

(Article 25, troisième alinéa.) — Ces conventions sont soumises à l'avis motivé de la députation permanente de la province dans laquelle chaque commune est située ainsi qu'à l'approbation du Roi.

(Article 25, quatrième alinéa.) — L'approbation du Roi n'est plus subordonnée à l'avis de la députation permanente si celle-ci ne s'est pas prononcée endéans les quarante jours de la réception des conventions au gouvernement provincial.

(Article 29, § 1, premier alinéa.) — L'avis motivé de la députation permanente de la province est donné endéans les quarante jours de la réception au gouvernement provincial des actes sur lesquels ils doivent porter.

(Article 29, § 1, deuxième alinéa.) — Si cet avis n'est pas parvenu au Ministère de l'Intérieur le jour qui suit l'expiration du délai visé au premier alinéa, le Roi ou les Ministres intéressés, selon le cas, sont dispensés de subordonner leurs propres décisions à sa réception.

(TEXTE DU CONSEIL D'ETAT.)

Art. 34.

Après sa dissolution, l'association est réputée exister pour sa liquidation.

Art. 35.

§ 1. A la dissolution de toute association intercommunale, chaque membre acquiert de plein droit, sans indemnité et nonobstant toute clause ou convention contraire, la propriété des installations créées au moyen des fonds qu'il a mis spécialement à la disposition de l'association à cette fin, ou la propriété des fonds eux-mêmes, s'ils n'ont pas encore reçu leur destination.

Chaque commune associée peut être autorisée par le Roi à racheter, à dire d'expert, les installations et les établissements d'intérêt communal situés sur son territoire. Toutefois, si ces biens ont été évalués dans les statuts, la commune a le choix entre cette valeur conventionnelle et le prix fixé par l'expert. Les statuts déterminent les modalités de ces rachats.

§ 2. A la dissolution d'une association intercommunale de distribution d'eau ou d'une association intercommunale concessionnaire d'une exploitation de tramways, l'Etat peut, à défaut de constitution d'une nouvelle association intercommunale, s'approprier sans indemnité les établissements et les installations affectés à l'exploitation, à charge d'assurer le fonctionnement du service aux conditions et dans la forme déterminées par le Roi.

CHAPITRE VIII.

Dispositions diverses relatives aux associations intercommunales.

Art. 36.

Les associations intercommunales sont soumises aux dispositions de la loi concernant l'emploi des langues en matière administrative.

Art. 37.

Les associations intercommunales sont exemptes de tous impôts directs au profit de l'Etat, ainsi que de toutes impositions provinciales et communales.

CHAPITRE IX.

Dispositions concernant à la fois les communes et les associations intercommunales.

Art. 38.

Les communes peuvent conclure entre elles, pour une durée déterminée, des conventions relatives à des fournitures et à tout service d'intérêt communal. Les associations intercommunales peuvent conclure des conventions semblables entre elles et avec les communes.

Ces conventions sont soumises à l'approbation du Roi, sur avis motivé des députations permanentes des provinces dans lesquelles les communes sont situées.

Art. 39.

Dans tous les cas où il est prévu par la présente loi, l'avis motivé de la députation permanente est donné dans les quarante jours de la réception, au gouvernement provincial, des actes sur lesquels il doit porter. Si l'avis n'est pas parvenu au Ministère de l'Intérieur le surlendemain du dernier jour de ce délai, le Roi ou les Ministres passent outre.

(TEKST VAN DE REGERING.)

(Nieuw.)

(Artikel 9, eerste lid.) — In geval van ontbinding van de vereniging worden de door elk lid van de vereniging gefinancierde installaties en inbrengen door hem teruggenomen zonder vergoeding, niettegenstaande andersluidend beding of andersluidende overeenkomst.

(Artikel 9, tweede lid.) — De gemeenten, lid van de vereniging, kunnen door de Koning gemachtigd worden, de op haar gebied gelegen installaties en inrichtingen van gemeentelijk belang, hetzij tegen de boekwaarde, als bepaald in de statuten, hetzij naar deskundige schatting, terug te kopen.

(Artikel 10, 2°.) — (Wat betreft de intercommunale verenigingen voor watervoorziening en die, waaraan een tramwegenexploitatie is gecedeerd, kan de Staat:)

2° bij het verstrijken van hun duur of bij vroegtijdige ontbinding en bij niet-oprichting van een nieuwe intercommunale vereniging, van rechtswege en zonder vergoeding in het bezit treden van de voor het bedrijf dienende eigendommen en installaties, met last om de werking van die dienst te verzekeren onder de voorwaarden en in de vorm als door de Koning bepaald.

(Artikel 26.) — De intercommunale verenigingen zijn onderworpen aan de bepalingen van de wet betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken.

(Artikel 24, § 1.) — De aan deze wet onderworpen intercommunale verenigingen worden vrijgesteld van alle directe belastingen ten bate van de Staat alsmede van alle provincie- of gemeentebelastingen.

(Artikel 25, eerste lid.) — De gemeenten kunnen onderling voor een bepaalde duur overeenkomsten sluiten met betrekking tot leveringen en elke dienst van gemeentelijk belang.

(Artikel 25, tweede lid.) — De intercommunale verenigingen kunnen, onderling of met de gemeenten, gelijkaardige overeenkomsten sluiten.

(Artikel 25, derde lid.) — Deze overeenkomsten moeten worden onderworpen aan het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provincie op wier grondgebied elke van de gemeenten gelegen is, alsmede aan de koninklijke goedkeuring.

(Artikel 25, vierde lid.) — Voor de koninklijke goedkeuring is het advies van de bestendige deputatie niet meer vereist zo dit college zich niet uitgesproken heeft binnen veertig dagen na de ontvangst van de overeenkomsten op het provinciaal gouvernement.

(Artikel 29, § 1, eerste lid.) — Het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie der provincie dient gegeven binnen veertig dagen na de ontvangst op het provinciaal gouvernement van de akten waarop het betrekking heeft.

(Artikel 29, § 1, tweede lid.) — Is dit advies op het Ministerie van Binnenlandse Zaken niet ingekomen de dag na het verstrijken van de in het eerste lid bedoelde termijn, dan zijn de Koning en de betrokken Ministers, volgens het geval, voor hun eigen beslissing niet meer van de ontvangst ervan afhankelijk.

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

Art. 34.

Na de ontbinding wordt de vereniging geacht voor haar liquidatie te bestaan.

Art. 35.

§ 1. Bij de ontbinding van iedere intercommunale vereniging verkrijgt ieder lid, zonder schadeloosstelling en ondanks elke andersluidende bepaling of overeenkomst, van rechtswege de eigendom van de installaties die opgericht zijn door middel van gelden welke hij in het bijzonder daartoe ter beschikking van de vereniging had gesteld, dan wel de eigendom van de gelden zelf, indien zij hun bestemming nog niet hebben gekregen.

Ieder aangesloten gemeente kan door de Koning worden gemachtigd om de op haar grondgebied gelegen installaties en inrichtingen van gemeentelijk belang volgens schatting van deskundigen af te kopen. Indien deze goederen in de statuten zijn geschat, heeft de gemeente echter de keuze tussen deze overeengekomen waarde en de prijs, die de deskundige heeft bepaald. De statuten bepalen de nadere regelen voor deze afkoop.

§ 2. Bij de ontbinding van een intercommunale vereniging voor watervoorziening of van een intercommunale vereniging waaraan een trambedrijf in concessie is gegeven, kan de Staat, indien geen nieuwe intercommunale vereniging wordt opgericht, zich de voor het bedrijf gebruikte inrichtingen en installaties zonder vergoeding toeëigenen, met dien verstande dat hij, onder de voorwaarden en volgens de vorm die de Koning vaststelt, de werking van de dienst moet verzekeren.

HOOFDSTUK VIII.

Diverse bepalingen betreffende intercommunale verenigingen.

Art. 36.

Intercommunale verenigingen zijn onderworpen aan de voorschriften van de wet betreffende het gebruik der talen in bestuurszaken.

Art. 37.

Intercommuna'le verenigingen worden vrijgesteld van alle directe belastingen ten behoeve van de Staat en van alle provinciale en gemeentelijke belastingen.

HOOFDSTUK IX.

Bepalingen die tegelijk gemeenten en intercommunale verenigingen betreffen.

Art. 38.

Gemeenten kunnen onderling voor een bepaalde duur overeenkomsten sluiten omtrent leveringen en enige dienst van gemeentelijk belang. Intercommunale verenigingen kunnen, onderling en met gemeenten, soortgelijke overeenkomsten sluiten.

Deze overeenkomsten moeten de Koning ter goedkeuring worden voorgelegd op met redenen omkleed advies van de bestendige deputaties van de provincies waar de gemeenten zijn gelegen.

Art. 39.

Het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie wordt, telkens als deze wet het eist, gegeven binnen veertig dagen nadat de akten waarop het betrekking heeft, op het provinciaal gouvernement zijn ingekomen. Is het advies op het Ministerie van Binnenlandse Zaken niet ingekomen twee dagen na de laatste dag van die termijn, dan beslissen de Koning of de Ministers zonder advies.

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

(Article 29, § 2.) — Le gouverneur de la province émet un avis motivé à la place de la députation permanente si la province est membre de l'association intercommunale ou si elle participe à une association intercommunale ayant un objet social semblable.

(Article 30, § 2.) — L'article 3 est applicable aux associations régies par la loi du 6 août 1897 relative à l'organisation d'établissements hospitaliers intercommunaux.

(Reproduction de l'article 3 du projet.)

(Article 30, § 3, 1^o.) — Sont applicables aux associations régies par la loi du 18 août 1907 relative aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau :

1^o les articles 3 et 25 (lire 24), § 1, de la présente loi.

(Adaptation de l'article 3 du projet.)

(Article 30, § 3, 2^o.) — (Sont applicables aux associations régies par la loi du 18 août 1907 relative aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau :)

2^o Les articles 19, 21 et 22, sous la réserve de la substitution du Ministre de la Santé Publique et de la Famille, au Ministre de l'Intérieur.

(Adaptation de l'article 20 du projet.)

(Adaptation de l'article 18 du projet.)

(Adaptation de l'article 22 du projet.)

(TEXTE DU CONSEIL D'ÉTAT.)

Le gouverneur de la province donne l'avis motivé en lieu et place de la députation permanente, chaque fois que la province est membre de l'association intercommunale intéressée ou d'une association intercommunale ayant un objet social semblable.

CHAPITRE X.

Dispositions modificatives.

Art. 40.

L'article premier de la loi du 6 août 1897 relative à l'organisation d'établissements hospitaliers intercommunaux, est complété par les dispositions suivantes :

« L'arrêté approuvant les statuts de l'association ou les modifications qui y sont apportées, est publié par extrait au *Moniteur belge*.

» Les statuts et leurs modifications, précédés de la date de l'arrêté d'approbation, sont publiés aux frais de l'association dans les annexes du *Moniteur belge*, dans les deux mois de la date des actes définitifs, »

Art. 41.

§ 1. L'article premier de la loi du 18 août 1907 relative aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau, est complété par la disposition suivante :

« L'arrêté approuvant les statuts de la société ou les modifications qui y sont apportées, est publié par extrait au *Moniteur belge*.

» Les statuts et leurs modifications, précédés de la date de l'arrêté d'approbation, sont publiés aux frais de la société dans les annexes du *Moniteur belge*, dans les deux mois de la date des actes définitifs. »

§ 2. Les articles 7 et 8 de la même loi, modifiée par l'article 2 de l'arrêté royal n^o 279 du 31 mars 1936, sont remplacés par les dispositions suivantes :

« Art. 7. — Le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes, dressés dans la forme déterminée par le Ministre de la Santé Publique et de la Famille, sont soumis annuellement à l'approbation de celui-ci. A cet effet, ils sont transmis, dans les quinze jours de leur approbation par l'assemblée générale, au gouverneur de la province pour avis motivé de la députation permanente du conseil provincial. Lorsque l'activité de la société s'exerce dans plusieurs provinces, la transmission est faite simultanément à toutes les autorités provinciales intéressées.

» Le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes sont publiés ou déposés, conformément aux statuts, dans les quinze jours de la notification de leur approbation par le Ministre.

» Art. 7bis. — A défaut de prorogation de délai par le Roi, l'application des tarifs de péages et de redevances peut être suspendue par le Ministre de la Santé Publique et de la Famille :

» 1^o si les comptes annuels n'ont pas été soumis à l'assemblée générale statutaire;

» 2^o s'ils n'ont pas été transmis au gouverneur de la province dans les quarante jours de la date de l'assemblée générale;

» 3^o en cas d'improbation des comptes, si les administrateurs ou les gérants ont négligé, dans les soixante jours de la publication de l'arrêté ministériel :

» a) de convoquer une nouvelle assemblée générale en vue de l'adoption des comptes rectifiés,

» b) ou de soumettre ceux-ci à l'approbation du Ministre.

(TEKST VAN DE REGERING.)

(Artikel 29, § 2.) — Wanneer de provincie lid is van de intercommunale vereniging of deel uitmaakt van een andere intercommunale vereniging met een gelijkaardig maatschappelijk doel, brengt de gouverneur een met redenen omkleed advies uit in de plaats van de bestendige deputatie.

(Artikel 30, § 2.) — Artikel 3 is van toepassing op de verenigingen beheerst door de wet van 6 augustus 1897 betreffende de organisatie van de intercommunale verplegingsinrichtingen.

(Aanpassing van artikel 3 van het ontwerp.)

(Artikel 30, § 3, 1°.) — Zijn van toepassing op de verenigingen beheerst door de wet van 18 augustus 1907 op de verenigingen van gemeenten en van particulieren voor het oprichten van verplegingsdiensten :

1° de artikelen 3 en 25 (lees 24), § 1, van onderhavige wet.

(Aanpassing van artikel 3 van het ontwerp.)

(Artikel 30, § 3, 2°.) — (Zijn van toepassing op de verenigingen beheerst door de wet van 18 augustus 1907 op de verenigingen van gemeenten en van particulieren voor het oprichten van verplegingsdiensten :)

2° de artikelen 19, 21 en 22, onder voorbehoud dat de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin optreedt in de plaats van de Minister van Binnenlandse Zaken.

(Aanpassing van artikel 20 van het ontwerp.)

(Aanpassing van artikel 18 van het ontwerp.)

(Aanpassing van artikel 22 van het ontwerp.)

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

Telkens wanneer de provincie lid is van de betrokken intercommunale vereniging of van een intercommunale vereniging met een soortgelijk maatschappelijk oogmerk, brengt de gouverneur het met redenen omkleed advies uit in plaats van de bestendige deputatie.

HOOFDSTUK X.

Wijzigingsbepalingen.

Art. 40.

Het eerste artikel van de wet van 6 augustus 1897 betreffende de organisatie van intercommunale verplegingsinrichtingen wordt met de volgende bepalingen aangevuld :

« Van het besluit tot goedkeuring van de statuten der vereniging of van de wijzigingen daarin wordt een uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

» De statuten en de wijzigingen ervan, voorafgegaan door de datum van het goedkeuringsbesluit, worden op kosten van de vereniging bekendgemaakt in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad*, binnen twee maanden na de datum van de definitieve akten. »

Art. 41.

§ 1. Het eerste artikel van de wet van 18 augustus 1907 op de verenigingen van gemeenten en van particulieren voor het oprichten van watervoorzieningsdiensten, wordt met de volgende bepaling aangevuld :

« Van het besluit tot goedkeuring van de statuten der maatschappij of van de wijzigingen daarin wordt een uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

» De statuten en de wijzigingen ervan, voorafgegaan door de datum van het goedkeuringsbesluit, worden op kosten van de maatschappij bekendgemaakt in de bijlagen van het *Belgisch Staatsblad*, binnen twee maanden na de datum van de definitieve akten. »

§ 2. De artikelen 7 en 8 van dezelfde wet, gewijzigd bij artikel 2 van het koninklijk besluit n° 279 van 31 maart 1936, worden door de volgende bepalingen vervangen :

« Art. 7. — Balans, bedrijfsrekening en winst- en verliesrekening, opgemaakt in de door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin bepaalde vorm, worden deze ieder jaar ter goedkeuring voorgelegd. Te dien einde worden zij binnen vijftien dagen nadat zij door de algemene vergadering zijn goedgekeurd, aan de provinciegouverneur toegezonden voor met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provinciale raad. Wanneer de maatschappij over verscheidene provincies werkzaam is, worden die stukken tegelijkertijd aan alle betrokken provincie-overheden toegezonden.

» Balans, bedrijfsrekening en winst- en verliesrekening worden, overeenkomstig de statuten, bekendgemaakt of neergelegd binnen vijftien dagen na de kennisgeving van hun goedkeuring door de Minister.

» Art. 7bis. — Wanneer de Koning geen termijnverlenging toestaat, kan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin de toepassing van de retributietarieven opschorten :

» 1° indien de jaarrekeningen niet aan de statutaire algemene vergadering zijn voorgelegd;

» 2° indien zij niet binnen veertig dagen na de datum van de algemene vergadering aan de provinciegouverneur zijn toegezonden;

» 3° in geval aan de rekeningen goedkeuring is onthouden, indien de beheerders of de zaakvoerders hebben verzuimd binnen zestig dagen na de datum van de bekendmaking van het ministerieel besluit :

» a) een nieuwe algemene vergadering bijeen te roepen met het oog op de goedkeuring van de verbeterde rekeningen;

» b) of die rekeningen aan de Minister ter goedkeuring voor te leggen.

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

(Adaptation de l'article 21, premier alinéa, du projet.)

(Adaptation de l'article 21, quatrième alinéa, du projet.)

(Adaptation de l'article 21, troisième alinéa, du projet.)

(Adaptation de l'article 21, deuxième alinéa, du projet.)

(Article 30, § 4, 1^o.) — (Sont modifiés comme suit à la date d'entrée en vigueur de la présente loi :)

1^o L'article 6 de la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique :

« Les associations intercommunales peuvent établir sur le territoire des communes associées ou au dehors de ce territoire, des usines de production d'énergie électrique; elles peuvent distribuer ou vendre du courant sur l'ensemble ou partie dudit territoire.

» Les conditions indiquées à l'article 5 pour les distributions exploitées en régie par une commune sont applicables à la distribution exploitée par une association intercommunale. »

(Nouveau.)

(Article 30, § 4, 2^o.)

2^o L'article 8, premier alinéa, de la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique :

« Pour tout ou partie de leur territoire, les communes ou l'association intercommunale peuvent octroyer à un particulier ou à une société la concession de la distribution de l'énergie électrique dans les mêmes conditions que celles qui sont prévues à l'article 5 pour les distributions exploitées en régie. »

(Article 30, § 1, 4^o.) — (Est abrogé deux ans après la date d'entrée en vigueur de la présente loi :)

4^o L'article 8, deuxième alinéa, de la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique.

(Nouveau.)

(Nouveau.)

(Article 24, § 2, premier alinéa.) — (On omet) ... dans l'article 59, 1^o, de l'arrêté royal du 31 mars 1936, n^o 308, établissant le Code des droits de succession, modifié par l'article 13 de la loi du 27 juin 1956

(TEXTE DU CONSEIL D'ÉTAT.)

» La décision de suspendre les tarifs est notifiée aux administrateurs ou aux gérants et à chacun des associés, quatre-vingt-dix jours avant son entrée en vigueur; elle peut être rapportée si la société satisfait à ses obligations légales dans ce délai.

» La suspension des tarifs est portée à la connaissance du public par la voie du *Moniteur belge*.

» Art. 8. — Le Ministre de la Santé Publique et de la Famille contrôle les opérations de la société selon le mode arrêté par le Roi. Il peut se faire produire tous états et renseignements, tant sur place que par correspondance.

» Le Ministre peut s'opposer à l'exécution de toute mesure contraire à la loi, aux statuts ou à l'intérêt général.

» Art. 8bis. — Les contrats de concession, de fourniture, d'affermage et de gestion ne peuvent sortir leurs effets qu'après avoir été approuvés par le Roi. Leur durée ne peut excéder dix ans.

» Lorsque des tiers sont chargés par la société de la gestion totale ou partielle de l'entreprise, ils sont tenus de fournir au Ministre de la Santé Publique et de la Famille tous les documents et renseignements nécessaires à l'exercice du contrôle ministériel.

» Cette obligation est inscrite dans leur contrat. »

Art. 42.

§ 1. L'article 6 de la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. — Les associations intercommunales peuvent établir sur le territoire des communes associées ou au dehors de ce territoire, des usines de production d'énergie électrique; elles peuvent distribuer et vendre du courant sur l'ensemble ou une partie dudit territoire.

» Les conditions indiquées à l'article 5 pour les distributions exploitées en régie par une commune sont applicables à la distribution exploitée par une association intercommunale. »

§ 2. L'article 7, premier alinéa, de la même loi est remplacé par le texte suivant :

« Les conditions techniques générales de la distribution exploitée en régie par la commune ou par l'association intercommunale sont soumises à l'avis de la députation permanente et à l'approbation du Roi. »

§ 3. A l'article 8, premier alinéa, de la même loi, les mots : « association de communes », sont remplacés par les mots : « association intercommunale ».

§ 4. L'article 8, deuxième alinéa, de la même loi est abrogé.

§ 5. A l'article 13, alinéas 1 et 4, de la même loi, les mots : « associations de communes », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales ».

§ 6. L'article 22, septième alinéa, de la même loi, est remplacé par le texte suivant :

« Le dit comité ou la section compétente seront également entendus avant qu'il soit statué sur les conditions techniques, esthétiques et commerciales de l'entreprise de distribution exploitée en régie par la commune ou l'association intercommunale comme prévu par l'article 7, ainsi que sur l'octroi des concessions prévu à l'article 8. »

Art. 43.

§ 1. A l'article 59, 1^o, de l'arrêté royal n^o 308 du 31 mars 1936 établissant le Code des droits de succession, modifié par l'article 5 de l'arrêté royal du 12 septembre 1957, les mots : « associations formées

(TEKST VAN DE REGERING.)

(Aanpassing van artikel 21, eerste lid, van het ontwerp.)

(Aanpassing van artikel 21, vierde lid, van het ontwerp.)

(Aanpassing van artikel 21, derde lid, van het ontwerp.)

(Aanpassing van artikel 21, tweede lid, van het ontwerp.)

(Artikel 30, § 4, 1^o.) — (Op de datum van de vankrachtwording van deze wet worden gewijzigd als volgt:)

1^o artikel 6 van de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening:

« De intercommunale verenigingen kunnen op het grondgebied van de aangesloten gemeenten of buiten dit grondgebied electriciteitscentrales oprichten; zij mogen stroom verdelen en verkopen over het geheel of een gedeelte van bedoeld grondgebied.

» De in artikel 5 gestelde voorwaarden voor de gemeentelijke voorzieningsbedrijven zijn van toepassing op het voorzieningsbedrijf, dat door een intercommunale vereniging wordt geëxploiteerd. »

(Nieuw.)

(Artikel 30, § 4, 2^o.)

2^o Artikel 8, eerste lid, van de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening:

« Voor geheel of voor een gedeelte van hun grondgebied, kunnen de gemeenten of de intercommunale vereniging aan een particulier of aan een vennootschap de electriciteitsvoorziening concederen onder dezelfde voorwaarden als die, gesteld in artikel 5 voor de gemeentelijke voorzieningsbedrijven. »

(Artikel 30, § 1, 4^o.) — (Wordt opgeheven twee jaar na de datum van de vankrachtwording van deze wet:)

4^o Artikel 8, tweede lid, van de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening.

(Nieuw.)

(Nieuw.)

(Artikel 24, § 2, eerste lid.) — (Hier wordt iets weggelaten) ... in artikel 59, 1^o, van het koninklijk besluit van 31 maart 1936, n^o 308, tot invoering van het Wetboek der successierechten, gewijzigd bij

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

» Van de beslissing tot opschorting van de tarieven wordt aan de beheerders of zaakvoerders en aan elke deelgenoot kennis gegeven negentig dagen vóór de dag waarop zij van kracht wordt; zij kan worden ingetrokken indien de maatschappij binnen deze termijn aan haar wettelijke verplichtingen voldoet.

» De opschorting van de tarieven wordt door middel van het *Belgisch Staatsblad* ter kennis van het publiek gebracht.

» Art. 8. — De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin houdt op de verrichtingen van de maatschappij toezicht volgens regelen die de Koning bepaalt. Zowel ter plaatse als per briefwisseling kan hij zich alle staten en inlichtingen doen overleggen.

» De Minister kan zich verzetten tegen de uitvoering van enige maatregel, die strijdig is met de wet, de statuten of het algemeen belang.

» Art. 8bis. — Concessie-, leverings-, pacht- en beheerscontracten kunnen eerst uitwerking hebben nadat zij door de Koning zijn goedgekeurd. Zij mogen voor niet langer dan tien jaar worden gesloten.

» Wanneer de maatschappij het beheer van de onderneming geheel of ten dele aan derden heeft opgedragen, zijn deze gehouden aan de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin alle documenten en inlichtingen te bezorgen die hij voor zijn toezicht nodig heeft.

» Hun contract vermeldt deze verplichting. »

Art. 42.

§ 1. Artikel 6 van de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Art. 6. — Intercommunale verenigingen kunnen op of buiten het grondgebied van de aangesloten gemeenten electriciteitscentrales oprichten; zij mogen stroom verdelen en verkopen over geheel het bedoelde grondgebied of over een gedeelte ervan.

» De voorwaarden in artikel 5 bepaald voor de door een gemeente in regie geëxploiteerde voorzieningsbedrijven vinden toepassing op het voorzieningsbedrijf, dat door een intercommunale vereniging wordt geëxploiteerd. »

§ 2. Artikel 7, eerste lid, van dezelfde wet wordt door de volgende tekst vervangen:

« De algemene technische voorwaarden van het in regie door de gemeente of de intercommunale vereniging geëxploiteerde voorzieningsbedrijf zijn onderworpen aan het advies der bestendige deputatie en aan 's Konings goedkeuring. »

§ 3. In artikel 8, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden: « vereniging van gemeenten », vervangen door de woorden: « intercommunale vereniging ».

§ 4. Artikel 8, tweede lid, van dezelfde wet wordt opgeheven.

§ 5. In artikel 13, eerste en vierde lid, van dezelfde wet worden de woorden: « verenigingen van gemeenten », vervangen door: « intercommunale verenigingen ».

§ 6. Artikel 22, zevende lid, van dezelfde wet wordt door de volgende tekst vervangen:

« Evengenoemd comité of bevoegde afdeling worden insgelijks gehoord, vooraleer beslist wordt over de technische, esthetische en commerciële voorwaarden van het voorzieningsbedrijf, door de gemeente of de intercommunale vereniging in regie geëxploiteerd zoals bepaald in artikel 7, en over de in artikel 8 bedoelde toekenning van vergunningen. »

Art. 43.

§ 1. In artikel 59, 1^o, van het koninklijk besluit n^o 308 van 31 maart 1936 tot invoering van het Wetboek der successierechten, gewijzigd bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 12 september 1957,

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

(on omet) ... les mots : « associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

(Article 24, § 2, deuxième alinéa.) — L'article 149 du même arrêté royal du 31 mars 1936, n° 308, modifié par l'article 32 de la loi du 13 août 1947, est complété par le texte suivant :

« 3° les associations intercommunales. »

(Article 24, § 3.) — L'article 209 du Code des taxes assimilées au timbre, modifié par l'article 5 de l'arrêté du Régent du 25 novembre 1947, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 209. — La Société nationale des distributions d'eau ainsi que les associations intercommunales et les associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau sont assimilées aux communes pour l'application des dispositions légales sur les taxes assimilées au timbre. »

(Article 24, § 2, premier alinéa.) — Dans l'article 140, 1°, de l'arrêté royal du 30 novembre 1939, n° 64, contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié par l'article 13 de la loi du 27 juin 1956, dans l'article 161, 3°, du même arrêté royal, modifié par l'article 14 de la loi du 17 juin 1953, (on omet) ... les mots : « associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

(Article 24, § 2, premier alinéa.) — (On omet) ... et dans l'article 59, 42°, contenant le Code des droits de timbre, modifié par l'article 13 de la loi du 27 juin 1956, les mots : « associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

(Article 27, deuxième alinéa.) — Ces associations (de communes créées en vertu de la loi du 1^{er} mars 1922) mettent leurs statuts et les différents contrats qui les concernent, en concordance avec les prescriptions de la présente loi, dans un délai d'un an à partir de son entrée en vigueur.

(Article 27, troisième alinéa.) — A l'expiration de ce délai, le Roi dispose de six mois pour approuver ou non les statuts. Leur non-approbation est motivée.

(Article 27, quatrième alinéa.) — En cas de non-approbation l'association peut représenter ses statuts modifiés endéans les trois mois.

(Article 27, cinquième alinéa.) — Le Roi les approuve ou non par arrêté motivé au cours des trois mois suivants.

(Article 27, sixième alinéa.) — Toute association qui ne satisfait pas au deuxième alinéa ou au quatrième alinéa, ou dont les statuts n'ont pas été approuvés par le Roi en vertu du troisième alinéa ou du cinquième alinéa est dissoute de plein droit. La dissolution sort

(TEXTE DU CONSEIL D'ETAT.)

selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

§ 2. L'article 149 du même arrêté royal, modifié par l'article 32 de la loi du 13 août 1947, est complété par le texte suivant :

« 3° les associations intercommunales. »

Art. 44.

L'article 209 de l'arrêté royal du 29 septembre 1938 contenant le Code des taxes assimilées au timbre, modifié par l'article 5 de l'arrêté du Régent du 25 novembre 1947, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 209. — La Société nationale des distributions d'eau, ainsi que les associations intercommunales et les associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau, sont assimilées aux communes pour l'application des dispositions légales sur les taxes assimilées au timbre. »

Art. 45.

Aux articles 140, 1°, et 161, 3°, de l'arrêté royal n° 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe modifiés respectivement par l'article premier de l'arrêté royal du 12 septembre 1957 et par l'article 14 de la loi du 17 juin 1953, les mots : « associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

Art. 46.

A l'article 59, 42°, de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, modifié par l'article 6 de l'arrêté royal du 12 septembre 1957, les mots : « associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

CHAPITRE XI.

Dispositions finales.

Art. 47.

§ 1. Les associations de communes créées en vertu de la loi du 1^{er} mars 1922, mettront leurs statuts et les différents contrats qui les concernent, en concordance avec les dispositions de la présente loi, dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de celle-ci.

Le Roi approuvera ou improvera les statuts modifiés, dans les six mois de leur réception au Ministère de l'Intérieur. L'improbaton sera motivée.

En cas d'improbaton, l'association pourra représenter ses statuts, modifiés à nouveau, dans les trois mois de la notification de la décision. Le Roi les approuvera ou les improvera définitivement, par arrêté motivé, dans les trois mois de leur réception.

§ 2. Le Roi prononce la dissolution de toute association visée au § 1 :

1° qui n'aura pas soumis à l'approbation royale, dans les délais requis, ses statuts modifiés;

(TEKST VAN DE REGERING.)

artikel 13 der wet van 27 juni 1956 (hier wordt iets weggelaten) ... worden de woorden: « verenigingen gevormd volgens de voorzieningen der wetten van 18 augustus 1907 en van 1 maart 1922 », vervangen door: « intercommunale verenigingen en van verenigingen van gemeenten en van particulieren voor de oprichting van watervoorzieningsdiensten ».

(Artikel 24, § 2, tweede lid.) — Artikel 149 van hetzelfde koninklijk besluit n° 308 van 31 maart 1936, gewijzigd bij artikel 32 van de wet van 13 augustus 1947, wordt aangevuld met volgende tekst:

« 3° de intercommunale verenigingen. »

(Artikel 24, § 3.) — Artikel 209 van het Wetboek betreffende de met zegel gelijkgestelde taxes, gewijzigd bij artikel 5 van het besluit van de Regent van 25 november 1947, wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 209. — De Nationale Maatschappij der waterleidingen, alsmede de intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van watervoorzieningsdiensten, worden, voor de toepassing der wettelijke bepalingen betreffende de met het zegel gelijkgestelde taxes, met de gemeenten gelijkgesteld. »

(Artikel 24, § 2, eerste lid.) — In artikel 140, 1°, van het koninklijk besluit van 30 november 1939, n° 64, houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, gewijzigd bij artikel 13 der wet van 27 juni 1956, in artikel 161, 3°, van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij artikel 14 der wet van 17 juni 1953, (hier wordt iets weggelaten) ... worden de woorden: « verenigingen gevormd volgens de voorzieningen der wetten van 18 augustus 1907 en van 1 maart 1922 », vervangen door: « intercommunale verenigingen en van verenigingen van gemeenten en van particulieren voor de oprichting van watervoorzieningsdiensten ».

(Artikel 24, § 2, eerste lid.) — (Hier wordt iets weggelaten) ... In artikel 59, 42°, van het besluit van de Regent van 26 juni 1947, houdende het Wetboek der zegelrechten, gewijzigd bij artikel 13 der wet van 27 juni 1956, worden de woorden: « verenigingen gevormd volgens de voorzieningen der wetten van 18 augustus 1907 en van 1 maart 1922 », vervangen door: « intercommunale verenigingen en van verenigingen van gemeenten en van particulieren voor de oprichting van watervoorzieningsdiensten ».

(Artikel 27, tweede lid.) — Deze verenigingen (van de gemeenten, opgericht op grond van de wet van 1 maart 1922) brengen hun statuten en de verschillende desbetreffende overeenkomsten, in overeenstemming met het bepaalde bij onderhavige wet binnen een jaar na haar inwerkingtreding.

(Artikel 27, derde lid.) — Na het verstrijken van deze termijn, beschikt de Koning over zes maanden om de statuten al dan niet goed te keuren. De niet-goedkeuring wordt met redenen omkleed.

(Artikel 27, vierde lid.) — In geval van niet-goedkeuring kan de vereniging haar gewijzigde statuten andermaal indienen binnen een termijn van drie maanden.

(Artikel 27, vijfde lid.) — De Koning keurt ze al dan niet goed bij met redenen omkleed besluit in de loop van de drie volgende maanden.

(Artikel 27, zesde lid.) — Elke vereniging die het tweede of het vierde lid zal hebben opgevolgd of wier statuten niet werden goedgekeurd door de Koning op grond van het derde of het vijfde lid wordt van rechtswege ontbonden. De ontbinding treedt in, hetzij drie

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

worden de woorden: « verenigingen gesticht volgens hetgeen voorzien is bij de wetten van 18 augustus 1907 en 1 maart 1922 », vervangen door de woorden: « intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van watervoorzieningsdiensten ».

§ 2. Artikel 149 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij artikel 32 van de wet van 13 augustus 1947, wordt met de volgende tekst aangevuld:

« 3° de intercommunale verenigingen. »

Art. 44.

Artikel 209 van het koninklijk besluit van 29 september 1938 houdende het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, gewijzigd bij artikel 5 van het besluit van de Regent van 25 november 1947, wordt door de volgende bepaling vervangen:

« Art. 209. — De Nationale Maatschappij der waterleidingen, als ook de intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van watervoorzieningsdiensten, worden, voor de toepassing der wetsbepalingen betreffende de met het zegel gelijkgestelde taxes, met gemeenten gelijkgesteld. »

Art. 45.

In de artikelen 140, 1°, en 161, 3°, van het koninklijk besluit n° 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, onderscheidenlijk gewijzigd bij het eerste artikel van het koninklijk besluit van 12 september 1957 en bij artikel 14 van de wet van 17 juni 1953, worden de woorden: « verenigingen gesticht volgens hetgeen voorzien is bij de wetten van 18 augustus 1907 en 1 maart 1922 » en « verenigingen opgericht volgens de voorzieningen van de wetten van 18 augustus 1907 en 1 maart 1922 », vervangen door de woorden: « intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van watervoorzieningsdiensten ».

Art. 46.

In artikel 59, 42°, van het besluit van de Regent van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, gewijzigd bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 12 september 1957, worden de woorden: « verenigingen gesticht volgens hetgeen voorzien is bij de wetten van 18 augustus 1907 en 1 maart 1922 », vervangen door de woorden: « intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van watervoorzieningsdiensten ».

HOOFDSTUK XI.

Slotbepalingen.

Art. 47.

§ 1. De krachtens de wet van 1 maart 1922 tot stand gekomen verenigingen van gemeenten dienen hun statuten en de verschillende daarbij aansluitende contracten met de bepalingen van de tegenwoordige wet in overeenstemming te brengen binnen één jaar na dezer inwerkingtreding.

De Koning verleent of onthoudt goedkeuring aan de gewijzigde statuten binnen zes maanden nadat zij op het Ministerie van Binnenlandse Zaken zijn ingekomen. Het onthouden van goedkeuring wordt met redenen omkleed.

Ingeval goedkeuring is onthouden, kan de vereniging haar andermaal gewijzigde statuten opnieuw voorleggen binnen drie maanden na kennisgeving van de beslissing. Bij een met redenen omkleed besluit verleent of onthoudt de Koning definitief goedkeuring binnen drie maanden na de ontvangst.

§ 2. De Koning spreekt de ontbinding uit van iedere in § 1 bedoelde vereniging:

1° die hem haar gewijzigde statuten niet binnen de gestelde termijn ter goedkeuring heeft voorgelegd;

(TEXTE DU GOUVERNEMENT.)

ses effets trois mois après l'entrée en vigueur de l'arrêté de non-approbation visé au troisième alinéa si l'association ne présente pas ses statuts conformément au quatrième alinéa, soit immédiatement dans les autres cas.

(Nouveau.)

(Article 30, § 1, 1° à 3°.) — Sont abrogés deux ans après la date d'entrée en vigueur de la présente loi :

1° la loi du 1^{er} mars 1922 relative à l'association des communes dans un but d'utilité publique;

2° l'article 3 de l'arrêté royal du 14 août 1933 concernant les « mesures prises en exécution de la loi du 17 mai 1933 en vue du redressement financier, de la réalisation de l'équilibre budgétaire, de la simplification, de l'organisation et du renforcement du contrôle des services publics et des organismes délégués »;

3° l'arrêté royal du 31 mars 1936, modifiant et complétant certaines dispositions de la loi du 1^{er} mars 1922, sur les associations de communes dans un but d'utilité publique et de la loi du 18 août 1907 relative aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau.

(Article 27, premier alinéa.) — Les associations intercommunales créées en vertu de la loi du 1^{er} mars 1922 et existantes à la date d'entrée en vigueur de la présente loi restent soumises à la législation en vertu de laquelle elles ont été créées jusqu'à la date d'approbation des modifications apportées à leurs statuts conformément au deuxième alinéa.

(Article 28.) — Les arrêtés royaux d'exécution de la présente loi sont contresignés par le Ministre de l'Intérieur et par chacun des Ministres intéressés au fonctionnement des associations intercommunales auxquelles leurs dispositions s'appliquent.

(TEXTE DU CONSEIL D'ÉTAT.)

2° ou dont lesdits statuts auront été improuvés définitivement.

La dissolution produit ses effets à la date de la publication de l'arrêté royal.

§ 3. Les associations visées au § 1, dont les statuts modifiés auront été approuvés, seront régies par la présente loi et porteront le nom d'association intercommunale.

Art. 48.

Est abrogée, la loi du 1^{er} mars 1922 relative à l'association des communes dans un but d'utilité publique, modifiée par l'article 4 de la loi du 18 mai 1929, par l'article 3 de l'arrêté royal du 14 août 1933 et par l'article premier de l'arrêté royal n° 279 du 31 mars 1936.

Toutefois, les associations de communes créées en vertu de cette législation, y restent soumises, soit jusqu'à l'approbation de leurs statuts prévue à l'article 47, soit jusqu'à leur dissolution et pour les besoins de leur liquidation.

(Article supprimé.)

(TEKST VAN DE REGERING.)

maanden na de vankrachtwording van het besluit tot niet-goedkeuring bedoeld bij het derde lid wanneer de vereniging haar statuten niet indient overeenkomstig het vierde lid, hetzij onmiddellijk in de andere gevallen.

(Nieuw.)

(Artikel 30, § 1, 1° tot 3°.) — Worden opgeheven twee jaar na de datum van de vankrachtwording van deze wet :

1° de wet van 1 maart 1922 op de vereniging van gemeenten tot nut van 't algemeen;

2° artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 augustus 1933 betreffende de « maatregelen getroffen ter voldoening aan de wet van 17 mei 1933 met het oog op het financieel herstel, het verwezenlijken van het begrotingsevenwicht, het vereenvoudigen der inrichting van en het verscherpen der controle over de openbare diensten en de met opdracht beklede organismen »;

3° het koninklijk besluit van 31 maart 1936 tot wijziging en aanvulling van sommige bepalingen der wet van 1 maart 1922 op de verenigingen van gemeenten tot nut van 't algemeen en der wet van 18 augustus 1907 op de verenigingen van gemeenten en van particulieren voor het oprichten van watervoorzieningsdiensten.

(Artikel 27, eerste lid.) — De intercommunale verenigingen opgericht op grond van de wet van 1 maart 1922 en bestaande op de dag van de vankrachtwording van onderhavige wet, blijven onderworpen aan de wetgeving krachtens dewelke zij opgericht werden tot op de datum van goedkeuring van de wijzigingen, die in hun statuten moeten gebracht worden overeenkomstig het tweede lid.

(Artikel 28.) — De koninklijke besluiten tot uitvoering van deze wet worden medeondertekend door de Minister van Binnenlandse Zaken en door ieder der Ministers betrokken bij de werking der intercommunale verenigingen waarop het bepaalde bij die besluiten van toepassing is.

(TEKST VAN DE RAAD VAN STATE.)

2° of aan wier statuten definitief goedkeuring is onthouden.

De ontbinding gaat in op de dag der bekendmaking van het koninklijk besluit.

§ 3. De in § 1 bedoelde verenigingen wier gewijzigde statuten zijn goedgekeurd, vallen onder de gelding van deze wet en heten intercommunale verenigingen.

Art. 48.

De wet van 1 maart 1922 op de vereniging van gemeenten tot nut van 't algemeen, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 18 mei 1929, bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 augustus 1933 en bij het eerste artikel van het koninklijk besluit n° 279 van 31 maart 1936, wordt opgeheven.

De krachtens evengenoemde wetgeving tot stand gekomen verenigingen van gemeenten blijven er echter aan onderworpen, hetzij tot de in artikel 47 bedoelde goedkeuring van hun statuten, hetzij tot hun ontbinding en voor de behoeften van hun vereffening.

(Afgeschaft artikel.)

La chambre était composée de

MM. :

F. LEPAGE, *conseiller d'Etat, président*;
L. MOUREAU, *conseiller d'Etat*;
G. HOLOYE, *conseiller d'Etat*;
P. COART-FRESART, *assesseur de la section de législation*;
P. ANSIAUX, *assesseur de la section de législation*;

Madame :

J. DE KOSTER, *greffier adjoint, greffier*.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE. Le rapport a été présenté par M. G. BOLAND, substitut.

Le Greffier, *Le Président,*
(s.) J. DE KOSTER. (s.) F. LEPAGE.

Pour expédition délivrée au Ministre de l'Intérieur.

Le 18 mars 1958.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De kamer was samengesteld uit

de HH. :

F. LEPAGE, *raadsheer van State, voorzitter*;
L. MOUREAU, *raadsheer van State*;
G. HOLOYE, *raadsheer van State*;
P. COART-FRESART, *bijzitter van de afdeling wetgeving*;
P. ANSIAUX, *bijzitter van de afdeling wetgeving*;

Mevrouw :

J. DE KOSTER, *adjunct-griffier, griffier*.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE. Het verslag werd uitgebracht door de H. G. BOLAND, substituut.

De Griffier, *De Voorzitter,*
(get.) J. DE KOSTER. (get.) F. LEPAGE.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

De 18^e maart 1958.

De Griffier van de Raad van State,

R. DECKMYN.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

CHAPITRE PREMIER.

**De la nature et de la constitution
des associations intercommunales.**

Article premier.

Deux ou plusieurs communes peuvent, en se conformant aux dispositions de la présente loi, former des associations ayant des objets d'intérêt communal bien déterminé.

Peuvent faire partie de ces associations :

1^o l'Etat;

2^o les provinces dans lesquelles les communes sont situées;

3^o toutes autres personnes physiques ou morales.

Les associations créées en vertu de la présente loi portent, à titre exclusif, le nom d'association intercommunale.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers;

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Binnenlandse Zaken is ermede belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de inhoud volgt :

EERSTE HOOFDSTUK.

**Aard en oprichting van intercommunale
verenigingen.**

Eerste artikel.

Twee of meer gemeenten kunnen, in overeenstemming met de voorschriften van deze wet, verenigingen voor zaken van een bepaald gemeentelijk belang tot stand brengen.

Van deze verenigingen kunnen deel uitmaken :

1^o de Staat;

2^o de provincies waarin de gemeenten zijn gelegen;

3^o alle andere natuurlijke of rechtspersonen.

Alleen verenigingen opgericht krachtens deze wet worden intercommunale verenigingen geheten.

Art. 2.

Les associations intercommunales sont constituées en personnes juridiques de droit public.

Quelle que soit la forme juridique qu'elles adoptent, elles restent soumises aux dispositions de la présente loi et leurs engagements ont le caractère civil.

Art. 3.

Le siège de l'association intercommunale est établi dans une des communes associées ou au chef-lieu de la province ou de l'arrondissement comprenant le plus grand nombre de communes associées.

Il est installé dans les locaux appartenant à l'association ou à une administration publique.

Le Roi peut accorder dispense, toujours révocable, de cette obligation.

Art. 4.

Les statuts de l'association mentionnent outre les indications requises par les dispositions particulières de la présente loi et, selon le cas, par la législation sur les sociétés civiles, sur les sociétés commerciales ou sur les associations sans but lucratif :

- 1° la dénomination de l'association et sa forme juridique;
- 2° son siège social;
- 3° l'objet ou les objets de l'association;
- 4° la désignation précise des associés;
- 5° les apports et engagements des associés, ou bien la manière dont le fonds social est ou sera ultérieurement formé, et son minimum;
- 6° la durée de l'association;
- 7° les droits et obligations, les conditions de démission et d'exclusion des associés;
- 8° le nombre, le mode de désignation et de révocation et les pouvoirs des administrateurs, des commissaires, de leurs suppléants et des membres de tous autres organes de gestion et de surveillance que les statuts institueraient;
- 9° le mode selon lequel les bilans, les comptes et les divers documents sont communiqués aux associés et approuvés par eux;
- 10° le mode de répartition du produit brut de l'exploitation et des bénéfices éventuels;
- 11° les lieu, heure et jour de l'assemblée générale annuelle;
- 12° le mode de liquidation de l'association, le mode de désignation des liquidateurs et la détermination de leurs pouvoirs ainsi que la destination des biens de l'association.

Art. 5.

Les statuts de l'association intercommunale et les modifications qui y sont apportées sont approuvés par le Roi.

Toute modification entraînant pour les communes ou pour les commissions d'assistance publique une aggravation de leurs obligations ou une diminution de leurs droits dans l'association doit, au préalable, recevoir l'agrément des conseils communaux et, le cas échéant, des commissions d'assistance publique intéressés.

Art. 2.

Intercommunale verenigingen zijn rechtspersonen naar publiekrecht.

Welke juridische vorm zij ook mogen aannemen, steeds zijn zij onderworpen aan deze wet en hebben hun verbintenissen een burgerlijk karakter.

Art. 3.

De zetel van de intercommunale vereniging is gevestigd in een der aangesloten gemeenten of in de hoofdplaats van de provincie of het arrondissement met het grootste aantal aangesloten gemeenten.

Hij wordt ondergebracht in lokalen toebehorend aan de vereniging of aan een openbaar bestuur.

De Koning kan van deze verplichting vrijstelling verlenen en deze vrijstelling te allen tijde intrekken.

Art. 4.

De statuten van de vereniging vermelden, behalve wat is voorgeschreven door de bijzondere bepalingen van deze wet en, naargelang het geval, door de wetgeving op de burgerlijke vennootschappen, de handelsvennootschappen of de verenigingen zonder winstoogmerk :

- 1° de benaming en de rechtsvorm van de vereniging;
- 2° haar maatschappelijke zetel;
- 3° het doel of de doeleinden van de vereniging;
- 4° de nauwkeurige opgave van de deelgenoten;
- 5° de inbrengen en verbintenissen van de deelgenoten, ofwel de wijze waarop het maatschappelijk kapitaal wordt gevormd of het later zal worden, en het minimum daarvan;
- 6° de duur van de vereniging;
- 7° de rechten en verplichtingen en de voorwaarden inzake ontslag en uitsluiting van deelgenoten;
- 8° het getal, de wijze van aanstelling en van ontzetting en de bevoegdheid van de beheerders, de commissarissen, hun plaatsvervangers en van de leden van alle andere beheers- en toezichtsorganen welke de statuten mochten instellen;
- 9° de wijze waarop de balansen, rekeningen en diverse documenten aan de deelgenoten worden medegedeeld en door hen goedgekeurd;
- 10° de wijze waarop de bruto-opbrengst van het bedrijf en de eventuele winst worden verdeeld;
- 11° plaats, dag en uur van de jaarlijkse algemene vergadering;
- 12° de wijze waarop de vereniging in vereffening wordt gesteld en de vereffenaars worden aangewezen, de omschrijving van hun bevoegdheid en de bestemming van de goederen der vereniging.

Art. 5.

De statuten van de intercommunale vereniging en de wijzigingen ervan worden door de Koning goedgekeurd.

Elke wijziging die voor gemeenten of voor commissies van openbare onderstand zwaardere verplichtingen of een vermindering van rechten ten aanzien van de vereniging tot gevolg heeft, moet vooraf door de betrokken gemeenteraden en, in voorkomend geval, door de betrokken commissies van openbare onderstand worden aanvaard.

Art. 6.

L'arrêté approuvant les statuts ou les modifications qui y sont apportées, est publié par extrait au *Moniteur belge*.

Les statuts et leurs modifications, précédés de la date de l'arrêté d'approbation, sont publiés aux frais de l'association intercommunale, dans les annexes du *Moniteur belge*, dans les deux mois de la date des actes définitifs.

Art. 7.

L'acte constitutif de l'association ne peut sortir ses effets que s'il intervient dans les six mois de la date de l'approbation des statuts.

CHAPITRE II.

Des associés et du fonds social.

Art. 8.

L'affiliation d'un membre ne peut se faire pour un terme dépassant la durée de l'association.

Art. 9.

La participation à l'association des personnes autres que l'Etat est autorisée par le Roi.

L'acte d'affiliation d'une commune à une association existante ne peut sortir ses effets que s'il intervient dans les six mois de la date de l'autorisation royale.

Art. 10.

L'autorisation de faire partie d'une association intercommunale est subordonnée à l'envoi au Ministre de l'Intérieur, en expédition originale ou en copie certifiée conforme :

1° s'il s'agit d'une personne morale, d'un extrait de la délibération de l'organe compétent pour l'engager;

2° s'il s'agit d'une commune, de l'avis motivé de la députation permanente de la province dans laquelle la commune est située;

3° s'il s'agit d'une association intercommunale, de l'avis motivé de la députation permanente de la province ou des provinces où sont situées les communes membres de l'association intercommunale;

4° s'il s'agit d'une commission d'assistance publique ou d'un établissement public chargé par la loi de l'administration des cultes, de l'avis motivé du conseil communal compétent;

5° du projet de statuts ou des statuts, selon le cas;

6° de l'inventaire avec estimation des biens dont l'apport est envisagé, établi par un expert agréé par le Roi;

7° des projets des contrats de concession, de fourniture, d'affermage ou de gestion.

Art. 6.

Het besluit tot goedkeuring van de statuten of van de wijzigingen daarvan dient in uittreksel in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

De statuten en de wijzigingen ervan worden, met voorop de datum van het goedkeuringsbesluit, op kosten van de intercommunale vereniging bekendgemaakt in de bijlagen tot het *Belgisch Staatsblad*, binnen twee maanden na de datum van de definitieve akten.

Art. 7.

De akte tot oprichting van de vereniging kan slechts uitwerking hebben indien zij tot stand komt binnen zes maanden na de datum waarop de statuten zijn goedgekeurd.

HOOFDSTUK II.

Deelgenoten en maatschappelijk kapitaal.

Art. 8.

De aansluiting van een lid kan niet voor langer dan de duur van de vereniging geschieden.

Art. 9.

Andere personen dan de Staat moeten door de Koning worden gemachtigd tot het deelnemen aan de vereniging.

De akte waarbij een gemeente tot een bestaande vereniging toetreedt, kan slechts uitwerking hebben indien zij tot stand komt binnen zes maanden na de datum van 's Konings machtiging.

Art. 10.

Machtiging om van een intercommunale vereniging deel uit te maken kan slechts worden verleend mits aan de Minister van Binnenlandse Zaken, in originele uitgifte of in voor eensluidend gewaarmerkt afschrift, wordt toegezonden :

1° wanneer het een rechtspersoon betreft, een uittreksel uit de beslissing van het orgaan dat bevoegd is om de rechtspersoon te verbinden;

2° wanneer het een gemeente betreft, het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provincie waarin de gemeente gelegen is;

3° wanneer het een intercommunale vereniging betreft, het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provincie of van de provincies waarin de gemeenten die van de intercommunale vereniging deel uitmaken gelegen zijn;

4° wanneer het een commissie van openbare onderstand betreft, of een openbare instelling welke door de wet met het bestuur van de erediensdiensten is belast, het met redenen omkleed advies van de bevoegde gemeenteraad;

5° het ontwerp van statuten of de statuten, naargelang van het geval;

6° de inventaris, met schatting van de goederen die men zich voorneemt in te brengen, welke inventaris moet zijn opgemaakt door een deskundige erkend door de Koning;

7° de ontwerpen van concessie-, leverings-, pacht- of beheersovereenkomst;

A cet envoi sera jointe une description précise, appuyée de plans en cas de besoin, des installations et opérations prévues par l'association.

Art. 11.

Les sociétés privées et les particuliers doivent être propriétaires des biens dont ils font apport ou de l'usage desquels ils font apport à l'association.

Art. 12.

Les provinces, les communes et les commissions d'assistance publique ne peuvent s'engager que divisément et chacune jusqu'à concurrence d'un montant déterminé.

Art. 13.

Nonobstant toute convention contraire, tout associé peut démissionner dix ans ou vingt ans après la date de son affiliation.

Tout associé peut, avec l'autorisation du Roi, démissionner en tout temps, si l'association ne réalise pas l'objet social à son égard.

Pour être valable, la démission doit être notifiée à l'association, par pli recommandé à la poste, au moins six mois d'avance.

L'association et chacun de ses membres peuvent, dans les trois mois de la notification de la démission, s'opposer à ce que celle-ci produise ses effets.

Le Roi statue sur cette opposition, par arrêté motivé, dans les trente jours de la réception de l'acte au Ministère de l'Intérieur.

Le Roi peut proroger de trente jours ce dernier délai.

Art. 14.

La commune qui démissionne avant la dissolution de l'association est tenue de racheter les installations et établissements d'intérêt communal se trouvant sur son territoire.

Toute commune peut, dix ans ou vingt ans après la date de son entrée dans l'association et sans quitter celle-ci, racheter les installations et établissements précités, en vue de bénéficier des avantages prévus par les statuts ou par les contrats en faveur du propriétaire des biens.

Si l'association excipe d'un intérêt suffisant pour garder la propriété des installations et établissements en cause, le Roi pourra dispenser ou empêcher la commune de ces rachats.

Art. 15.

L'Etat peut, moyennant préavis d'un an, racheter, pendant la durée des associations intercommunales de distribution d'eau et de celles auxquelles a été concédée une exploitation de tramways, tout ou partie des installations affectées au service et dont il n'était pas propriétaire lors de la constitution de l'association.

Art. 16.

Les rachats prévus aux articles 14 et 15 se font à dire d'expert ou à la valeur conventionnelle définie dans les statuts ou à la valeur comptable, au choix de l'acquéreur.

Les statuts déterminent les modalités de ces rachats.

Bij die stukken dient een nauwkeurige, desnoods met plannen toegelichte beschrijving gevoegd van de installaties en verrichtingen welke de vereniging tot stand wil brengen.

Art. 11.

Private vennootschappen en particulieren moeten eigenaar zijn van de goederen die zij in de vereniging inbrengen of waarvan zij het gebruik inbrengen.

Art. 12.

Provincies, gemeenten en commissies van openbare ordestand kunnen zich niet verbinden dan ieder afzonderlijk en tot een bepaald bedrag.

Art. 13.

Ondanks alle andersluidende overeenkomst, kan elke deelgenoot ontslag nemen tien of twintig jaar na de datum van zijn aansluiting.

Met machtiging van de Koning kan iedere deelgenoot te allen tijde ontslag nemen wanneer de vereniging te zijnen opzichte het maatschappelijk doel niet verwezenlijkt.

Om geldig te zijn moet het ontslag bij de vereniging ten minste zes maanden vooruit bij een ter post aangetekende brief worden ingediend.

Binnen drie maanden na kennisgeving van het ontslag, kan de vereniging en ieder van haar leden zich ertegen verzetten dat het ontslag uitwerking heeft.

Over dit verzet doet de Koning bij een met redenen omkleed besluit uitspraak binnen dertig dagen nadat de akte op het Ministerie van Binnenlandse Zaken is ingekomen.

De Koning kan laatstvermelde termijn met dertig dagen verlengen.

Art. 14.

De gemeente die vóór de ontbinding van de vereniging ontslag neemt, dient de op haar grondgebied gelegen installaties en inrichtingen, van gemeentelijk belang af te kopen.

Iedere gemeente kan tien of twintig jaar na haar toetreding tot de vereniging en zonder eruit te treden, de genoemde installaties en inrichtingen afkopen ten einde de voordelen te genieten die bij de statuten of de overeenkomsten ten gunste van de eigenaar van de goederen zijn bepaald.

Indien de vereniging zich beroept op een voldoende belang om de eigendom van de betrokken installaties en inrichtingen te behouden, kan de Koning de gemeente van die afkoop vrijstellen of haar die afkoop ontzeggen.

Art. 15.

Mits vooropzeg van een jaar kan de Staat tijdens de duur van intercommunale verenigingen voor waterbedeling en van intercommunale verenigingen waaraan een trambedrijf in concessie is gegeven, de voor de dienst gebruikte installaties waarvan hij bij de oprichting van de vereniging geen eigenaar was, geheel of gedeeltelijk afkopen.

Art. 16.

Afkoop als bedoeld in de artikelen 14 en 15 heeft, naar keuze van de koper, plaats hetzij volgens schatting van deskundigen, hetzij volgens de overeengekomen waarde zoals bepaald in de statuten, hetzij volgens de boekwaarde.

De statuten bepalen nadere regelen voor deze afkoop.

CHAPITRE III.

De la représentation des associés.

Art. 17.

Quelle que soit la proportion des apports des diverses parties à la constitution du fonds social, les communes et les commissions d'assistance publique disposent toujours de la majorité des voix dans les différents organes d'administration et de gestion de l'association.

Art. 18.

Nul ne peut représenter au sein de l'association l'une des autorités administratives associées, s'il est membre d'un des organes de la société privée gestionnaire ou concessionnaire de l'entreprise pour laquelle l'association intercommunale est constituée.

Art. 19.

Les administrateurs, les commissaires, leurs suppléants et les membres des autres organes de gestion et de surveillance qui ont été désignés sur la proposition des communes ou des commissions d'assistance publique cessent leurs fonctions trois mois après le renouvellement des conseils communaux qui les ont proposés, sauf confirmation de leur mandat.

CHAPITRE IV.

Des organes et des frais de gestion.

Art. 20.

Seuls les membres des organes de gestion de l'association qui représentent les communes et les commissions d'assistance publique associées désignent le président.

Art. 21.

§ 1. Le conseil d'administration comprend, sauf dispense accordée par le Roi, un ou plusieurs experts, qui n'ont pas voix délibérative.

Leur choix est soumis par les communes et les commissions d'assistance publique à l'agrément du Roi.

Les membres de l'association autres que les communes et que les commissions d'assistance publique, peuvent exercer collégalement le droit de récusation, deux fois pour chaque place d'expert.

Les statuts règlent les modalités de la récusation.

§ 2. Le conseil d'administration peut comprendre un ou plusieurs délégués du personnel.

HOOFDSTUK III.

Vertegenwoordiging van de deelgenoten.

Art. 17.

Welke ook de verhouding zij van de inbreng van de verschillende partijen in de samenstelling van het maatschappelijk kapitaal, beschikken de gemeenten en de commissies van openbare onderstand steeds over de meerderheid van de stemmen in de onderscheiden bestuurs- en beheersorganen van de vereniging.

Art. 18.

Niemand kan in de vereniging een van de aangesloten bestuursoverheden vertegenwoordigen als hij lid is van een der organen van de private vennootschap die zaakvoerder of concessiehouder is van de onderneming waarvoor de intercommunale vereniging is opgericht.

Art. 19.

Wanneer zij op de voordracht van de gemeenten of van de commissies van openbare onderstand zijn aangeworven, leggen de beheerders, de commissarissen, hun plaatsvervangers en de leden van de andere beheers- en toezichtsorganen hun ambt neer drie maanden na de vernieuwing van de gemeenteraden die hen hebben voorgedragen behoudens bevestiging van hun mandaat.

HOOFDSTUK IV.

Beheersorganen en beheerskosten.

Art. 20.

De voorzitter wordt uitsluitend aangewezen door die leden van de beheersorganen van de vereniging welke de aangesloten gemeenten en commissies van openbare onderstand vertegenwoordigen.

Art. 21.

§ 1. Behoudens door de Koning verleende vrijstelling, omvat de raad van beheer een of meer niet stemgerechtigde deskundigen.

De keuze van deze deskundigen wordt door de gemeenten en de commissies van openbare onderstand aan de Koning ter goedkeuring voorgelegd.

De andere leden van de vereniging dan de gemeenten en commissies van openbare onderstand, mogen in college voor elke plaats van deskundige tweemaal het recht van wraking uitoefenen.

De statuten regelen de wijze van wraking.

§ 2. De raad van beheer kan een of meer afgevaardigden van het personeel omvatten.

Art. 22.

Les frais de fonctionnement du conseil d'administration et du secrétariat, ainsi que ceux du bureau exécutif, s'il en est créé un, doivent être supportés par l'association.

Art. 23.

Le secrétariat est établi, soit au siège social, soit dans les locaux d'une administration publique.

Le Roi peut accorder dispense, toujours révocable, de cette obligation.

CHAPITRE V.

De l'assemblée générale et du contrôle de l'association.

Art. 24.

Au sein de l'assemblée générale, les majorités requises par les statuts pour prendre les décisions doivent être réunies à la fois pour l'ensemble des voix des associés, pour l'ensemble des voix des communes et des commissions d'assistance publique et pour l'ensemble des voix des particuliers et des sociétés privées.

Art. 25.

Le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes sont dressés dans la forme déterminée par le Roi.

Ces documents ainsi que le projet de répartition des bénéfices, les rapports des administrateurs, des commissaires et, le cas échéant, du bureau exécutif, sont communiqués aux membres de l'association.

L'ordre du jour de l'Assemblée générale annuelle ne peut être arrêté que trente jours au moins après cette communication.

Art. 26.

Le bilan, le compte d'exploitation et le compte de profits et pertes sont transmis dans les quinze jours de l'approbation par l'assemblée générale au gouverneur de province pour avis motivé de la députation permanente du conseil provincial.

Lorsque l'activité de l'association s'exerce dans plusieurs provinces, la transmission est faite simultanément à toutes les autorités provinciales intéressées.

Ces documents et les avis de la députation permanente du conseil provincial sont soumis à l'approbation du Roi.

Les documents visés à l'alinéa premier sont publiés ou déposés, conformément aux statuts, dans les quinze jours de la notification de leur approbation par le Roi.

Art. 27.

Le contrôle ministériel est exercé selon les formes et modalités déterminées par le Roi.

Les associations intercommunales ou les tiers qui seraient chargés par elles de la gestion totale ou partielle de l'entreprise sont tenus de fournir tous les documents et renseigne-

Art. 22.

De werkingskosten van de raad van beheer en van het secretariaat, alsook die van het uitvoerend bureau, zo er een is opgericht, moeten door de vereniging worden gedragen.

Art. 23.

Het secretariaat wordt ondergebracht in de maatschappelijke zetel of in de lokalen van een openbaar bestuur.

De Koning kan van deze verplichting vrijstelling verlenen en deze vrijstelling te allen tijde intrekken.

HOOFDSTUK V.

Algemene vergadering en toezicht op de vereniging.

Art. 24.

In de algemene vergadering moet de meerderheid, die de statuten voor beslissingen vereisen, bereikt zijn tegelijk voor het geheel van de stemmen der deelgenoten, voor het geheel van de stemmen der gemeenten en commissies van openbare onderstand, en voor het geheel van de stemmen der particulieren en private vennootschappen.

Art. 25.

Balans, bedrijfsrekening en winst- en verliesrekening worden opgemaakt in de door de Koning bepaalde vorm.

Deze stukken, alsook het ontwerp van winstverdeling, de verslagen van de beheerders en commissarissen en, in voorkomend geval, het verslag van het uitvoerend bureau, worden aan de leden van de vereniging medegedeeld.

De agenda van de jaarlijkse algemene vergadering mag pas na verloop van minstens dertig dagen volgende op die mededeling worden vastgesteld.

Art. 26.

Balans, bedrijfsrekening en winst- en verliesrekening worden, binnen vijftien dagen nadat zij door de algemene vergadering zijn goedgekeurd, aan de provinciegouverneur toegezonden voor met redenen bekleed advies van de bestendige deputatie van de provinciale raad.

Wanneer de vereniging over verschillende provincies werkzaam is, wordt die toezending tegelijkertijd aan alle betrokken provincieoverheden gedaan.

Voornoemde stukken, zomede de adviezen van de bestendige deputatie van de provinciale raad worden de Koning ter goedkeuring voorgelegd.

De in het eerste lid bedoelde stukken worden, overeenkomstig de statuten, bekendgemaakt of neergelegd binnen vijftien dagen na de kennisgeving van hun goedkeuring door de Koning.

Art. 27.

Het ministerieel toezicht geschiedt in de vormen en volgens modaliteiten welke de Koning bepaalt.

De intercommunale verenigingen of de derden aan wie zij het beheer van de onderneming geheel of ten dele opdragen, zijn ertoe gehouden alle stukken en inlichtingen te

ments nécessaires à l'exercice du contrôle, qui pourra s'exercer tant sur place que par correspondance.

Le cas échéant, cette obligation figurera dans les contrats conclus entre l'association et les tiers.

Le Roi déterminera les modalités selon lesquelles pourront être suspendues ou annulées les décisions des associations intercommunales ou de leurs organes qui seraient contraires aux statuts, à la loi ou à l'intérêt général.

CHAPITRE VI.

Des rapports de l'association avec les tiers.

Art. 28.

Les tarifs de péages et de redevances de l'association n'entrent en vigueur qu'après avoir été approuvés par le Roi, sur avis motivé de la députation permanente du conseil provincial.

Art. 29.

L'application des tarifs de péages et de redevances peut être suspendue, selon les modalités déterminées par le Roi :

1° si les comptes annuels n'ont pas été soumis à l'assemblée générale statutaire;

2° s'ils n'ont pas été transmis au gouverneur de la province dans les délais prévus à l'article 26;

3° en cas d'improbation des comptes par le Roi, si les administrateurs ou les gérants ont négligé, dans les soixante jours de la publication de l'arrêté d'improbation :

a) de convoquer une nouvelle assemblée générale en vue de l'adoption de comptes rectifiés;

b) ou de soumettre ceux-ci à l'approbation du Roi.

La décision de suspendre les tarifs est notifiée aux administrateurs ou aux gérants et à chacun des associés nonante jours avant son entrée en vigueur. Elle peut être rapportée si l'association intercommunale satisfait à ses obligations légales dans ce délai.

La suspension des tarifs est portée à la connaissance du public par la voie du *Moniteur belge*.

Art. 30.

L'association intercommunale ne peut conclure aucun engagement pour une période postérieure au terme fixé par les statuts à son activité, à moins que cet engagement ne se justifie par une nécessité constatée par le Roi.

Les contrats de concession, de fourniture, d'affermage et de gestion ne peuvent sortir leurs effets qu'après avoir été approuvés par le Roi. Leur durée ne peut excéder dix ans sans préjudice des dispositions de l'alinéa précédent.

Art. 31.

L'association peut :

1° recevoir des subventions des pouvoirs et administrations publics;

verstrekken welke nodig zijn voor het uitoefenen van het toezicht, hetwelk zó ter plaatse als per briefwisseling kan gehouden worden.

Deze verplichting zal in voorkomend geval in de door de vereniging met derden afgesloten overeenkomsten vermeld worden.

De Koning bepaalt de regelen volgens dewelke beslissingen van intercommunale verenigingen of dezer organen, welke strijdig mochten zijn met de statuten, de wet of het algemeen belang, zullen kunnen geschorst of vernietigd worden.

HOOFDSTUK VI.

Betrekkingen van de vereniging met derden.

Art. 28.

De retributietarieven van de vereniging worden pas van kracht nadat de Koning ze, op het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provinciale raad, heeft goedgekeurd.

Art. 29.

De toepassing van de retributietarieven kan opgeschort worden volgens door de Koning bepaalde modaliteiten :

1° indien de jaarrekeningen niet aan de statutaire algemene vergadering zijn voorgelegd;

2° indien zij de provinciegouverneur niet zijn toegezonden binnen de bij artikel 26 gestelde termijn;

3° ingeval door de Koning aan de rekeningen goedkeuring is onthouden, indien de beheerders of de zaakvoerders hebben verzuimd binnen zestig dagen na de bekendmaking van het niet-goedkeuringsbesluit :

a) een nieuwe algemene vergadering bijeen te roepen met het oog op de aanneming van verbeterde rekeningen;

b) of die rekeningen ter goedkeuring voor te leggen.

Van de beslissing tot opschorting van de tarieven wordt aan de beheerders of zaakvoerders en aan elke deelgenoot kennis gegeven negentig dagen vóór de dag waarop zij van kracht wordt. Zij kan worden ingetrokken indien de intercommunale vereniging binnen deze termijn aan haar wettelijke verplichtingen voldoet.

De opschorting van de tarieven wordt door middel van het *Belgisch Staatsblad* ter kennis van het publiek gebracht.

Art. 30.

De intercommunale vereniging kan zich niet verbinden voor een langere termijn dan de statuten voor haar activiteit hebben bepaald, tenzij een door de Koning vastgestelde noodzaak zodanige verbintenis wettigt.

Concessie-, leverings-, pacht- en beheersovereenkomsten kunnen pas uitwerking hebben nadat de Koning ze heeft goedgekeurd. Onverminderd het bepaalde in het voorgaande lid, kunnen zij voor niet langer dan tien jaar worden gesloten.

Art. 31.

De vereniging kan :

1° toelagen van openbare machten en besturen ontvangen;

2° avec l'autorisation du Roi, accepter des libéralités;

3° avec l'autorisation du Roi, contracter des emprunts dans les mêmes conditions que les communes.

Art. 32.

L'association peut être autorisée par le Roi à poursuivre en son nom des expropriations pour cause d'utilité publique.

Le gouverneur de la province dans laquelle l'association a son siège établit les actes prévus à l'article 9 de la loi du 27 mai 1870 portant simplification des formalités prescrites en matière d'expropriation pour cause d'utilité publique.

CHAPITRE VII.

De la durée et de la dissolution de l'association.

Art. 33.

La durée de l'association ne peut excéder trente ans ou, s'il s'agit d'une association concessionnaire de tramways, cinquante ans.

L'association est dissoute de plein droit à l'expiration du terme fixé par les statuts.

Le Roi pourra proroger pour une nouvelle durée de trente ans, ou, s'il s'agit d'une association concessionnaire de tramways pour une nouvelle durée de cinquante ans, le terme d'une association intercommunale si la majorité des communes associées en fait la demande.

Art. 34.

La dissolution volontaire de l'association avant l'expiration du terme fixé par les statuts, n'est décidée que du consentement de toutes les provinces, communes et commissions d'assistance publique qui en sont membres.

Elle est soumise à l'approbation du Roi.

Art. 35.

Le Roi peut prononcer la dissolution de toute association :

1° qui ne réalise pas son objet social;

2° qui ne produit pas ses comptes dans les trois cent jours de la date de l'assemblée générale statutaire annuelle.

Dans le second cas, la dissolution produit ses effets cent cinquante jours après l'entrée en vigueur de l'arrêté royal qui la prononce.

Cet arrêté peut être rapporté si l'association produit ses comptes dans ce délai.

Art. 36.

Dans les cas de dissolution prévus par les articles 34 et 35, le Roi détermine la période d'existence accordée à l'association pour sa liquidation.

2° met machtiging van de Koning, giften aanvaarden;

3° met machtiging van de Koning, leningen aangaan onder dezelfde voorwaarden als de gemeenten.

Art. 32.

De Koning kan de vereniging machtigen om uit eigen naam onteigeningen ten algemenen nutte te vervolgen.

De gouverneur van de provincie waar de zetel van de vereniging is gevestigd, maakt de akten op bedoeld in artikel 9 van de wet van 27 mei 1870 tot vereenvoudiging van de formaliteiten inzake onteigening ten algemenen nutte.

HOOFDSTUK VII.

Duur en ontbinding van de vereniging.

Art. 33.

De duur van de vereniging mag niet boven dertig jaar of, wanneer het een vereniging betreft die tramwegen in concessie heeft, niet boven vijftig jaar uitgaan.

Na verloop van de door de statuten bepaalde termijn is de vereniging van rechtswege ontbonden.

Bijaldien de meerderheid van de aangesloten gemeenten erom verzoekt, kan de Koning de duur van een intercommunale vereniging voor een nieuwe termijn van dertig jaar of, wanneer het een vereniging betreft die tramwegen in concessie heeft, voor een nieuwe termijn van vijftig jaar verlengen.

Art. 34.

De vrijwillige ontbinding van de vereniging vóór de bij de statuten gestelde tijdsduur, kan slechts met de instemming van al de provincies, gemeenten en commissies van openbare onderstand, die er lid van zijn, beslist worden.

Zij behoort aan de Koning ter goedkeuring te worden voorgelegd.

Art. 35.

De Koning kan besluiten tot de ontbinding van iedere vereniging :

1° die haar maatschappelijk doel niet verwezenlijkt;

2° die haar rekeningen niet overlegt binnen driehonderd dagen na de datum van de jaarlijkse statutaire vergadering.

In het tweede geval heeft de ontbinding uitwerking honderdvijftig dagen na de inwerkingtreding van het koninklijk besluit waarbij ze werd uitgesproken.

Het besluit kan ingetrokken worden indien de vereniging haar rekeningen binnen deze termijn overlegt.

Art. 36.

In de bij de artikelen 34 en 35 vermelde gevallen van ontbinding, bepaalt de Koning hoelang de vereniging nog met het oog op haar vereffening zal bestaan.

Art. 37.

§ 1. A la dissolution de toute association intercommunale, chaque commune associée peut être autorisée par le Roi à racheter soit à dire d'expert, soit à la valeur conventionnelle définie dans les statuts, soit à la valeur comptable, à son choix, les installations et les établissements d'intérêt communal situés sur son territoire.

Les statuts déterminent les modalités de ces rachats.

§ 2. A la dissolution d'une association intercommunale de distribution d'eau ou d'une association intercommunale concessionnaire d'une exploitation de tramways, l'Etat peut, à défaut de constitution d'une nouvelle association intercommunale, s'approprier sans indemnité les établissements et les installations affectés à l'exploitation, à charge d'assurer le fonctionnement du service aux conditions et dans la forme déterminées par le Roi.

CHAPITRE VIII.

Dispositions diverses relatives aux associations intercommunales.

Art. 38.

Les associations intercommunales sont soumises aux dispositions de la loi relative à l'emploi des langues en matière administrative.

Art. 39.

Les associations intercommunales sont exemptes de tous impôts directs au profit de l'Etat ainsi que de toutes impositions provinciales et communales.

CHAPITRE IX.

Dispositions concernant à la fois les communes et les associations intercommunales.

Art. 40.

Les communes peuvent conclure entre elles, pour une durée déterminée, des conventions relatives à des fournitures et à tout service d'intérêt communal.

Les associations intercommunales peuvent conclure des conventions semblables entre elles et avec les communes.

Ces conventions sont soumises à l'approbation du Roi, sur avis motivé de la députation permanente des provinces dans lesquelles les communes sont situées.

Art. 41.

Dans tous les cas où il est prévu par la présente loi, l'avis motivé de la députation permanente est donné dans les quarante jours de la réception au gouvernement provincial des actes sur lesquels il doit porter.

Art. 37.

§ 1. Bij de ontbinding van iedere intercommunale vereniging kan iedere aangesloten gemeente door de Koning gemachtigd worden om de op haar grondgebied gelegen installaties en inrichtingen van gemeentelijk belang, hetzij volgens schatting van deskundigen, hetzij volgens de overeengekomen waarde zoals bepaald in de statuten, hetzij volgens de boekwaarde, naar eigen keuze, af te kopen.

De statuten bepalen nadere modaliteiten voor deze afkoop.

§ 2. Bij de ontbinding van een intercommunale vereniging voor waterbedeling of van een intercommunale vereniging waaraan een trambedrijf in concessie is gegeven, kan de Staat, indien geen nieuwe intercommunale vereniging wordt opgericht, zich de voor het bedrijf gebruikte inrichtingen en installaties zonder vergoeding toeëigenen, met dien verstande dat hij, onder de voorwaarden en in de vorm als door de Koning bepaald, de werking van de dienst moet verzekeren.

HOOFDSTUK VIII.

Diverse bepalingen betreffende de intercommunale verenigingen.

Art. 38.

De intercommunale verenigingen zijn onderworpen aan het bepaalde bij de wet op het gebruik der talen in bestuurszaken.

Art. 39.

De intercommunale verenigingen zijn vrij van alle directe belastingen ten behoeve van de Staat en van alle provincie- en gemeentebelastingen.

HOOFDSTUK IX.

Bepalingen die tegelijk de gemeenten en de intercommunale verenigingen betreffen.

Art. 40.

Gemeenten kunnen onderling voor een bepaalde duur overeenkomsten sluiten met betrekking tot leveringen en elke dienst van gemeentelijk belang.

De intercommunale verenigingen kunnen, onderling en met gemeenten, gelijkaardige overeenkomsten aangaan.

Deze overeenkomsten behoren door de Koning te worden goedgekeurd, op met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie van de provincies waarin de gemeenten gelegen zijn.

Art. 41.

Telkens wanneer het met redenen omkleed advies van de bestendige deputatie, volgens deze wet vereist is, moet het gegeven worden binnen veertig dagen nadat de akten waarop het betrekking heeft op het provinciaal gouvernement zijn ingekomen.

L'avis du conseil communal prévu à l'article 10, 4°, de la présente loi est donné dans les trente jours de la délibération de la commission d'assistance publique.

Si ces avis ne sont pas parvenus au Ministère de l'Intérieur dans les délais, il est passé outre.

Le gouverneur de la province donne l'avis motivé en lieu et place de la députation permanente chaque fois que la province est membre de l'association intercommunale intéressée, d'une association intercommunale ayant un objet social semblable ou envisage sa participation à l'intercommunale en cause.

CHAPITRE X.

Dispositions modificatives.

Art. 42.

L'article 6 de la présente loi est applicable aux associations régies par la loi du 6 août 1897 relative à l'organisation d'établissements hospitaliers intercommunaux.

Les articles 6, 26, 27, 29 et 30 de la présente loi sont applicables aux associations régies par la loi du 18 août 1907 relative aux associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau.

Un arrêté royal mettra le texte des lois du 6 août 1897 et du 18 août 1907 susmentionnées en concordance avec la présente loi.

Art. 43.

§ 1. L'article 6 de la loi du 10 mars 1925 sur les distributions d'énergie électrique est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 6. — Les associations intercommunales peuvent établir sur le territoire des communes associées ou au dehors de ce territoire, des usines de production d'énergie électrique; elles peuvent distribuer et vendre du courant sur l'ensemble ou une partie dudit territoire. Les conditions indiquées à l'article 5 pour les distributions exploitées en régie par une commune sont applicables à la distribution exploitée par une association intercommunale. »

§ 2. L'article 7, premier alinéa de la même loi, est remplacé par le texte suivant :

« Les conditions techniques générales de la distribution exploitée en régie par la commune ou par l'association intercommunale sont soumises à l'avis de la députation permanente et à l'approbation du Roi. »

§ 3. A l'article 8, premier alinéa, de la même loi, les mots : « association de communes », sont remplacés par les mots : « association intercommunale ».

§ 4. L'article 8, alinéa 2, de la même loi, est abrogé.

§ 5. A l'article 13, alinéas 1 et 4 de la même loi, les mots : « associations de communes », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales ».

Het advies van de gemeenteraad, bedoeld in artikel 10, 4° van deze wet, wordt gegeven binnen dertig dagen na de datum van de beslissing van de commissie van openbare onderstand.

Zijn deze adviezen op het Ministerie van Binnenlandse Zaken niet ingekomen binnen de termijnen, dan wordt die formaliteit terzijde gelaten.

Telkens wanneer de provincie lid is van de betrokken intercommunale vereniging, van een intercommunale vereniging met een soortgelijk maatschappelijk doel of telkens wanneer zij overweegt tot de betrokken intercommunale vereniging toe te treden, brengt de gouverneur het met redenen omkleed advies uit in de plaats van de bestendige deputatie.

HOOFDSTUK X.

Wijzigingsbepalingen.

Art. 42.

Artikel 6 van deze wet is van toepassing op de verenigingen beheerst door de wet van 6 augustus 1897 betreffende de organisatie van intercommunale verplegingsinrichtingen.

De artikelen 6, 26, 27 en 30 van deze wet zijn van toepassing op de verenigingen beheerst door de wet van 18 augustus 1907 op de verenigingen van gemeenten en van particulieren voor het oprichten van waterbedelingsdiensten.

De tekst van de wetten van 6 augustus 1897 en 18 augustus 1907 zal bij koninklijk besluit in overeenstemming gebracht worden met deze wet.

Art. 43.

§ 1. Artikel 6 van de wet van 10 maart 1925 op de electriciteitsvoorziening wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 6. — De intercommunale verenigingen kunnen op of buiten het grondgebied van de aangesloten gemeenten electriciteitscentrales oprichten; zij kunnen stroom verdelen en verkopen over geheel het bedoelde grondgebied of over een gedeelte ervan. De in artikel 5 gestelde voorwaarden voor de door een gemeente in regie geëxploiteerde voorzieningsbedrijven, zijn van toepassing op het voorzieningsbedrijf dat door een intercommunale vereniging wordt geëxploiteerd. »

§ 2. Artikel 7, eerste lid, van dezelfde wet wordt door de volgende tekst vervangen :

« De algemene technische voorwaarden van het in regie door de gemeente of de intercommunale vereniging geëxploiteerde voorzieningsbedrijf, zijn onderworpen aan het advies der bestendige deputatie en aan 's Konings goedkeuring. »

§ 3. In artikel 8, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden : « vereniging van gemeenten », vervangen door de woorden : « intercommunale vereniging ».

§ 4. Artikel 8, tweede lid, van dezelfde wet, wordt opgeheven.

§ 5. In artikel 13, eerste en vierde lid, van dezelfde wet, worden de woorden : « verenigingen van gemeenten », vervangen door de woorden : « intercommunale verenigingen ».

§ 6. L'article 22, septième alinéa, de la même loi, est remplacé par le texte suivant :

« Ledit comité ou la section compétente sera également entendu avant qu'il soit statué sur les conditions techniques, esthétiques et commerciales de l'entreprise de distribution exploitée en régie par la commune ou l'association intercommunale, comme prévu par l'article 7, ainsi que sur l'octroi des concessions prévu à l'article 8. »

Art. 44.

§ 1. A l'article 59, 1^o, de l'arrêté royal n^o 308 du 31 mars 1936, établissant le Code des droits de succession, modifié par l'article 5 de l'arrêté royal du 12 septembre 1957, les mots : « associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

§ 2. L'article 149 du même arrêté royal, modifié par l'article 32 de la loi du 13 août 1947, est complété par le texte suivant :

« 3^o les associations intercommunales. »

Art. 45.

L'article 209 de l'arrêté royal du 29 septembre 1938 contenant le Code des taxes assimilées au timbre, modifié par l'article 5 de l'arrêté du Régent du 25 novembre 1947, est remplacé par la disposition suivante :

« Art. 209. — La Société nationale des distributions d'eau ainsi que les associations intercommunales et les associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau sont assimilées aux communes pour l'application des dispositions légales sur les taxes assimilées au timbre. »

Art. 46.

Aux articles 140, 1^o, et 161, 3^o, de l'arrêté royal n^o 64 du 30 novembre 1939 contenant le Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifiés respectivement par l'article premier de l'arrêté royal du 12 septembre 1957 et par l'article 14 de la loi du 17 juin 1953, les mots : « associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

Art. 47.

A l'article 59, 42^o, de l'arrêté du Régent du 26 juin 1947 contenant le Code des droits de timbre, modifié par l'article 6 de l'arrêté royal du 12 septembre 1957, les mots : « associations formées selon les prévisions des lois du 18 août 1907 et du 1^{er} mars 1922 », sont remplacés par les mots : « associations intercommunales et associations de communes et de particuliers pour l'établissement de services de distribution d'eau ».

§ 6. Artikel 22, zevende lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende tekst :

« Evengenoemd comité of de bevoegde afdeling worden insgelijks gehoord vooraleer beslist wordt over de technische, esthetische en commerciële voorwaarden van het voorzieningsbedrijf, door de gemeente of de intercommunale vereniging in regie geëxploiteerd zoals bepaald in artikel 7, en over de in artikel 8 bedoelde toekenning van vergunningen. »

Art. 44.

§ 1. In artikel 59, 1^o, van het koninklijk besluit n^o 308 van 31 maart 1936 tot invoering van het Wetboek der successierechten, gewijzigd bij artikel 5 van het koninklijk besluit van 12 september 1957, worden de woorden : « verenigingen gesticht volgens hetgeen voorzien is bij de wetten van 18 augustus 1907 en 1 maart 1922 » vervangen door de woorden : « intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van waterbedelingsdiensten ».

§ 2. Artikel 149 van hetzelfde koninklijk besluit, gewijzigd bij artikel 32 van de wet van 13 augustus 1947, wordt met de volgende tekst aangevuld :

« 3^o de intercommunale verenigingen. »

Art. 45.

Artikel 209 van het koninklijk besluit van 29 september 1938 houdende het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, gewijzigd bij artikel 5 van het besluit van de Regent van 25 november 1947, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Art. 209. — De Nationale Maatschappij der waterleidingen, alsook de intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van waterbedelingsdiensten, worden, voor de toepassing der wetsbepalingen betreffende de met het zegel gelijkgestelde taxes, met gemeenten gelijkgesteld. »

Art. 46.

In de artikelen 140, 1^o, en 161, 3^o, van het koninklijk besluit n^o 64 van 30 november 1939 houdende het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, onderscheidenlijk gewijzigd bij het eerste artikel van het koninklijk besluit van 12 september 1957 en bij artikel 14 van de wet van 17 juni 1953, worden de woorden : « verenigingen gesticht volgens hetgeen voorzien is bij de wetten van 18 augustus 1907 en 1 maart 1922 », vervangen door de woorden : « intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van waterbedelingsdiensten ».

Art. 47.

In artikel 59, 42^o, van het besluit van de Regent van 26 juni 1947 houdende het Wetboek der zegelrechten, gewijzigd bij artikel 6 van het koninklijk besluit van 12 september 1957, worden de woorden : « verenigingen gesticht volgens hetgeen voorzien is bij de wetten van 18 augustus 1907 en 1 maart 1922 », vervangen door de woorden : « intercommunale verenigingen en verenigingen van gemeenten en particulieren voor het tot stand brengen van waterbedelingsdiensten ».

CHAPITRE XI.

Dispositions finales.

Art. 48.

§ 1. Les associations de communes créées en vertu de la loi du 1^{er} mars 1922, mettront leurs statuts et les différents contrats qui les concernent en concordance avec les dispositions de la présente loi, dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de celle-ci.

Le Roi approuvera ou improuvera les statuts modifiés dans les six mois de leur réception au Ministère de l'intérieur.

Ce délai pourra être prorogé d'une nouvelle période de six mois.

L'improbation sera motivée.

En cas d'improbation, l'association pourra présenter ses statuts, modifiés à nouveau, dans les trois mois de la notification d'improbation.

Le Roi les approuvera ou les improuvera définitivement par arrêté motivé, dans les trois mois de leur réception au Ministère de l'Intérieur.

§ 2. Le Roi prononce la dissolution de toute association visée au § 1 :

1° qui n'aura pas soumis ses statuts modifiés à l'approbation royale dans le délai requis;

2° ou dont lesdits statuts auront été improuvés définitivement.

La dissolution produit ses effets à la date de la publication de l'arrêté royal. Celui-ci détermine la période d'existence accordée à l'association pour sa liquidation.

Art. 49.

Est abrogée la loi du 1^{er} mars 1922 relative à l'association de communes dans un but d'utilité publique, modifiée par l'article 4 de la loi du 18 mai 1929, par l'article 3 de l'arrêté royal du 14 août 1933 et par l'article premier de l'arrêté royal n° 279 du 31 mars 1936.

Toutefois, les associations de communes créées en vertu de cette législation y restent soumises, soit jusqu'à l'approbation de leurs statuts prévue à l'article 48, soit jusqu'à leur dissolution et pour les besoins de leur liquidation.

Donné à Bruxelles, le 23 avril 1958.

HOOFDSTUK XI.

Slotbepalingen.

Art. 48.

§ 1. De krachtens de wet van 1 maart 1922 tot stand gekomen verenigingen van gemeenten dienen hun statuten en de verschillende daarbij aansluitende overeenkomsten met de bepalingen van de tegenwoordige wet in overeenstemming te brengen binnen één jaar na dezer inwerking-treding.

De Koning verleent of onthoudt goedkeuring aan de gewijzigde statuten binnen zes maanden nadat zij op het Ministerie van Binnenlandse Zaken zijn ingekomen.

Deze termijn kan met een nieuw tijdsbestek van zes maanden verlengd worden.

Het onthouden van goedkeuring wordt met redenen omkleed.

Ingeval goedkeuring is onthouden, kan de vereniging haar andermaal gewijzigde statuten opnieuw voorleggen binnen drie maanden na de kennisgeving van niet-goedkeuring.

Bij een met redenen omkleed besluit verleent of onthoudt de Koning er definitief goedkeuring aan binnen drie maanden na de ontvangst ervan op het Ministerie van Binnenlandse Zaken.

§ 2. De Koning spreekt de ontbinding uit van iedere in § 1 bedoelde vereniging :

1° die hem haar gewijzigde statuten niet binnen de gestelde termijn ter goedkeuring heeft voorgelegd;

2° of aan wier statuten definitief goedkeuring is onthouden.

De ontbinding heeft uitwerking op de dag der bekendmaking van het koninklijk besluit. Dit besluit bepaalt hoelang de vereniging nog zal bestaan met het oog op haar vereffening.

Art. 49.

De wet van 1 maart 1922 op de vereniging van gemeenten tot nut van 't algemeen, gewijzigd bij artikel 4 van de wet van 18 mei 1929, bij artikel 3 van het koninklijk besluit van 14 augustus 1933 en bij het eerste artikel van het koninklijk besluit n° 279 van 31 maart 1936, wordt opgeheven.

De krachtens evengenoemde wetgeving tot stand gekomen verenigingen van gemeenten blijven er echter aan onderworpen, hetzij tot de in artikel 48 bedoelde goedkeuring van hun statuten, hetzij tot hun ontbinding en voor de behoeften van hun vereffening.

Gegeven te Brussel, 23 april 1958.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Intérieur,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. VERMEYLEN.